



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission du développement
territorial,**

**chargée de la rénovation urbaine, de
l'urbanisme, de la politique foncière, du
patrimoine et du tourisme**

RÉUNION DU

LUNDI 31 MAI 2021

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling,**

**belast met de Stadsvernieuwing, de
Stedenbouw, het Grondbeleid, het Erfgoed
en het Toerisme**

VERGADERING VAN

MAANDAG 31 MEI 2021

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Demande d'explications de M. Geoffroy Coomans de Brachène 1

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'impact de l'annonce de la Commission européenne sur sa politique immobilière".

Demande d'explications jointe de M. Christophe Magdalijs, 1

concernant "la réduction de moitié des implantations de bureaux de la Commission européenne à Bruxelles d'ici à 2030".

Demande d'explications jointe de M. Mathias Vanden Borre, 1

concernant "la planification des ressources humaines et des bâtiments de la Commission européenne et son impact sur le tissu urbain bruxellois".

Demande d'explications jointe de Mme Marie Nagy, 1

concernant "les retombées pour la Région bruxelloise de la décision annoncée par la Commission européenne de quitter la moitié de ses bâtiments et la concentration dans le quartier européen".

Demande d'explications jointe de M. Marc-Jean Ghysse, 1

INHOUD

Vraag om uitleg van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 1

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de gevolgen van de aankondiging van de Europese Commissie over haar vastgoedbeleid".

Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Christophe Magdalijs, 1

betreffende "de halvering van het aantal vestigingen van kantoren van de Europese Commissie in Brussel tegen 2030".

Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Mathias Vanden Borre, 1

betreffende "de personeels- en gebouwenplanning van de Europese Commissie en de impact daarvan op het Brusselse stadsweefsel".

Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Marie Nagy, 1

betreffende "de gevolgen voor het Brussels Gewest van de door de Europese Commissie aangekondigde beslissing om de helft van haar gebouwen te verlaten en zich te concentreren in de Europese wijk".

Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Marc-Jean Ghysse, 1

concernant "la réduction drastique du parc immobilier bruxellois de la Commission européenne".

Discussion – Orateurs :

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mme Marie Nagy (DéFI)

M. Mathias Vanden Borre (N-VA)

Mme Fadila Laanan (PS)

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)

Mme Françoise De Smedt (PTB)

Mme Céline Fremault (cdH)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

Question orale de M. John Pitseys 17

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "le classement des meilleures villes du monde".

Question orale de Mme Lotte Stoops 20

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la possibilité d'ouvrir des espaces verts aux Bruxellois vulnérables".

betreffende "de drastische vermindering van het Brussels vastgoedbestand van de Europese Commissie".

Bespreking – Sprekers:

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)

Mevrouw Fadila Laanan (PS)

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)

Mevrouw Céline Fremault (cdH)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Mondelinge vraag van de heer John Pitseys 17

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de rangschikking van de beste steden ter wereld".

Mondelinge vraag van mevrouw Lotte Stoops 20

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de mogelijkheid tot het openstellen van groene ruimtes voor kwetsbare Brusselaars".

Question orale de Mme Isabelle Pauthier	24	Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Pauthier	24
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	
concernant "la reconduction par la SAU du dispositif 'L'été à Josaphat'".		betreffende "het opnieuw organiseren van de 'Zomer in Josaphat' door de MSI".	
Demande d'explications de M. Geoffroy Coomans de Brachène	26	Vraag om uitleg van de heer Geoffroy Coomans de Brachène	26
à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,		aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le rapport de la Cour des comptes sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural à Bruxelles".		betreffende "het verslag van het Rekenhof over de maatregelen ter bescherming en behoud van het bouwkundig erfgoed in Brussel".	
Demande d'explications jointe de Mme Isabelle Emmery,	26	Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Emmery,	26
concernant "l'audit de la Cour des comptes sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural en Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "de audit van het Rekenhof over de maatregelen tot bescherming en instandhouding van het architecturaal erfgoed in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Demande d'explications jointe de Mme Isabelle Pauthier,	26	Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Pauthier,	26
concernant "le rapport de la Cour des comptes concernant les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural à Bruxelles".		betreffende "het verslag van het Rekenhof over de maatregelen tot bescherming en instandhouding van het bouwkundig erfgoed in Brussel".	
Discussion conjointe – Orateurs :		Samengevoegde bespreking – Sprekers:	
M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mme Isabelle Emmery (PS)		Mevrouw Isabelle Emmery (PS)	
Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)	
M. Mathias Vanden Borre (N-VA)		De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)	

Mme Marie Nagy (DéFI)		Mevrouw Marie Nagy (DéFI)	
M. Pascal Smet, secrétaire d'État		De heer Pascal Smet, staatssecretaris	
Demande d'explications de Mme Isabelle Pauthier	40	Vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Pauthier	40
à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,		aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les freins aux occupations temporaires à finalité de logement".		betreffende "de belemmeringen voor de tijdelijke bezetting met huisvestingsdoeleinden".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)	
Mme Véronique Jamouille (PS)		Mevrouw Véronique Jamouille (PS)	
M. Pepijn Kennis (Agora)		M. Pepijn Kennis (Agora)	
M. Pascal Smet, secrétaire d'État		De heer Pascal Smet, staatssecretaris	
Demande d'explications de Mme Céline Fremault	46	Vraag om uitleg van mevrouw Céline Fremault	46
à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,		aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le Musée du Chat".		betreffende "het museum van 'de Kat'".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
Mme Céline Fremault (cdH)		Mevrouw Céline Fremault (cdH)	
M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)	
M. Pascal Smet, secrétaire d'État		De heer Pascal Smet, staatssecretaris	
Demande d'explications de Mme Céline Fremault	52	Vraag om uitleg van mevrouw Céline Fremault	52

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la demande de permis d'urbanisme de la société coopérative Le Chant des Cailles à Watermael-Boitsfort".

Discussion – Orateurs :

Mme Céline Fremault (cdH)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État

Question orale de Mme Céline Fremault 57

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'avenir du site Volta à Ixelles".

Question orale jointe de Mme Aurélie Czekalski, 57

concernant "l'avenir du site Volta à Ixelles".

Question orale de Mme Isabelle Pauthier 60

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning van de coöperatieve vereniging 'Le Chant des Cailles' in Watermaal-Bosvoorde".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Céline Fremault (cdH)

De heer Pascal Smet, staatssecretaris

Mondelinge vraag van mevrouw Céline Fremault 57

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toekomst van de Volta-site in Elsene".

Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Aurélie Czekalski, 57

betreffende "de toekomst van de Volta-site in Elsene".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Pauthier 60

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les permis d'urbanisme concernant les travaux du métro nord à Schaerbeek".

Question orale de Mme Lotte Stoops 62

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les tables adaptées aux fauteuils roulants dans l'espace public".

Question orale de Mme Delphine Chabbert 64

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le rôle d'urban.brussels dans la création d'outils visant à intégrer la dimension genrée dans les politiques urbanistiques".

Question orale de Mme Isabelle Emmery 67

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de bouwvergunningen voor de werken van de metro Noord in Schaerbeek".

Mondelinge vraag van mevrouw Lotte Stoops 62

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de rolstoelvriendelijke tafels in de openbare ruimte".

Mondelinge vraag van mevrouw Delphine Chabbert 64

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de rol van urban.brussels bij het creëren van tools om de genderdimensie te integreren in het stedenbouwkundig beleid".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery 67

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

concernant "la valeur sociale du bâti".

Question orale de Mme Isabelle Emmery

68

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le futur Musée Hannon".

betreffende "de sociale waarde van de gebouwen".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het toekomstige Hannon Museum".

1103 Présidence : Mme Isabelle Emmery, présidente.

Voorzitterschap: mevrouw Isabelle Emmery, voorzitter.

1109 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

1109 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

1109 et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

1109 concernant "l'impact de l'annonce de la Commission européenne sur sa politique immobilière".

betreffende "de gevolgen van de aankondiging van de Europese Commissie over haar vastgoedbeleid".

1109 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. CHRISTOPHE MAGDALIJNS,**

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER CHRISTOPHE MAGDALIJNS,

1109 concernant "la réduction de moitié des implantations de bureaux de la Commission européenne à Bruxelles d'ici à 2030".

betreffende "de halvering van het aantal vestigingen van kantoren van de Europese Commissie in Brussel tegen 2030".

1113 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. MATHIAS VANDEN BORRE,**

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE,

1113 concernant "la planification des ressources humaines et des bâtiments de la Commission européenne et son impact sur le tissu urbain bruxellois".

betreffende "de personeels- en gebouwenplanning van de Europese Commissie en de impact daarvan op het Brussels stadsweefsel".

1115 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME MARIE NAGY,**

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARIE NAGY,

1115 concernant "les retombées pour la Région bruxelloise de la décision annoncée par la Commission européenne de quitter la moitié de ses bâtiments et la concentration dans le quartier européen".

betreffende "de gevolgen voor het Brussels Gewest van de door de Europese Commissie aangekondigde beslissing om de helft van haar gebouwen te verlaten en zich te concentreren in de Europese wijk".

1115 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. MARC-JEAN GHYSSELS,**

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MARC-JEAN GHYSSELS,

1115 concernant "la réduction drastique du parc immobilier bruxellois de la Commission européenne".

betreffende "de drastische vermindering van het Brussels vastgoedbestand van de Europese Commissie".

1115 **Mme la présidente.-** En l'absence de M. Geoffroy Coomans de Brachène, excusé, sa demande d'explications est lue par M. Gaëtan Van Goidsenhoven.

Mevrouw de voorzitter.- Bij afwezigheid van de heer Geoffroy Coomans de Brachène, wordt zijn vraag om uitleg door de heer Gaëtan Van Goidsenhoven voorgelezen.

En l'absence de M. Christophe Magdalijs, excusé, sa demande d'explications jointe est lue par Mme Marie Nagy.

Bij afwezigheid van de heer Christophe Magdalijs, wordt zijn toegevoegde vraag om uitleg door mevrouw Marie Nagy voorgelezen.

En l'absence de M. Marc-Jean Ghysseles, excusé, sa demande d'explications jointe est lue par Mme Fadila Laanan.

1123 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Le 26 avril dernier, la Commission européenne a annoncé vouloir prochainement changer sa politique immobilière. Selon les projets envisagés, les différentes directions générales seraient regroupées par pôles thématiques autour de l'axe de la rue de la Loi. En dehors du quartier européen "historique", seule l'implantation de Rogier serait maintenue.

Depuis mars 2020, le télétravail est devenu la norme au sein des institutions européennes. Ainsi, plus de 80 % des 43.000 fonctionnaires, agents temporaires et contractuels restent chez eux.

La réaction du bourgmestre d'Auderghem peut sembler surprenante. Il se dit étonné du départ de la Commission européenne et l'accuse de ne pas communiquer à ce sujet. En effet, cela fait déjà plus de dix ans que les instances européennes ont fait part de leur volonté de ne plus rester, à terme, dans ce quartier.

Par ailleurs, le site de perspective.brussels est clair sur le futur de ce site, avec le plan d'aménagement directeur (PAD) Herrmann-Debroux. Ainsi, il est clairement mentionné que le site de Beaulieu, occupé actuellement par la Commission européenne, a pour vocation d'être une zone de transition entre une partie très urbaine (Delta et rue Jules Cockx) et une partie plus paysagère (vallée du Watermaelbeek). On y retrouve aujourd'hui une barrière de bâtiments monofonctionnels de bureaux. Ainsi, l'objectif est d'y amener une meilleure intégration urbaine et davantage de mixité programmatique.

Je me pose dès lors la question de savoir si le gouvernement bruxellois se concerte bien avec les élus locaux, d'autant plus que l'un d'eux a siégé au sein du gouvernement.

Il a aussi été annoncé que vous alliez rencontrer le commissaire européen Johannes Hahn au sujet de la future stratégie immobilière de la Commission européenne. Pouvez-vous nous en dire davantage sur cette rencontre ? Quel rôle le commissaire à l'Europe et aux organisations internationales du gouvernement bruxellois a-t-il joué dans ces échanges ?

Des discussions ont-elles eu lieu avec les communes concernées à la suite de ces déclarations, en vue de les accompagner dans la transition des fonctions ?

La Commission européenne avait déjà déclaré vouloir centraliser les services de traduction des trois bâtiments d'Evere/Bordet vers le quartier nord. Pouvez-vous en dire davantage sur ce plan ?

1125 Une analyse plus fine a-t-elle été effectuée par vos services, vu les déclarations de la Commission européenne ces derniers jours ? Quelles sont les conséquences de ces décisions sur l'occupation, les projets de développement, mais aussi la mixité

Bij afwezigheid van de heer Marc-Jean Ghysse, wordt zijn toegevoegde vraag om uitleg door mevrouw Fadila Laanan voorgelezen.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- *Op 26 april kondigde de Europese Commissie aan dat ze de directies-generaal in thematische polen wil samenbrengen rond de Wetstraat. Buiten de 'historische' Europese wijk zouden enkel de gebouwen aan Rogier worden behouden. Sinds maart 2020 is telewerk de norm geworden in de Europese instellingen en werkt meer dan 80% van het personeel van thuis uit, waardoor er minder kantoorruimte nodig is.*

De burgemeester van Oudergem lijkt verrast over het vertrek en betreurt dat hij niet op de hoogte werd gebracht, maar de EC geeft al meer dan tien jaar aan dat ze op termijn de wijk wil verlaten. Ook het richtplan van aanleg Herrmann-Debroux is heel duidelijk over de toekomst van de Beaulieusite. Die zal een overgangszone worden tussen de sterk verstedelijkte buurt van Delta en de Jules Cockxstraat en de groene buurt van de Watermaalbeekvallei. Ik vraag mij dus af of de Brusselse regering wel voldoende overleg met de plaatselijke verkozenen pleegt.

U zou Europees commissaris Johannes Hahn ontmoeten om de vastgoedstrategie van de Europese Commissie te bespreken. Kunt u ons wat meer over die ontmoeting zeggen? Welke rol heeft de Brusselse commissaris voor Europa en de Internationale Organisaties gespeeld?

Hebben er discussies met de gemeenten plaatsgehad om ze te helpen met de bestemmingswijzigingen?

De Europese Commissie heeft ook aangekondigd dat ze de vertaaldiensten van Evere naar de Noordwijk wil verhuizen. Kunt u ons daar wat meer over vertellen?

Welke gevolgen zal het nieuwe Europese vastgoedbeleid hebben voor het Stadsproject Wet en de volledige Europese wijk? Heeft perspective.brussels instructies gekregen om het project aan te

de fonctions pour le projet urbain Loi et l'ensemble du quartier européen ?

Perspective.brussels a-t-elle reçu des consignes visant à modifier le projet en fonction de ces déclarations et de la diminution importante du nombre de bureaux annoncée, tant dans le quartier européen que sur l'ensemble du territoire régional ?

Enfin, quel impact l'abandon par la Commission européenne des bâtiments Beaulieu, à Auderghem, et Genève, à Evere, pourrait-il avoir sur les projets de PAD Herrmann-Debroux, Josaphat et Mediapark ? Ces trois projets prévoyant l'implantation d'un certain nombre de bureaux, la libération d'importantes surfaces par la Commission européenne pourrait-elle entraîner une révision à la baisse du nombre de bureaux prévus dans ces PAD ?

¹¹²⁷ **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Je vais faire une seule intervention en mon nom et au nom de M. Magdalijns, excusé aujourd'hui.

La Commission européenne a décidé de réduire de moitié ses implantations de bureaux. Elle a annoncé son départ d'un ensemble important de bureaux à Auderghem, par exemple. La presse n'a pas manqué de relever les risques économiques : les principaux quartiers de bureaux bruxellois sont sous pression, un vide locatif important s'annonce pour plusieurs années. Le mouvement de réduction des bureaux s'est généralisé. La rationalisation des espaces de bureaux menace de transformer certains quartiers de Bruxelles en zones fantômes.

Un quart de million de mètres carrés de bureaux est déjà injecté sur le marché de la sous-location. Un million de mètres carrés devrait rapidement se vider, sachant que la production de bureaux neufs ne faiblit pas. Dans ce contexte, les bureaux les plus anciens ne trouveront plus preneurs.

Le risque est grand de voir un mouvement significatif de délocalisations s'enclencher vers le domicile et les centres urbains de plus faible ampleur ou périurbains. La crise sanitaire que nous connaissons - ce n'est pas un secret ni une nouvelle - a rapidement soulevé des questions sur les changements à venir dans le monde du travail et de l'entreprise : un télétravail hybride émergerait, qui aurait sans doute des répercussions sur les surfaces de bureau nécessaires aux entreprises.

Dans le même temps, nous serions sans doute également confrontés à un exode des salaires moyens et bas, qui quitteront notre Région pour s'installer en Région flamande ou en Région wallonne. Des délocalisations de bureaux pourraient sans doute suivre.

Je ne doute pas que tout cela inquiète et mobilise l'attention du gouvernement. Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) s'en inquiète aussi et mène la réflexion. Son baromètre politique indique que 86 % des employeurs interrogés ne voient aucune objection à ce que le télétravail ou les heures de travail flexibles soient facilités à long terme. Les entreprises s'attendent à ce que le recours au travail à domicile augmente également après la crise du coronavirus : le nombre moyen de jours de

passen op basis van de aangekondigde daling van het aantal kantoren, zowel in de Europese wijk als in de rest van het gewest?

Welke impact zal het vertrek van de Europese Commissie uit Oudergem en Evere hebben op de richtplannen van aanleg Herrmann-Debroux, Josaphat en Mediapark? Zal de kantoorruimte in die plannen worden verminderd?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *De Brusselse kantorenmarkt heeft het moeilijk. De Europese Commissie wil in de toekomst haar kantoorruimte halveren en er dreigt veel leegstand. Tegelijk is er nog veel nieuwbouw, zodat vooral de oudere gebouwen leeg zullen staan. Sommige buurten zullen echte spookwijken worden.*

Door de coronacrisis en de opkomst van het telewerk worden onze manier van werken en het gebruik van kantoorruimte in vraag gesteld. Wellicht volgt er ook een uittocht van midden- en lage lonen richting Vlaanderen en Wallonië.

Ik twijfel er niet aan dat de regering oog heeft voor dit probleem. Volgens de politieke barometer van Brussels Enterprises Commerce and Industry heeft 86% van de ondervraagden geen probleem met telewerk of flexibele werktijden. De ondernemingen verwachten dat het thuiswerk na de crisis zal verdrievoudigen.

travail à domicile par semaine triplerait presque, passant de 0,5 avant la crise à 1,4 jour après la crise.

¹¹³¹ Ce recours au travail à domicile, attendu après la crise, est nettement plus élevé pour les entreprises de la Région de Bruxelles-Capitale et pour certains secteurs d'activités, notamment les banques et les assureurs, le secteur de l'information et de la communication ainsi que les services de support. Il est également important pour les grandes entreprises et les sociétés qui louent des espaces de bureaux au lieu d'en être propriétaires.

La place de la Région bruxelloise dans "le monde de demain" nécessite une mobilisation active sur tous les fronts. La question de la résilience économique et sociale de notre Région se pose de plus en plus clairement.

Les modifications récentes de la stratégie Go4Brussels ne présentent pas ou peu d'éléments concernant la crise qui se profile sur le marché immobilier de bureaux et qui risque d'affecter fortement les équilibres futurs entre les fonctions de la ville.

Quels sont les contacts du gouvernement avec la Commission européenne au sujet de sa nouvelle stratégie d'implantation immobilière ? Les mutations en cours ne manqueront pas de toucher l'économie locale. Quelle est la réflexion et quelles sont les initiatives prises par le gouvernement pour anticiper ces mutations en cours ? Comment allez-vous modifier vos stratégies de développement territorial compte tenu de cette nouvelle donne ? Quelles en sont les conséquences pour la stratégie Go4Brussels 2030 ? Sur quels leviers, secteurs et technologies comptez-vous vous appuyer ?

À l'instar de M. Van Goidsenhoven, je voulais aborder les conséquences de cette annonce de la Commission pour les projets tels que le PAD Loi qui est en voie d'examen à l'issue du processus d'enquête publique qui a émis des avis très négatifs. La décision de la Commission risque de renforcer le caractère monofonctionnel de la rue de la Loi. Comment recevez-vous cette annonce ?

¹¹³³ Quelles sont les conséquences pour le PAD Delta-Herrmann-Debroux ? Comment la Région envisage-t-elle la reconversion des 200.000 m² de bureaux qui seraient abandonnés par la Commission, notamment dans le quartier Herrmann-Debroux ?

La décision de la Commission de concentrer ses bureaux risque de renforcer encore les opérations de démolition-reconstruction avec à chaque fois des dérogations demandées en matière de hauteur. Comment la Région réagit-elle à cette situation, tant à l'égard de la réduction des émissions de CO₂ que de la lutte contre la spéculation immobilière et la gestion de déchets de construction ? La reconversion en logements d'une partie des bureaux qui seront abandonnés sera-t-elle encadrée par la Région et de quelle manière ?

Die toename van het thuiswerk ligt gevoelig hoger bij de ondernemingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de bank- en verzekeringssector, in de ICT-sector en de ondersteunende diensten. En natuurlijk ook bij de ondernemingen die zelf geen eigenaar zijn van kantoorruimte maar moeten huren.

Om een plaats te verwerven in 'de wereld van morgen' moet het gewest actie ondernemen op alle fronten. In de nieuwe strategie van Go4Brussels is nochtans weinig terug te vinden over deze crisis op de kantorenmarkt.

Heeft de regering contact met de Europese Commissie over haar nieuwe kantoorbeleid? Hoe wil de regering inspelen op de veranderingen in de kantoormarkt? Wordt het beleid op het vlak van territoriale ontwikkeling aangepast? Wat zijn de gevolgen voor Go4Brussels 2030? Op welke hefboomen, sectoren en technologieën wilt u een beroep doen?

De beslissing van de Europese Commissie zal het monofunctionele karakter van de Wetstraat nog versterken. Wat vindt u daarvan?

Wat zijn de gevolgen voor het richtplan van aanleg Herrmann-Debroux? Wat zijn de plannen voor de herbestemming van 200.000 m² kantoorruimte die de Europese Commissie zou verlaten, met name in de buurt van Herrmann-Debroux?

De beslissing van de Europese Commissie zal leiden tot veel afbraak en heropbouw. Vaak zullen er dan afwijkingen gevraagd worden op de reguliere bouwhoogte. Hoe zal het gewest daarop reageren, ook in functie van de vermindering van de CO₂-uitstoot, de strijd tegen vastgoedspeculatie en het beheer van bouwafval? Zal het gewest de herbestemming van de lege kantoren begeleiden?

1135 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *L'augmentation du télétravail due à la crise sanitaire a des impacts considérables dans de nombreux domaines, dont l'aménagement du territoire.*

Les quartiers de bureaux, tels le quartier nord et le quartier européen, seront les principaux touchés. En effet, depuis le printemps 2021, au moins 40 % des fonctionnaires européens en poste à Bruxelles télétravaillent. La Commission européenne vient de renoncer à ses bureaux d'Auderghem et d'Evere et envisage, d'ici 2030, de réduire de moitié son parc immobilier.

1137 *Le besoin en espaces de bureaux à Bruxelles chuterait de 22 %, alors qu'il diminuerait seulement de 6 % en Flandre et de 4 % en Wallonie.*

Vous semblez être dans une phase de déni, car lors de la séance plénière du 30 avril dernier, vous avez déclaré que l'avenir des espaces de bureaux à Bruxelles n'était en rien menacé.

La superficie totale de bureaux occupés par la Commission européenne sera pourtant réduite d'environ 25 à 30 %. En outre, on nage encore dans le flou en ce qui concerne le quartier nord.

Mon groupe a dès lors déposé une proposition de résolution, relative aux mesures proactives à prendre en la matière. J'espère qu'elle pourra être débattue en urgence au sein de cette commission.

La City londonienne fait face au même phénomène mais s'attelle déjà à la reconversion. Bruxelles devrait faire de même dans certains quartiers. En outre, le télétravail a des répercussions considérables sur les recettes fiscales des communes. À l'exception de Koekelberg, elles prélèvent en effet toutes une taxe sur les surfaces de bureaux. Les entreprises établies à Bruxelles paient ainsi en moyenne un tiers d'impôts communaux ou régionaux de plus que les entreprises sises en Flandre.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- De coronacrisis heeft een enorme impact op het Brusselse stadsweefsel en meer bepaald op de sociaaleconomische situatie. De impact van de toename van thuiswerk mag niet onderschat worden en strijkt zich uit over verschillende domeinen, zoals horeca, mobiliteit, ruimtelijke ordening of belastinginkomsten.

De impact is nog het meest duidelijk in de kantoorwijken, meer bepaald in de Noordwijk en de Europese wijk, maar de gevolgen zullen zich ook ruimer en in andere wijken en gemeenten manifesteren. In 2018 creëerde de internationale sector tussen de 123.000 en de 162.000 arbeidsplaatsen in Brussel, waarvan 48.909 rechtstreeks in Europese en internationale instellingen. De vijf grootste Europese instellingen en hun agentschappen en organen nemen 90% van die arbeidsplaatsen voor hun rekening. De Europese Commissie is in haar eentje goed voor 21.070 arbeidsplaatsen.

Sedert de lente van 2021 werkt minstens 40% van de Europese ambtenaren van huis uit, in Brussel welteverstaan. Door deze aanzienlijke toename van het thuiswerk, heeft de Commissie minder kantoorruimte nodig. Het gebruik van de kantoren in Oudergem en Evere wordt bijgevolg stopgezet en alle diensten zullen worden gecentraliseerd. De Europese Commissie zou overwegen om haar gebouwenpark te halveren van meer dan 50 gebouwen tot nog maar 25 in 2030.

Deze informatie wordt bevestigd in de maandelijkse coronabevraging van de Economic Risk Management Group, een samenwerking van de Nationale Bank met de werkgeversorganisaties, waarbij gepeild werd naar de verwachte impact van thuiswerk op de kantoorruimte. Daaruit blijkt dat de behoefte aan kantoorruimte in Brussel met maar liefst 22% zou afnemen, tegenover een daling van respectievelijk 6% en 4% in Vlaanderen en Wallonië.

Intussen zit u blijkbaar in een ontkenningfase, want tijdens de plenaire vergadering van 30 april verklaarde u: "De kantoorfunctie van de stad is volgens mij niet in haar bestaan bedreigd, in tegenstelling tot wat sommigen lijken te concluderen".

De totale kantooroppervlakte van de Europese Commissie wordt uiteindelijk tot zo'n 25% à 30% teruggebracht. Er heerst ook onduidelijkheid, want staatssecretaris Smet zei dat de Noordwijk deel uitmaakt van de plannen van de Europese Commissie, maar Europees Commissaris van Begroting Hahn wou daar niets over kwijt. Het is dus belangrijk dat er op korte termijn duidelijkheid komt en daarom heeft de N-VA een resolutie ingediend, die we in deze commissie hopelijk met spoed kunnen bespreken.

In het Londense zakendistrict The City doet zich hetzelfde verschijnsel voor, maar daar wordt werk gemaakt van herbestemming. Brussel moet voor bepaalde wijken met soortgelijke ideeën komen. Het thuiswerk heeft immers ook een aanzienlijke impact op de gemeentelijke inkomsten. Alle gemeenten, met uitzondering van Koekelberg, heffen belasting op de kantooroppervlakte, gaande van 3,8 tot 37 euro/m², met

¹¹³⁹ *Quel point de vue avez-vous défendu lors de votre rencontre avec la Commission européenne le 25 mai dernier ? Travaillez-vous à un plan de reconversion ? Quelle évaluation faites-vous de l'impact économique sur les quartiers de bureaux et comment comptez-vous le limiter ? L'augmentation du télétravail va-t-elle aussi affecter le projet de PAD Loi ?*

Avez-vous l'intention d'uniformiser les règlements fiscaux communaux concernant les surfaces de bureaux, afin que les communes agissent dans l'intérêt de la politique économique régionale ?

¹¹⁴¹ **Mme Fadila Laanan (PS).**- Dès 2007, la Commission européenne avait annoncé sa volonté de réduire son parc immobilier bruxellois et de concentrer son activité autour du rond-point Schuman et de trois autres sites. En raison d'obligations urbanistiques, cette stratégie de rationalisation n'a pas encore pu aboutir.

La crise sanitaire a bouleversé nos habitudes de travail et semble avoir accéléré le processus en cours depuis des années. La Commission européenne souhaite aujourd'hui passer de 780.000 m² à 580.000 m² de locaux occupés d'ici 2030. Selon L'Écho, elle entend entamer ce regroupement au sein du quartier européen dès 2021, délaissant la plupart de ses bâtiments du site de Beaulieu à Auderghem. Le même sort est réservé aux trois bâtiments situés rue de Genève à Evere.

Même si ces décisions ne sont pas définitives à ce stade, le commissaire du gouvernement bruxellois à l'Europe et aux organisations internationales, M. Hutchinson, prend ces informations au sérieux. Il ne s'agirait pas de voir les agents des institutions européennes - dont 80 % habiteraient notre Région - repartir vers leur pays d'origine, mais plutôt d'une réorganisation de la répartition spatiale des bureaux. La Commission européenne privilégie depuis un certain temps déjà la recentralisation spatiale des locaux de ses directions générales dans le quartier européen.

een gemiddelde van 14,55 euro/m². Op die manier betalen in Brussel gevestigde bedrijven gemiddeld een derde meer gemeente- en gewestbelastingen dan bedrijven gevestigd in Vlaanderen.

Op die manier ontvingen de gemeenten in 2019 zo'n 80 miljoen euro. Als de prognoses kloppen, zullen die inkomsten snel dalen.

Welk standpunt hebt u op 25 mei tijdens de officiële ontmoeting met de Europese Commissie ingenomen? Werkt u in navolging van Londen aan een herbestemmingsplan? Welke belemmeringen ziet u voor de ombouw van kantoren tot appartementen? Hoe evalueert u de economische impact op de voornaamste kantoorwijken en hoe wilt u die in de mate van het mogelijke beperken? Hebt u al een evaluatie en een actieplan klaar?

De Gewestelijke Ontwikkelingscommissie had in haar advies van 29 oktober 2020 naar aanleiding van het ontwerp van richtplan van aanleg Wet al op de impact van de toename van thuiswerk gewezen. Wat is de impact van het vele thuiswerk op dat richtplan van aanleg?

Bent u van plan om de belastingreglementen en aanslagvoeten van de gemeentelijke kantoorbelastingen te centraliseren en te uniformiseren om de gemeenten in te schakelen ten behoeve van het economisch beleid?

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).*- *Reeds in 2007 heeft de Europese Commissie verklaard dat ze haar kantoorruimte in Brussel wilde beperken en concentreren rond het Schumanplein en drie andere sites. Dat plan is nog niet afgerond door bepaalde stedenbouwkundige verplichtingen.*

De coronacrisis heeft onze professionele gewoontes op de helling gezet en lijkt voor een versnelling te zorgen in dat proces. Volgens L'Echo wil de Commissie met die reorganisatie in de Europese wijk beginnen vanaf 2021.

De beslissing is nog niet definitief maar de Brusselse regeringscommissaris bij Europa, Alain Hutchinson, neemt het bericht over de herverdeling van de kantoorruimte wel ernstig. De impact op bepaalde wijken van het gewest zal groot zijn, los van de economische gevolgen.

Outre le fait que l'impact économique pour notre Région ne sera pas neutre, ce sont différents quartiers de notre Région qui vont être fortement touchés, transformés, voire désertés.

¹¹⁴³ Dans L'Écho toujours, le secrétaire d'État Pascal Smet avait d'ailleurs affirmé être en dialogue avec la Commission européenne. M. le ministre-président, vous qui êtes en dialogue permanent avec la Commission européenne, pouvez-vous nous dire quelles sont les intentions précises de l'exécutif européen pour les dix prochaines années concernant son parc immobilier bruxellois ?

Pourriez-vous nous en dire davantage sur les contacts entre le gouvernement bruxellois et la Commission européenne à ce propos ? Avez-vous des contacts avec les bourgmestres des communes délaissées par la Commission européenne ? Dans l'affirmative, qu'en ressort-il ? Il semblerait que certains manifestent leur mécontentement face aux changements de scénarios - relativement fréquents selon eux - de la part de la Commission européenne.

De manière plus générale, il est certain que le télétravail va devenir de plus en plus courant, impliquant une diminution, déjà croissante, des espaces de bureaux occupés. Comment notre Région entend-elle réagir face à ce problème ?

Quelles initiatives sont-elles à l'œuvre ou en réflexion pour inciter les fonctionnaires des institutions européennes à davantage intégrer leurs pratiques alimentaires ou de consommation au cadre dans lequel se situent leurs bureaux ?

S'agissant des bâtiments touchés par le processus de rationalisation, quels organismes en sont-ils les propriétaires ? Quelle est l'affectation de ces bâtiments ? Est-il possible, le cas échéant, de les transformer en logements ?

¹¹⁴⁵ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- L'annonce de la Commission européenne a fait l'effet d'un coup de tonnerre dans le ciel déjà sombre des projets de plans d'aménagement directeurs (PAD) bruxellois.

La Commission a en effet saisi l'occasion de la crise sanitaire pour généraliser le télétravail. Cela peut avoir de lourdes conséquences, tant sur les conditions de travail de ses nombreux fonctionnaires que sur notre Région. Je pense aux commerces et services dans les quartiers concernés.

Plus largement, l'image de notre Région pâtira également si une partie des fonctionnaires a l'occasion de retourner vivre dans son pays d'origine et de travailler à distance, quitte à louer à Bruxelles un simple pied-à-terre et non plus un logement familial.

Autre conséquence, nous risquons de voir grossir une bulle de bureaux vides. Les principaux quartiers tertiaires seront de plus en plus en concurrence et sous pression. Un vide locatif s'annonce pour plusieurs années, avec une correction des prix à la clé, comme l'explique le journal L'Écho. Le cas de la Commission européenne n'est que la partie émergée de l'iceberg,

Kunt u de bedoelingen van de Europese Commissie voor de volgende tien jaar op het vlak van vastgoed verduidelijken?

Kunt u meer vertellen over de contacten tussen de Brusselse regering en de Europese Commissie hierover? Hebt u contact met de burgemeesters van de getroffen gemeenten? Sommige van hen lijken hun ongenoegen te uiten over de volgens hen veelvuldige wijzigingen in de plannen van de Europese Commissie.

Hoe zal het gewest de toenemende leegstand van de kantoorruimte aanpakken?

Welke initiatieven worden er genomen of overwogen om de Europese ambtenaren ertoe aan te zetten hun gewoonten op het vlak van voeding en consumptie te doen aansluiten bij hun werkomgeving?

Van wie zijn de getroffen gebouwen eigendom? Wat is hun bestemming? Kan hun bestemming omgezet worden naar een woonfunctie?

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Het bericht van de Europese Commissie was een donderslag bij de al niet zo heldere hemel boven de Brusselse richtplannen van aanleg. De plannen kunnen zware gevolgen hebben, ook voor het imago van ons gewest, als een deel van de ambtenaren terugkeert naar zijn vaderland.*

De kwestie van de Europese kantoren is slechts het topje van de ijsberg: veel andere ondernemingen uit de dienstensector denken eraan om hun huurcontract niet te verlengen. De veralgemening van het thuiswerk zal dus een grote impact hebben op het concept van de stad van morgen. Een grote leegstand van kantoren dreigt.

Hoever staat perspective.brussels met de beoogde wijzigingen aan de richtplannen van aanleg Wet en Hermann-Debroux? Wat is de aanpak?

Met de huidige regelgeving is het project van de Europese Commissie rond stratenblok 130 niet realiseerbaar. Kantoorruimte huren in gebouwen die controversie oproepen, zal het imago van de instellingen niet ten goede komen. We zijn dus

puisque de très nombreuses entreprises du secteur tertiaire, sous-traitants et autres, sont également susceptibles de ne pas renouveler leur bail locatif. L'heure est venue, pour certains, d'adopter une structure plus modulable et conviviale, tels les campus. La généralisation du télétravail aura donc un impact significatif sur la conception de la ville de demain.

Qu'en est-il donc des modifications envisagées par perspective.brussels dans les projets de PAD concernés, à savoir Loi et Herrmann-Debroux ? Quelle méthode perspective.brussels envisage-t-elle ?

Dans l'état actuel de la réglementation, le projet de la Commission européenne pour l'îlot 130, qui a fait l'objet d'un concours d'architecture en 2018-2019, est impossible à développer. Louer des superficies de bureaux dans des projets fortement controversés ne va pas améliorer l'image des institutions. Nous sommes donc tous très curieux d'entendre ce qui a été dit lors de la réunion du 25 mai avec le commissaire européen Johannes Hahn.

¹¹⁴⁷ Le 20 novembre 2020, vous avez annoncé une réduction drastique des ambitions du projet de PAD Loi. Qu'est-ce que cela signifie ? Recommence-t-on tout à zéro ou se concentre-t-on sur le projet de la Commission européenne ?

Confirmez-vous par ailleurs que l'Office infrastructures et logistique - Bruxelles va lancer un nouvel appel d'offres pour le nord de Bruxelles ? Celui-ci concernera-t-il bien le quartier nord, comme le mentionnait L'Écho, et pas le Heysel ? Une rumeur court en effet au sujet du Trade Mart. Si je ne m'abuse, la réglementation ne permet cependant pas qu'un grand ensemble tertiaire soit développé sur l'îlot 130.

¹¹⁴⁹ **Mme Françoise De Smedt (PTB).**- M. le ministre-président, nous vous avons déjà interrogé sur la décision de la Commission européenne concernant ses bureaux, mais nous avons aussi évoqué les autres quartiers potentiellement touchés par ce même phénomène.

Entre-temps, nous savons que vous avez rencontré des représentants de la Commission et avons obtenu la confirmation que des superficies de bureaux allaient se retrouver vides, entre autres à cause du recours accru au télétravail à l'avenir. Vous avez cité sur BX1 le cas de bâtiments situés à Auderghem ainsi qu'à Evere qui pourraient, selon vous, être opportunément transformés en logements au cours des prochaines années. Pour le PTB, il s'agit bien sûr d'une occasion de transformer ces bureaux en logements abordables.

Confirmez-vous que ce sont ces bâtiments-là, à Auderghem et Evere, qui seront concernés par une éventuelle reconversion ? Avez-vous adopté un échancier pour anticiper ces travaux ? Allez-vous favoriser le logement abordable afin de répondre aux besoins de la population bruxelloise ? Il ne faudra pas oublier la présence d'équipements publics dans ces quartiers ainsi que des espaces verts.

benieuwd wat er gezegd is tijdens de vergadering van 25 juni met Europees commissaris Johannes Hahn.

Op 20 november 2020 hebt u gezegd dat de ambitie van het ontwerp van richtplan van aanleg Wet drastisch teruggeschroefd zou worden. Betekent dat: van nul af aan herbeginnen of komt de klemtoon op het Europese project te liggen?

Kunt u bevestigen dat het Bureau voor Infrastructuur en Logistiek in Brussel (OIB) een nieuwe offerteaanvraag zal uitschrijven voor het noorden van Brussel? Gaat het dan niet om de Heizel? Geruchten doen immers de ronde over Trade Mart. Als ik me niet vergis, verhindert de huidige regelgeving een groot dienstencomplex in het stratenblok 130.

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans).*- *Over de beslissing van de Europese Commissie zijn hier al vragen gesteld, maar ook andere wijken zullen onder de afnemende nood aan kantoorruimte te lijden hebben.*

Op BX1 hebt u gezegd dat de Europese gebouwen in Oudergem en Evere in de toekomst omgevormd kunnen worden tot wooneenheden. Voor de PTB is dat natuurlijk een unieke kans om deze kantoren te transformeren in betaalbare woningen. Kunt u dat voornemen bevestigen? Ligt er een tijdsplan vast om de werken voor te bereiden? Zult u voorrang geven aan betaalbare wooneenheden die beantwoorden aan de noden van de Brusselaars? Ook publieke voorzieningen en groene ruimtes mogen niet vergeten worden.

¹¹⁵¹ **Mme Céline Fremault (cdH).**- Nous avons débattu en commission à plusieurs reprises de cette thématique et vous nous aviez déjà répondu au sujet de la transformation de bureaux en logements, en rappelant que les configurations ne sont pas toujours optimales.

Le 26 mai, la réduction d'un quart à un tiers de la surface des bureaux d'ici à 2030 a été confirmée, ce qui est énorme.

Le tout premier gouvernement bruxellois s'était attelé, dans le premier plan régional de développement ainsi que dans le premier plan régional d'affectation du sol, à réguler la pression européenne. Cet objectif planologique était considéré comme étant de de premier ordre. L'Espace Bruxelles-Europe est la charte mise au point par le gouvernement. Il s'agissait là de lignes directrices pour l'implantation des institutions européennes.

Qui aurait cru, trente ans plus tard, que la Commission européenne, par ses récentes décisions, irait dans le sens de ces recommandations planologiques ?

La bonne nouvelle, c'est que le premier gouvernement bruxellois avait vu juste dans sa recherche d'un équilibre raisonné et nécessaire entre les bureaux des institutions et les autres fonctions urbaines appelées à cohabiter. Le débat sur la mixité dans la ville n'est donc pas récent. Le choix actuel de l'Union européenne va dans un sens déterminé.

Les institutions de l'UE drainent un nombre important d'activités accessoires à la fonction de bureau, comme l'horeca, la culture et l'événementiel, secteurs déjà soumis à rude épreuve à cause de la pandémie. Cette décision européenne affectera donc encore plus des secteurs vitaux déjà lourdement touchés par la crise actuelle. Le gouvernement n'aura d'autre choix que d'offrir une compensation intelligente étant donné que la superficie de bureaux s'amenuisera clairement à partir de 2030.

Quel sort sera-t-il réservé au projet des tours convoitées par la Commission européenne sur sa propriété à la limite entre la rue de la Loi et la chaussée d'Etterbeek ? Apparemment, l'Union européenne se concentrerait sur son ancrage historique bruxellois, c'est-à-dire le quartier européen. Qu'advient-il alors des bureaux qu'elle quittera dans la partie excentrée, à Auderghem ? Évidemment, la question du logement se pose de prime abord. Comment se positionnera la Région bruxelloise afin de compenser la perte d'externalités positives créées par les institutions ?

¹¹⁵³ Le secrétaire d'État chargé de l'urbanisme semble envisager un développement complémentaire des institutions européennes dans le quartier Nord. Cette solution a déjà été proposée par le gouvernement il y a trente ans et refusée de façon assez diplomatique par les institutions européennes. Qu'est-ce qui pourrait induire un changement d'avis ? Le quartier du Midi serait-il envisageable ?

Il serait important de savoir où en sont les contacts et ce qui est confirmé ou infirmé. Il faudrait aussi s'assurer que la méthode n'a

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Op 26 mei werd bevestigd dat tussen nu en 2030 een kwart tot een derde van de Brusselse kantoorruimte wordt afgestoten. Dat is ontzettend veel.*

De allereerste Brusselse regering maakte er al een speerpunt van de 'druk van Europa' te temperen. Er golden richtlijnen voor de inplanting van de verschillende instellingen in de Europese wijk. Wie had toen durven denken dat de Europese Commissie zich dertig jaar later vrijwillig naar die planologie zou schikken?

De eerste Brusselse regering zat juist met haar wens naar evenwicht tussen kantoren en andere stedelijke functies. Het debat over de juiste mix in de stad is niet nieuw, en de recente keuze van de Europese Unie past in dat plaatje.

In het zog van de EU-instellingen groeide een groot aantal andere activiteiten, in de horeca, cultuur en evenementen. Dat zijn allemaal sectoren die al zwaar te lijden hebben gehad door corona, en door de beslissing van Europa vallen er nog extra klappen. De regering zal geen andere keus hebben dan een slimme vergoeding te geven. Hoe staat de regering daartegenover?

Hoe moet het verder met het torenproject van de Europese Commissie op de hoek van de Wetstraat en de Etterbeeksesteenweg? De EU wil zich blijkbaar terugplooiën op haar historische hart, in de Europese wijk dus. Wat moet er dan gebeuren met de kantoren die ze in Oudergem verlaat? Het huisvestingsvraagstuk komt dan natuurlijk als eerste naar boven.

De staatssecretaris voor Stedenbouw wil blijkbaar de Europese instellingen verder uitbouwen in de Noordwijk. Die oplossing werd dertig jaar geleden al diplomatisch weggewuifd door Europa. Wat zou de EU van gedachten kunnen doen veranderen? Is de Zuidwijk ook een optie?

Het is belangrijk om te weten hoe de contacten lopen, wat er al allemaal toegezegd en afgeslagen is, en of dat bijvoorbeeld geen richtplannen van aanleg doorkruist.

pas fondamentalement changé et vérifier en quoi cela interfère avec une série de projets de planification tels que les PAD, dont nous discutons régulièrement dans cette commission.

¹¹⁵⁵ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- L'ensemble de vos questions me donnent l'occasion de faire le point sur la réunion qui s'est tenue le 25 mai dernier avec le commissaire à l'Europe et aux organisations internationales, Alain Hutchinson, mon collègue Pascal Smet et le commissaire européen Johannes Hahn. La Commission y a exprimé son ambition de réduire la superficie de bureaux qu'elle occupe à Bruxelles, mais a surtout confirmé son attachement à notre Région, qu'elle n'envisage nullement de quitter.

Concrètement, elle a affirmé son souhait de maintenir le télétravail dans une proportion limitée à l'issue de la crise sanitaire, et sa volonté de quitter un certain nombre d'immeubles satellites au cours des prochaines années. Ce scénario était cependant déjà écrit avant la crise sanitaire. Les immeubles qu'elle abandonnerait seraient principalement situés dans les quartiers excentrés (Evere et Auderghem).

Il s'agit essentiellement de biens en location, souvent désuets ou ayant un bail arrivant à terme. Il est donc acté que la superficie totale de bureaux occupés par la Commission diminuera, à terme, de 25 à 30 %. Le but est de recentrer un certain nombre de ses services.

¹¹⁵⁷ La Commission a évoqué la réalité urbanistique et la qualité des bureaux qu'elle quitte. Elle pourra ainsi donner une image plus respectueuse de l'environnement, plus numérique, plus moderne et plus durable. Ce sera aussi l'occasion, pour les institutions européennes, d'être les premières à appliquer les règles qu'elles édictent et qu'elles ont parfois du mal à respecter. Les bâtiments qu'elles occupent devront donc être qualitativement aux normes, notamment en matière de performance énergétique.

Cette réorganisation s'intègre dans la préparation de la stratégie de la Commission à l'horizon 2030. Il s'agit d'une vision bien plus axée sur la mixité de fonctions que par le passé. Le quartier européen historique est bel et bien visé et il demeurera central dans la stratégie de la Commission européenne.

Il apparaît également que le quartier nord entrerait dans les plans de la Commission. Le commissaire Hahn s'est toutefois abstenu d'en dire davantage sur la localisation des futures implantations, pour ne pas provoquer d'effets d'aubaine sur le marché immobilier.

Il a par ailleurs été précisé qu'une fois vides, les bâtiments qu'elle quittera pourraient être rénovés, ou plutôt démolis et reconstruits, dans l'optique d'y prévoir autre chose que la seule fonction de bureaux. Ce sera à envisager au cas par cas.

Cette rencontre a permis de démontrer que les institutions que nous représentons les uns et les autres partagent les mêmes

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Op 25 mei jongstleden bevestigde de Europese Commissie bij monde van Eurocommissaris Johannes Hahn dat de Commissie absoluut in Brussel blijft, maar de huur van enkele panden in Evere en Oudergem niet zal hernieuwen gelet op de verbreiding van het telewerk en het centraliseren van een aantal diensten. Op termijn betekent dit dat de totale kantooruimte van de Europese Commissie met 25 tot 30% vermindert.*

Op die manier kan de Commissie zich een moderner imago toemeten op het vlak van het respect voor het milieu, digitalisering en duurzaamheid.

De reorganisatie past in haar strategie Horizon 2030, die veel meer gericht is op de vermenging van allerhande functies in de Europese wijk. Het lijkt erop dat ook de Noordwijk daarbij betrokken wordt, maar eurocommissaris Hahn wou zich daarover niet uitspreken om vastgoedspeculatie te voorkomen. De gebouwen die de Europese Commissie verlaat, kunnen dan gerenoveerd worden en andere bestemmingen krijgen.

Alleszins delen wij dezelfde ambities inzake duurzaamheid, ruimtelijke centralisatie, multifunctionaliteit en mobiliteit.

We hebben de lijst van de betreffende panden nog niet ontvangen; dat punt zal de komende maanden besproken worden in een werkgroep.

ambitions en matière de durabilité, de centralisation spatiale, de multifonctionnalité et de mobilité.

Nous n'avons pas encore reçu de liste précise des bâtiments que la Commission entend quitter. Cela fera l'objet des groupes de travail qui se réuniront dans les prochains mois.

¹¹⁵⁹ La Commission occupe cinq bâtiments à Beaulieu, dont trois en propriété pleine et deux en location. Ces immeubles constituent une barrière monofonctionnelle qui ne répond pas aux objectifs du réaménagement de cette zone stratégique. Le projet de PAD Herrmann-Debroux y prévoit une zone de transition mixte entre la partie très urbaine de Delta et la partie plus paysagère de la vallée du Watermaelbeek.

Pour le futur de la zone, il s'agira de développer une mixité programmatique favorisant la création d'une vie urbaine et une mise en valeur des façades et fronts bâtis, autour d'espaces publics et paysagers structurants. C'est dans ce cadre que devra s'inscrire la reconversion des bureaux de la Commission sur le site de Beaulieu.

À Evere, les bâtiments sont situés le long du boulevard Léopold III. Il y a deux tours et un petit bâtiment. Dans cette zone, une série de bâtiments de bureaux ont déjà été transformés en logements. J'imagine que la reconversion s'opérera dans le même sens.

¹¹⁶¹ *(poursuivant en néerlandais)*

Je ne peux vous en dire plus à ce stade. La Commission doit encore préciser ses besoins. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés.

¹¹⁶³ *(poursuivant en français)*

S'agissant de l'incidence de la crise sanitaire sur la stratégie Go4Brussels, celle-ci repose sur deux piliers : la transition de l'économie bruxelloise et les politiques d'emploi et de formation. Il s'agit donc principalement d'une stratégie qui centralise les initiatives de nature socio-économique du gouvernement bruxellois.

L'objectif 1.6 est le seul qui concerne le développement territorial, mais sous le prisme de son appui aux politiques économiques. La stratégie ne reprend donc pas de chantier spécifiquement lié au marché immobilier de bureaux. La problématique que vous soulevez est en effet un point d'attention, mais ne requiert pas de modification de la stratégie Go4Brussels.

Concernant les conséquences de la crise sur les équilibres entre les fonctions de la ville, l'annonce de la Commission européenne relative à la réduction de 20 à 25 % de ses projets de développement ne me semble pas menacer les équilibres urbains.

De Commissie betreft vijf gebouwen in de Beaulieuwijk, drie in eigendom en twee als huurder. Het monofunctionele karakter ervan staat haaks op het ontwerp van richtplan van aanleg Herrmann-Debroux, dat voorziet in een gemengde overgangszone tussen het dichtbebouwde Delta en de groenere Watermaalvallei. Bij de herbestemming van de Europese gebouwen zal daarmee rekening moeten worden gehouden.

In Evere aan de Leopold III-laan werden al kantoren omgevormd tot woonruimte. Vermoedelijk zal dat ook gebeuren met de panden van de Commissie.

(verder in het Nederlands)

Dat is alles wat ik voorlopig kan zeggen over de impact van de nieuwe strategie op de vestigingen in de Europese wijk, de toekomst van het project huizenblok 130 en de systematische verbouwing van kantoorruimte tot woningen. De Europese Commissie moet haar behoeften immers nog nauwkeurig bepalen. We zullen u evenwel op de hoogte houden.

(verder in het Frans)

Doelstelling 1.6 over ruimtelijke ontwikkeling van de strategie Go4Brussels 2030, die gebaseerd is op enerzijds de transitie van de Brusselse economie en anderzijds het werkgelegenheids- en opleidingsbeleid, vermeldt geen specifieke werven. Er is dus geen wijziging nodig van de strategie. Bovendien vormt het voornemen van de Commissie om tot 25 % minder kantoorruimte te gebruiken, geen bedreiging voor het evenwicht tussen de verschillende stedelijke functies, aangezien alle ontwerpen van richtplan van aanleg al een maximumoppervlakte aan kantoorruimte opleggen. Men kan dus perfect bij een vergunningsaanvraag opteren voor minder kantoorruimte in ruil voor meer oppervlakte voor huisvesting en uitrustingen.

Je rappelle d'ailleurs que tous les projets de PAD établissent un seuil maximum de mètres carrés de bureaux développables.

Il est donc tout à fait possible, lors du dépôt d'un permis, de demander moins de mètres carrés que le seuil maximum établi dans un PAD, au profit d'un rééquilibrage vers des fonctions comme le logement ou les équipements. C'est d'ailleurs le sens poursuivi par ces projets, qui visent à favoriser la mixité, n'en déplaise à certains pour qui le logement n'est pas une priorité.

¹¹⁶⁵ (poursuivant en néerlandais)

En ce qui concerne l'uniformisation des règlements fiscaux, je rappelle que l'autonomie fiscale des communes est encadrée par la Constitution. Il ne s'agit donc pas de contraindre les communes bruxelloises à renoncer à leurs propres taxations au profit de l'harmonisation régionale, mais bien d'essayer de les convaincre de le faire. Pour ce faire, il faut inévitablement prévoir certaines garanties au profit des communes.

Par ailleurs, il ressort d'une récente étude de Bruxelles Pouvoirs locaux qu'il serait extrêmement difficile, sur le plan technique, de régionaliser la taxe sur les surfaces de bureaux, notamment en raison de la très grande hétérogénéité des niveaux et des évolutions. Pour de plus amples informations à ce sujet, je vous invite à interpeller M. Clerfayt

Venons-en aux questions relatives au réajustement de nos politiques de développement territorial dans le quartier européen. Le périmètre urbain Loi (PUL) vise le développement du quartier conformément aux principes de ville compacte et aux exigences en matière de développement durable.

¹¹⁶⁷ *Le projet de PAD Loi a été approuvé en première lecture le 23 mai 2019 et soumis ensuite à enquête publique. Une série de questions ont été soulevées, relatives à la densité, la mobilité, au patrimoine ou encore aux espaces publics.*

La pandémie s'est alors installée, soulevant à son tour de nouvelles questions quant à l'évolution du projet en deuxième lecture.

(verder in het Nederlands)

Wat het eenvormig maken van de belastingreglementen betreft, is de fiscale autonomie van de gemeenten grondwettelijk geregeld. We kunnen ze dus niet dwingen om hun belastingen op te geven en deel te nemen aan een gewestelijke harmonisering, maar we kunnen ze wel proberen te overtuigen van het nut daarvan. De gemeenten moeten hoe dan ook waarborgen krijgen. Het gewest kan niet eenzijdig beslissen om de gemeentebelastingen te harmoniseren.

Uit een recente analyse van Brussel Plaatselijke Besturen blijkt bovendien dat het technisch gezien een huzarenstuk zou zijn om de kantoorbelasting te regionaliseren. Het gewest heft krachtens de ordonnantie van juli 1992 al een belasting op niet-residentiële gebouwen, die dus niet alleen op kantoren wordt geheven.

Daarnaast blijkt zowel de omvang als de evolutie van de kantoorbelasting sterk te verschillen van gemeente tot gemeente. Het is erg moeilijk om een gemiddelde aanslagvoet voor de gemeentelijke kantoorbelastingen te bepalen, omdat de belastinggrondslagen, de belastbare basis en de vrijstellingen zo sterk van elkaar verschillen. Gedetailleerde informatie kunt u bij minister Clerfayt opvragen.

U vraagt of we ons beleid op het vlak van territoriale ontwikkeling in de wijk zullen bijsturen. Zoals u weet bestaat stadsproject Wet al sinds 2008. Het heeft tot doel om van de Europese wijk een wijk te maken die beantwoordt aan de principes van de compacte stad en de vereisten inzake duurzame ontwikkeling. Het is de bedoeling om te rationaliseren door de vestigingen van de Europese Unie onder te brengen in de wijk die haar historische thuishaven is en de gebouwen die ze niet langer in gebruik heeft, een nieuwe bestemming te geven.

De visie van de Ateliers Christian de Portzamparc, die in 2008 de voorkeur kreeg, paste volledig in de opzet van het stadsproject.

Het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling legde in 2018 de principes van de nieuwe gemengde en compacte stadsvorm voor de Wetstraat vast. Op 23 mei 2019 werd het ontwerp van richtplan van aanleg Wet in eerste lezing goedgekeurd. Het openbaar onderzoek vond plaats tussen oktober en december 2019. In dat plan wordt ingegaan op een reeks vragen die verband houden met de verdichting, mobiliteit, erfgoed en openbare ruimte.

¹¹⁶⁹ *(poursuivant en français)*

Je suis évidemment conscient que ces différents éléments doivent nous mener à une réflexion plus approfondie. Une note stratégique sera déposée avant l'été en vue de définir un calendrier de travail et une méthode pour apporter au plan les évolutions conséquentes qu'il appelle. Ceci ne doit pas nous faire oublier les objectifs qui ont présidé à l'élaboration du projet de plan que l'on connaît et qui, à mon sens, doivent rester notre ligne d'horizon : davantage de mixité sociale et fonctionnelle, la sortie de la conception en rue canyon de l'axe Loi, la création de nouveaux espaces publics verts ou encore l'amélioration de la convivialité du quartier grâce à de nouveaux cheminements nord-sud pour les modes actifs.

Vous m'interrogez également sur l'économie locale et les répercussions de la crise. Pour ce qui est du commerce de proximité lié à la restauration dans le quartier européen, nous souhaitons travailler avec la Commission et d'autres institutions européennes afin d'encourager leurs travailleurs à commander leurs repas auprès des commerçants locaux ou à s'y rendre. D'autant plus que la Commission entend aussi revoir son offre de restauration dans les cantines. Je rappelle que hub.brussels a développé dans certains quartiers des solutions de ce type, en collaboration avec les commerces locaux, qui pourraient être mises en place dans le quartier avec le concours des institutions, dans le prolongement de l'étude "Think, Innovate, Develop", réalisée dans le quartier en 2019.

La mixité renforcée des fonctions aura également un effet sur la diversification de l'offre commerciale dans le quartier. Amener des habitants, c'est aussi amener une activité économique de nature à compenser la perte d'activités liée au télétravail des fonctionnaires européens - dont la plupart habitent dans notre Région. À cet égard, je vous rassure : il n'entre pas dans les intentions des institutions européennes d'autoriser leurs fonctionnaires à retourner vivre dans leur pays d'origine, en faisant la navette deux ou trois jours par semaine, en avion ou en train. Nous ne nous attendons donc pas à un exode massif des fonctionnaires européens, d'autant plus que la Commission impose une distance géographique maximale. Étant appelables, les hauts fonctionnaires doivent, par exemple, habiter en Belgique.

¹¹⁷¹ En revanche, cela aura des conséquences sur le commerce local dans les communes où ils résident. Il faut appréhender cette question comme un tout à l'échelle régionale. Il y aura sans doute des transferts et des rééquilibrages de fonctions mais je doute que, comme certains le craignent, l'économie bruxelloise soit mise à plat par ces mouvements, surtout au regard de la pression que connaît actuellement le marché immobilier à Bruxelles.

Plus généralement, comme indiqué lors de la commission des affaires économiques du 5 mai 2021, ma collègue Barbara

Door de uitbraak van de pandemie zijn er evenwel nieuwe vragen gerezen. Daar zal rekening mee worden gehouden bij de tweede lezing van het ontwerpplan.

(verder in het Frans)

Alleszins komt er voor de zomer een strategische nota met een kalender over de noodzakelijke aanpassingen. Daarbij moeten wij een betere sociale en functionele mix als doelstelling voor ogen houden, naast het komaf maken met het canyonconcept op de as Wet, meer publieke groene ruimte en verbeterde leefbaarheid in de wijk dankzij noord-zuidverbindingen voor actieve modi.

Om de zware impact van de gezondheids crisis op de lokale economie te milderen, zullen wij de Europese Commissie en de andere Europese instellingen aanmoedigen om hun aankopen vooral bij de buurtwinkels en buurtrestaurants te doen, zeker nu de Commissie van plan is om haar kantineaanbod te herzien. Hub.brussels heeft gelijkaardige oplossingen in het verlengde van de studie "Think, Innovate, Develop" al in andere wijken opgezet.

Een betere mix van de functies van de wijk draagt ook bij tot een diversifiëring van de commerciële activiteiten, dat kan het verlies van de Europese herschikkingen compenseren. We verwachten trouwens geen massale uittocht van EU-ambtenaren, want de Commissie wil zeker niet dat er de hele tijd heen en weer gevlogen wordt.

Mijns inziens is de vrees van sommigen dat de Brusselse economie door die ontwikkelingen helemaal plat zou vallen, ongegrond, ten bewijze de hausse van de Brusselse vastgoedmarkt.

Collega Trachte volgt alleszins de situatie op de voet.

Trachte est également préoccupée par cette situation, qui se concrétise en ce qui concerne les institutions européennes et pourrait toucher plusieurs quartiers de la Région, et au premier chef le quartier européen.

¹¹⁷³ *(poursuivant en néerlandais)*

Il est important d'avoir une politique étayée et coordonnée. C'est la raison pour laquelle hub.brussels participe à l'étude transversale sur l'impact du télétravail de l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA). L'étude sera également soumise au Conseil de coordination économique.

Il est actuellement difficile de dissocier les impacts du télétravail de ceux de la crise sanitaire sur le commerce. Pour le cas qui nous occupe, on sait cependant que les premiers prendront le pas sur les seconds au fur et à mesure de la stabilisation de la situation sanitaire.

Les observations actuelles de hub.brussels font état de changements dans les habitudes de consommation. Elles soulignent le fragile équilibre des quartiers monofonctionnels comme les quartiers de bureaux. Le gouvernement travaille à l'élaboration d'une stratégie.

¹¹⁷⁵ *(poursuivant en français)*

Dans la foulée de notre rencontre du 25 mai dernier, des réunions de travail ont été programmées avec les communes d'Evere et Auderghem. Bien entendu, nous plaiderons pour que les communes soient associées aux discussions, comme c'est toujours le cas dans le cadre de projets de réaménagement qui concernent les institutions européennes.

Ces réunions devraient permettre d'aborder les thématiques reprises dans certaines des questions posées et d'obtenir des précisions chiffrées auprès des institutions européennes. Cela nous permettra d'y voir plus clair au fil du temps, puisqu'une série de décisions doivent encore être confirmées par les institutions européennes.

¹¹⁷⁷ **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Si certaines réponses ont été ébauchées, on voit que les conséquences de cette nouvelle donne sont loin d'être complètement circonscrites. Celles-ci pourraient d'ailleurs survenir en cascade.

(verder in het Nederlands)

Het is belangrijk om het beleid goed te onderbouwen en te coördineren. Daarom verleent hub.brussels zijn medewerking aan de transversale studie over de impact van thuiswerk die het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse op vraag van de minister van Openbaar Ambt onlangs is gestart. Het agentschap stelt zijn middelen en gegevens ter beschikking om de gevolgen voor het commerciële en economische weefsel te onderzoeken. De studie zal ook worden voorgelegd aan de Raad voor Economische Coördinatie, die meerdere keren per jaar met de economische en niet-economische gewestbesturen vergadert over belangrijke thema's die economische gevolgen hebben.

De gevolgen van het thuiswerk voor de handel kunnen voorlopig niet los van de gezondheidscrisis worden gezien, maar het is duidelijk - en in het specifieke geval waar het hier vandaag over gaat zelfs zeker - dat de gevolgen van het thuiswerk zwaarder zullen doorwegen naarmate de gezondheidssituatie zich stabiliseert.

De bevindingen van hub.brussels zullen u niet verbazen en wijzen op veranderingen in het consumptiepatroon. Zo winkelen de mensen tegenwoordig vaker in de buurt waar ze wonen dan in de buurt waar ze werken, krijgen horecazaken over de middag minder klanten over de vloer en doen mensen hun aankopen steeds vaker online. Dat is een algemene trend die zich in alle sectoren voordoet en jammer genoeg halen de grote spelers daar het meeste voordeel uit. Dat toont aan hoe kwetsbaar het evenwicht is in monofunctionele wijken, zoals kantoorwijken. De regering zal aan een strategie werken.

(verder in het Frans)

Zoals gebruikelijk bij verhuis van Europese instellingen zullen ook Evere en Oudergem bij de besprekingen betrokken worden en werden er al werkvergaderingen gepland. Daar kunnen al deze thema's worden aangekaart en precieze cijfers van de Europese instellingen worden verkregen. Vergeet ook niet dat niet alle beslissingen reeds definitief zijn.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Dit nieuwe gegeven kan een kettingreactie van gevolgen teweegbrengen waar we nog geen zicht op hebben. Er zullen gevolgen zijn voor de handel en voor het gebruik van verschillende grote gebouwen. Tegen de zomer zou er een*

J'entends qu'il y aura des répercussions sur le commerce et forcément aussi sur l'usage de plusieurs ensembles immobiliers. On nous parle d'une note stratégique pour l'été visant à réorienter certaines planifications. Il y a néanmoins une volonté de rester dans les philosophies qui ont prévalu jusqu'à présent. En somme, on nage quelque peu dans le flou : les conséquences comme leur étendue ne paraissent pas encore tout à fait définies.

Espérons que la Région sera à la hauteur de cette nouvelle donne territoriale et urbanistique qui s'impose à nous. Manifestement, nous n'y sommes que très partiellement préparés. S'agissant de la ville du "monde de demain", elle est en train de se dessiner. Nous ne pouvons qu'espérer que les autorités et les différents ministres qui détiennent une partie de la réponse quant au suivi de ce bouleversement pourront l'accompagner, faute d'avoir pu l'anticiper.

Nous devons donc revenir sur cette question, afin de prendre connaissance d'un certain nombre d'éléments qui ne peuvent être présentés à ce stade.

1179 **Mme Marie Nagy (DéFI)**.- Vu l'évolution de la ville et le phénomène de télétravail ainsi que la perte de plus 3.000 habitants en 2020, cette tendance va peut-être se confirmer, avec des conséquences sur le travail et sur les commerces notamment.

M. le ministre-président, quand je vous entends relater vos rencontres avec des représentants de la Commission européenne, je me dis que, finalement, peu de choses changent. Et j'espère me tromper, mais j'ai l'impression que la Commission tente de négocier ses nouveaux loyers en se disant qu'elle est à même d'exercer un rapport de force envers la Région.

Le gouvernement bruxellois aurait donc tout intérêt à bien réexpliquer quels sont ses objectifs et à présenter une vision prospective de la ville, qui ne se réduit pas à celle qui s'est dessinée dans les projets de PAD. Tant pour le PAD Loi que pour le PAD Herrmann-Debroux, il serait inimaginable de les adopter sans tenir compte de ces futures modifications et sans passer par une enquête publique préalable. En effet, les changements annoncés sont considérables, notamment s'agissant des montants des loyers que la Commission est en train de négocier.

1181 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *À vous entendre, je n'ai pas l'impression que vous ayez perçu l'urgence de la situation ! Nous parlons de dizaines de milliers d'emplois qui ne seront plus exercés à Bruxelles, à relativement court terme, ainsi que des répercussions sur de nombreux emplois peu qualifiés (personnel d'entretien, horeca, etc.).*

Je me réjouis que vous travailliez à l'élaboration d'un plan. Je vous suggère de consulter la proposition de résolution que la N-VA vient de déposer en la matière. Il est plus que temps d'inverser la tendance économique à la baisse dans laquelle notre Région patauge.

Enfin, entrepreneurs, propriétaires et locataires ne cessent de pointer du doigt les différences entre les communes, non

strategische nota komen over de heroriëntering van een reeks stedenbouwkundige plannen, maar alles blijft vaag.

Het gewest is hier maar gedeeltelijk op voorbereid. Ik hoop dat de bevoegde ministers voldoende flexibel zullen zijn om de overgang naar een nieuw paradigma tot een goed einde te brengen. Ik zal daar zeker op terugkomen.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Door de evolutie van de stad, de ontwikkeling van het telewerk en het verlies van ruim 3.000 inwoners in 2020, zullen er misschien nog meer kantoren leeg komen te staan, met alle gevolgen van dien voor de handel.*

Uit het verslag van uw ontmoetingen met de Europese Commissie krijg ik de indruk dat de Commissie probeert om over de huurprijzen te onderhandelen vanuit een veronderstelde machtspositie.

Het gewest heeft er alle belang bij om een samenhangende visie op de stad te presenteren die verder gaat dan wat in de richtplannen van aanleg staat. De richtplannen van aanleg Wet en Herrmann-Debroux kunnen onmogelijk goedgekeurd worden zonder dat ze eerst aangepast worden aan de nieuwe realiteit en dus is er ook een nieuw openbaar onderzoek nodig.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Ik mis de urgentie in uw antwoord. Het gaat hier om 25% tot 30% minder kantoorplaatsen, om tienduizenden jobs die niet meer in Brussel zullen worden uitgeoefend, en dat op relatief korte termijn, namelijk een vijftal jaar. Het is belangrijk dat de regering de daarmee gepaard gaande economische verarming tegengaat. Het verdwijnen van kantoorbanen heeft immers ook een impact op veel banen van laaggeschoolden. Ik denk bijvoorbeeld aan het onderhoudspersoneel van deze kantoren, maar ook aan de horecazenaken in de buurt. Het gaat om duizenden jobs die potentieel verdwijnen.

Het is een goede zaak dat u aan een plan werkt. Ik raad u aan om daarbij aandacht te hebben voor de resolutie van de N-VA waarin een aantal elementen wordt aangereikt. Het

seulement sur le plan des réglementations urbanistiques, mais aussi en matière de taxes. Là aussi, le travail qui reste à accomplir est immense mais crucial pour l'avenir économique de notre Région.

Brussels Gewest zit in een neerwaartse economische tendens. Veel bedrijven verlaten het gewest. Ook de brexit heeft Brussel weinig bijgebracht. Slechts 15 van de 440 bedrijven die Londen hebben verlaten, zijn naar Brussel gekomen. We moeten Brussel dringend aantrekkelijker maken.

Een laatste element waarover de ondernemers en de eigenaars en huurders van kantoorgebouwen keer op keer klagen, zijn de verschillen tussen de gemeenten, niet alleen op het vlak van de bouwvoorschriften, maar ook op het vlak van de belastingreglementen. Deze regering heeft nog heel wat werk voor de boeg, want dit is een uiterst belangrijk dossier voor de economische toekomst van het gewest.

1183 **Mme Fadila Laanan (PS).**- Je suis d'autant plus satisfaite de ces réponses que la pandémie a accentué cette tendance à Bruxelles. Avec le renforcement du télétravail dans les années à venir, la Commission européenne sera loin d'être le seul acteur administratif à vider ses espaces de bureaux.

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).*- *Ik ben blij met uw antwoorden, want de gezondheidscrisis heeft de tendens van de dalende kantoormarkt in Brussel nog versterkt. Door het toenemende telewerk zullen de Europese instellingen niet de enige zijn die kantoorruimte opzeggen. De regering moet er dus op toezien dat de beslissing van de Europese Commissie de andere actoren in het gewest niet benadeelt.*

Je ne doute pas que, si la Commission devait prendre une décision définitive en la matière, le gouvernement bruxellois sera très attentif à ce que les acteurs importants de la Région ne soient pas lésés.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ecolo steunt de doelstellingen uit het richtplan van aanleg, zoals een grotere sociale mix, meer groene ruimten en dwarswegen, meer openbaar vervoer en minder wagens. We moeten echter toegeven dat het gewest voor een groot stuk afhangt van de intenties van de Europese commissie en de vastgoedmarkt.*

1185 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Nous partageons tous les objectifs du projet de PAD pour l'ensemble du quartier, à savoir renforcer la mixité, remédier à l'effet de canyon de la rue de la Loi, augmenter les espaces verts et les cheminements transversaux, accroître l'offre de transports publics et diminuer le nombre de voitures, pour ainsi réparer les erreurs du passé. Force est toutefois de reconnaître que nous nous trouvons à nouveau dans une position attentiste, face à l'évolution des intentions de la Commission européenne et du marché immobilier.

Ik ben nieuwsgierig naar de nieuwe strategische nota van perspective.brussels. De Brusselaars moeten daarover opnieuw worden bevraagd.

Je retiens que nous attendons une nouvelle note stratégique qui ajustera la réponse qu'apportera perspective.brussels à la nouvelle situation. Les Bruxellois seront curieux d'en découvrir le résultat dans le cadre d'une nouvelle enquête publique.

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans).*- *Dit is een goede gelegenheid om kantoren tot woningen te verbouwen, zodat groene ruimten in andere wijken kunnen worden gered.*

1187 **Mme Françoise De Smedt (PTB).**- Nous ne disposons pas encore de beaucoup d'éléments concrets après avoir entendu vos réponses. Cela étant dit, c'est l'occasion de prévoir la reconversion de bureaux en logements, ce qui permettra peut-être de sauver des espaces verts dans d'autres quartiers.

De komst van nieuwe inwoners is inderdaad goed voor de lokale economie, maar u bent niet erg duidelijk geweest over de woonprojecten. U hebt het over mogelijke woonprojecten aan de Leopold III-laan, maar hoe zit het met de Beaulieuwijk?

Je vous rejoins quand vous dites que la venue d'habitants contribue à la vie économique locale, mais vous n'êtes pas très clair concernant la fonction logement. Vous évoquez de "probables" projets dans le quartier du boulevard Léopold III, mais quid du quartier Beaulieu ?

- *De incidenten zijn gesloten.*

Pour le PTB, il s'agit d'un enjeu central et nous attendons rapidement des réponses beaucoup plus précises de votre part.

- *Les incidents sont clos.*

1195 **QUESTION ORALE DE M. JOHN PITSEYS**

1195 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

1195 **et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,**

1195 **concernant "le classement des meilleures villes du monde".**

1197 **M. John Pitseys (Ecolo).**- Fin mars, le groupe britannique Schroders, une société internationale spécialisée dans la gestion d'actifs, sortait son traditionnel classement intitulé "Global Cities Index", qui permet aux investisseurs ainsi qu'aux touristes et citoyens de comparer la qualité, la réputation et l'identité compétitive de diverses villes mondiales. Cette liste très attendue classe les métropoles selon quatre critères : économie, environnement, innovation et qualité des transports.

J'avais eu l'occasion d'en toucher quelques mots en commission des finances et des affaires générales, à la suite de la discussion qu'une éminente collègue avait tenu à porter sur les bancs après la publication du rapport de l'entreprise Resonance, le "World's Best Cities", qui classait Bruxelles en 65e position. Ce type de classement doit être mis en perspective. Les critères choisis ne sont pas toujours neutres, et parfois d'autant moins qu'ils prétendent l'être. Leur traitement peut présenter diverses lacunes méthodologiques. Les membres de cette commission s'étaient ainsi rendu compte que le classement "World's Best Cities" se basait pour l'essentiel sur des référencements de Facebook, Google, Instagram et TripAdvisor.

Les conditions de publication du rapport Schroders n'ont pas forcément suscité l'enthousiasme de notre groupe, mais pourront rassurer les membres de cette commission. Cette société internationale est cotée à la Bourse de Londres. Ses activités accordent une attention particulière aux conséquences sociales et climatiques des stratégies d'investissement qu'elle propose à ses clients, notamment par le développement d'indicateurs analytiques qui mesurent les externalités négatives des investissements envisagés, leur empreinte carbone, leur degré de convergence avec les objectifs de développement durable des Nations unies, etc. Intégrant ses objectifs dans une perspective de développement financier, Schroders n'est donc pas exclusivement composée de partisans de la décroissance.

1199 Les villes figurant dans l'indice mondial de Schroders sont notées selon quatre paramètres : économie, environnement, innovation et transport. Le classement identifie les villes qui combinent pour l'essentiel dynamisme économique, excellence

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHN PITSEYS

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de rangschikking van de beste steden ter wereld".

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).*- *Eind maart bracht de Britse activabeheerder Schroders zijn traditionele Global Cities Index uit, een ranglijst van diverse wereldsteden op basis van criteria als economie, milieu, innovatie en transport.*

Recent bespraken we in de commissie nog het rapport World's Best Cities van het bedrijf Resonance, dat Brussel op de 65ste plaats zet. De criteria van dergelijke studies zijn echter niet altijd neutraal gekozen en soms is er zelfs sprake van methodologische lacunes.

Schroders besteedt bijzondere aandacht aan de sociale en klimatologische gevolgen van de investeringen die het zijn klanten voorstelt. Het doet dat echter met het oog op financiële groei, waardoor mijn fractie niet onverdeeld enthousiast is over de Global Cities Index.

De toevoeging van een transport- en milieuscore heeft het belang van de economische score doen afnemen. Dichtbevolkte en postindustriële steden als Chicago vielen daardoor uit de top 30. Bovenaan het klassement staan steden die economische dynamiek, uitstekende

des universités, politiques environnementales avant-gardistes et excellentes infrastructures de transport.

L'introduction d'un score de transport et l'introduction récente du score environnemental ont dilué le score économique. Il en résulte un moins bon classement des villes densément peuplées et des villes de type postindustriel. C'est ainsi qu'aux États-Unis, Chicago, Houston et Atlanta ont toutes quitté le top 30.

Une ville dotée d'un système efficace de déplacement des personnes, des biens et des données sera plus durable sur le plan économique, car ses habitants auront accès à davantage d'emplois potentiels. Le score de transport analyse les données de cinq modes de transport : mer, route, train, bus et air.

Si en tête de ce classement, on trouve les traditionnels Londres, Paris, San Francisco ou New York, force est de constater que notre ville-Région n'a pas à rougir, puisque Bruxelles a nettement progressé dans le classement entre 2019 et 2020 et figure désormais à la 49e place de l'indice, alors qu'elle se situait à la 84e place en 2019.

Le groupe britannique explique que Bruxelles doit cette progression à "l'amélioration de ses scores économiques et d'innovation, ainsi que par des scores solides en matière de transports et d'environnement". En effet, toujours selon le rapport, "Bruxelles obtient un score élevé pour ses infrastructures de transport, grâce à l'accessibilité du rail, des bus, des aéroports et des ports. Enfin, la capitale belge a marqué des points sur les aspects environnementaux, avec son plan climat qui vise à réduire les gaz à effet de serre d'au moins 40 % par rapport à 1990, augmenter le volume des énergies renouvelables de 27 % et améliorer également de 27 % l'efficacité énergétique".

Avez-vous pris connaissance de ce rapport et quelles sont vos conclusions ? À l'aune des éléments présentés dans ce rapport et des critères évalués, comment jugez-vous la position de notre capitale dans cet index ?

Compte tenu du rôle particulier que les indicateurs de mobilité et de politique environnementale semblent jouer dans ce classement, quels sont les efforts qui ont été fournis depuis le début de la législature afin de confirmer cette tendance ? Quels sont les efforts que Bruxelles doit encore réaliser pour évoluer au sein de cet index ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme vous le soulignez à juste titre, ce type de classement doit être mis en perspective, les critères choisis n'étant pas neutres politiquement. C'est donc avec satisfaction, mais prudence, que j'ai pris connaissance de l'amélioration de la situation bruxelloise dans le classement Global Cities Index du groupe Schroders.

Plusieurs institutions et agences publient des études et des classements annuels entre les villes. Citons, par exemple, le Global Power City Index de la fondation japonaise Mori Memorial, où Bruxelles se classait vingt-septième en 2019, ou le City Attractiveness Index de Mercer. Chaque étude a sans

universiteiten, vooruitstrevend milieubeleid en uitstekende transportinfrastructuur combineren.

Londen, Parijs, San Francisco en New York prijken bovenaan, maar Brussel kan prat gaan op een mooie stijging van de 84ste plaats in 2019 naar de 49ste plaats in 2020. Volgens Schroders dankt Brussel die vooruitgang aan de verbetering van de scores voor economie en innovatie en door goede scores voor vervoer en milieu.

Welke conclusies trekt u uit het rapport? Welke inspanningen zijn er sinds de start van de regeerperiode geleverd om de Brusselse mobiliteits- en milieuscore verder te verbeteren? Wat moet er nog gebeuren om verder te stijgen op de ranglijst?

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Meerdere instellingen publiceren een ranglijst van steden. Elk onderzoek heeft allicht zijn sterke en zwakke punten, maar het valt op dat het klasement telkens sterk varieert.*

Van het rapport van Schroders is voorlopig alleen de analyse van de top 30 beschikbaar. De vier criteria stemmen overeen met beleidsdoelstellingen van de Brusselse regering. We kunnen alleen maar blij zijn met de vooruitgang die Brussel heeft geboekt. Naast verbeteringen in economie en innovatie lijkt

aucun doute ses forces et ses faiblesses, mais il est frappant de constater que, dans chacune d'elles, les classements entre villes peuvent varier considérablement en fonction du point de vue, de la méthodologie, du choix des villes participantes et des recherches effectuées.

Pour rappel, dans le Global Destination Sustainability Index, l'indice mondial de durabilité des destinations, que j'aborderai plus en détail, Bruxelles occupe la treizième place du classement.

Pour le moment, le rapport de Schrodgers n'est pas encore disponible dans sa totalité. Seule l'analyse du top 30 est accessible sur son site internet. On comprend bien que cette étude se base sur quatre critères : le dynamisme économique, l'excellence des universités, la politique environnementale et une bonne infrastructure de transport. Étant donné que ces critères correspondent à des objectifs de la politique du gouvernement, nous ne pouvons que nous réjouir de la progression de Bruxelles.

Selon les extraits du rapport cités dans la question, en plus de ses améliorations dans les catégories économiques et d'innovation (par exemple, les universités), cette performance semble liée à l'ajout des scores relatifs à l'infrastructure de transport et à l'environnement. Ce n'est pas une surprise et cela se reflète également dans un autre classement auquel *visit.brussels* est étroitement associé, à savoir le Global Destination Sustainability Index, dont la durabilité est le critère central. Bruxelles est en effet reconnue par ce programme pour sa performance en faveur de la durabilité, et ce, depuis quatre ans au moins.

¹²⁰³ Le Global Destination Sustainability Index est le principal programme d'évaluation et d'amélioration de la durabilité pour les destinations du monde entier. Il évalue les performances sociales et environnementales d'une destination et constitue un outil important permettant aux clients d'analyser la durabilité de celle-ci avant de la visiter ou d'y organiser une réunion.

L'index utilise 69 indicateurs qui évaluent les performances des destinations en matière de durabilité dans quatre domaines clés (performance environnementale, performance sociale, performance des fournisseurs, performance de la gestion de la destination), qui sont alignés sur l'agenda 2030. Ceux-ci intègrent dix-sept objectifs de développement durable dans la gestion et les stratégies des destinations à l'échelle mondiale.

En 2020, Bruxelles a reçu des éloges pour ses politiques de durabilité sociale et environnementale, ainsi que pour ses performances dans les secteurs du tourisme d'affaires et de l'événementiel.

Bruxelles a été reconnue grâce à son engagement environnemental et sa stratégie d'économie circulaire, avec des initiatives dans les secteurs de l'accueil et du tourisme. Les actions suivantes ont été applaudies : la stratégie Good Food, le label Clé verte pour les hôtels et les lieux d'accueil, l'importante consultation des parties prenantes, l'intégration de la durabilité

de stijging te danken aan de transportinfrastructuur en de milieuscore.

Hetzelfde geldt voor de gunstige rangschikking van Brussel (dertiende plaats) op de Global Destination Sustainability Index, het grootste internationale programma voor de evaluatie van de duurzaamheid van steden.

*In 2020 kreeg Brussel in het kader van dat programma lof voor zijn duurzame aanpak van sociale zaken, milieubeleid, zakelijk toerisme en evenementen. De volgende projecten kregen goede punten: Good Food, het groenesleutellabel voor hotels, het participatiebeleid, het actieplan 2021 en het duurzaamheidsbeleid van *visit.brussels*.*

*Ondanks de strengere criteria steeg de score van Brussel in 2020 met 7,65% tot 73,2%. Ten gevolge van de coronacrisis werd er dit jaar geen nieuw klassement opgesteld, maar volgens gegevens die *visit.brussels* ontving, zou Brussel in de top 10 zijn geëindigd.*

Omdat ik het volledige rapport van Schrodgers nog niet heb ontvangen, kan ik niet zeggen welke inspanningen er nodig zijn om onze score verder te doen stijgen.

**Visit.brussels* blijft intussen werk maken van duurzaam toerisme. 35% van de Brusselse hotelkamers heeft al een ecolabel en 67% van de congresinfrastructuur is als duurzaam erkend.*

dans le plan d'action 2021 de la Région et l'engagement de visit.brussels en faveur de la durabilité.

Malgré un durcissement des critères par rapport à 2019, le score total de Bruxelles en 2020 a augmenté de 7,65 % pour atteindre le résultat de 73,2 %. En raison de la crise sanitaire, aucun classement au Global Destination Sustainability Index n'a été publié cette année. Cependant, selon les résultats reçus par visit.brussels, si un classement avait été établi, Bruxelles se classerait dans le top 10, et bien au-dessus de la moyenne.

Sans disposer du rapport complet de Schrodgers et au vu de la variété des indicateurs, il nous est impossible de répondre précisément à votre question relative aux efforts que Bruxelles doit réaliser pour évoluer au sein de ce classement.

En ce qui concerne la durabilité du secteur touristique, visit.brussels continue d'œuvrer, en accompagnant le secteur dans le développement de sa stratégie, en l'encourageant et en l'aidant à devenir plus durable et à obtenir les certifications officiellement reconnues, tant à l'échelle européenne que régionale.

Ainsi, 35 % des chambres d'hôtels bruxelloises disposent déjà d'un écolabel et 67 % des lieux de congrès/meetings sont certifiés durables.

¹²⁰⁵ **M. John Pitseys (Ecolo).**- Vous avez répondu à la question relative à la fiabilité, la rigueur et la méthode de construction de ces facteurs. Or cette question est centrale. Je trouve particulièrement positives toutes ces explications méthodologiques qui accompagnent votre réponse et le choix des indicateurs. Il faut être le plus attentif possible à choisir les enquêtes les plus rigoureuses à cet égard.

Qu'il s'agisse de votre réponse ou des classements que vous citez, deux informations ressortent : premièrement, la vision sur la ville change. Deuxièmement, même de la part du milieu financier, l'attractivité d'une ville ne s'évalue plus à la quantité de béton déversée ou au nombre de mètres carrés de salles de congrès disponibles. Pour ceux qui y travaillent ou qui envisagent d'investir dans son tissu économique, la qualité de l'air, la densité des infrastructures et l'efficacité des réseaux de transport comptent également.

Dans le cadre d'une discussion plus globale que nous avons dans ce parlement, comme je veux le croire et le penser, les actions menées dans notre Région s'inscrivent globalement dans cette vision de la ville.

- *L'incident est clos.*

¹²⁰⁹ **QUESTION ORALE DE MME LOTTE STOOPS**

¹²⁰⁹ **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la**

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik dank u voor de vele methodologische details die u hebt gegeven. Een rigoureuze methodologie is immers van het grootste belang voor de betrouwbaarheid van dergelijke internationale ranglijsten van steden.*

De geesten zijn duidelijk gerijpt. Zelfs de financiële sector laat de aantrekkelijkheid van een stad niet langer afhangen van de hoeveelheid beton of het aantal vierkante meter congresruimte. Een duurzame visie op stedelijke ontwikkeling is ook wat deze regering hoog in het vaandel draagt.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

¹²⁰⁹ **concernant "la possibilité d'ouvrir des espaces verts aux Bruxellois vulnérables".**

betreffende "de mogelijkheid tot het openstellen van groene ruimtes voor kwetsbare Brusselaars".

¹²¹¹ **Mme Lotte Stoops (Groen)** *(en néerlandais).*- *Le premier confinement a mis en évidence le manque d'espaces extérieurs qui permettent de jouer, faire du sport ou simplement de souffler. De nombreux Bruxellois, en particulier les plus vulnérables, ne disposent pas d'une terrasse ou d'un jardin.*

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Mijn vraag dateert van april, toen het nog koud was. De zomerse temperaturen van vandaag tonen echter aan hoe pertinent ze is.

Cette année encore, l'affluence dans les parcs aux premiers jours du printemps a mis en évidence le besoin d'espaces verts publics en Région bruxelloise, et des initiatives privées de mise à disposition de jardins ou de gouvernance communautaire de terrains ont fait leur apparition.

Tijdens de eerste lockdown werd duidelijk dat er een groot tekort is aan buitenruimte waar kinderen kunnen spelen en sporten en gezinnen samen op adem kunnen komen. Veel Brusselaars, in het bijzonder mensen in kwetsbare situaties, beschikken niet over een eigen terras of tuin. Ik stelde u daar toen een vraag over.

La force des initiatives citoyennes et des organisations locales est qu'elles savent comment atteindre rapidement le public vulnérable, mais elles ont besoin du soutien régional pour augmenter leur portée.

Ook dit jaar toonde de toeloop in de parken tijdens de eerste lentedagen aan hoe groot de nood aan openbare groenvoorzieningen in het Brussels Gewest is. De media maakten onlangs melding van een hartverwarmend initiatief van een man uit Bekkevoort, die zijn privétuin openstelt voor gezinnen uit de buurt die zelf geen buitenruimte hebben. In Laken zagen we vorig jaar de filosofie van de commons opleven, toen buurtbewoners stukken grond in hun wijk collectief begonnen te beheren. Ze gingen op pad om slecht behuisde gezinnen persoonlijk uit te nodigen om op het terrein van Community Land Trust Brussels, dat ze tijdelijk in gebruik hadden, veilig en in de eigen bubbel te komen spelen, sporten en zonnen.

De nombreux espaces verts appartenant aux autorités régionales ou locales sont inaccessibles au public. Nous nous réjouissons de l'aménagement de nouveaux parcs, mais d'autres possibilités, y compris temporaires, ne pourraient-elles être envisagées ?

De kracht van burgerinitiatieven en lokale organisaties is dat ze snel moeilijk te bereiken en kwetsbare medemensen weten te vinden, maar gewestelijke steun is nodig om nog meer mogelijk te maken. Er is nood aan het openstellen van buitenruimte en duidelijke regels voor deze openstelling, zodat de Brusselaars die er het meest nood aan hebben, ervan kunnen gebruikmaken.

¹²¹³ *Des terrains privés pourraient également être ouverts temporairement au public, moyennant une gestion appropriée et le respect de la biodiversité.*

Zo zijn er tal van groene ruimtes van gewestelijke of lokale overheden die publiek ontoegankelijk zijn, zoals braakliggende terreinen waar in de toekomst richtplannen van aanleg worden uitgevoerd.

Depuis le premier confinement, dans quelle mesure la Région a-t-elle donné accès à des espaces extérieurs ? Comment l'équilibre entre leur ouverture et le respect de la biodiversité est-il assuré ? Lorsque j'ai posé cette question l'an dernier, vous m'avez répondu que le potentiel était indéniable dans certaines zones stratégiques, mais qu'il fallait d'abord s'assurer que les sites ne devaient pas être assainis et sécurisés.

Er worden nieuwe parken aangelegd. Onlangs nog werd het Pannenhuispark, een groene schakel tussen Belgica, Thurn & Taxis en het Bockstaelplein, in gebruik genomen. Dat is zeer welkom, maar wellicht zijn er nog meer mogelijkheden om bepaalde gebieden, eventueel tijdelijk, sneller open te stellen?

Les services de perspective.brussels ont-ils cartographié les terrains disponibles ? Ont-ils étudié les modalités de leur accessibilité ? Comment s'organise la collaboration avec

We moeten ook buitenruimtes met een privéstatuut overwegen, zoals groenzones die eigendom zijn van bisdommen of kerkfabrieken, afgesloten ruimtes van intercommunales en privétuinen of -bossen die tijdelijk, goed omkaderd en met respect voor de biodiversiteit, publiek toegankelijk kunnen worden gemaakt.

Hoeveel buitenruimte is er sinds de eerste lockdown vorig jaar op initiatief of met de steun van het gewest toegankelijk gemaakt?

les nombreuses initiatives citoyennes et la gouvernance communautaire ?

Hoe wordt het evenwicht tussen de opening en het respecteren van de biodiversiteit gewaarborgd? Toen ik deze vraag vorig jaar stelde, zei u dat perspective.brussels op de hoogte is van de beschikbare gronden in het gewest, zoals braakliggende gronden, binnenplaatsen van huizenblokken en groene ruimten.

U gaf aan dat er in een aantal strategische gebieden zeker potentieel is, maar dat we eerst moeten nagaan of de terreinen niet moeten worden gesaneerd en beveiligd

Hoe staat het met dat onderzoek? Heeft perspective.brussels de beschikbare gronden in kaart gebracht? Is er onderzocht wat er moet gebeuren om ze toegankelijk te maken? Ik suggereerde in mijn vraag vorig jaar om een beroep te doen op de kennis en knowhow van de vele burgerinitiatieven en commons, omdat zij lokaal verankerd zijn en weten wat er in hun gemeente kan en nodig is. Wordt er samengewerkt om meer buitenruimte toegankelijk te maken, zodat alle Brusselaars, en zeker de meest kwetsbare personen, veilig ergens terecht kunnen?

¹²¹⁵ **M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).** - *Les circonstances actuelles montrent toute l'importance des espaces extérieurs pour le bien-être. Cependant, la mise à disposition d'un espace public requiert le respect de certaines normes de sécurité, ainsi qu'une gestion par les services publics.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president. - De huidige omstandigheden tonen aan dat buitenruimte belangrijk is voor het welzijn. Om een openbare ruimte ter beschikking te kunnen stellen van de bevolking, moet er bij de inrichting evenwel rekening worden gehouden met de veiligheidsnormen. Bovendien moet de ruimte nadien door de openbare diensten worden beheerd. Dat is een project dat tijd vergt en niet van vandaag op morgen tot stand komt.

Le parc L28 vient d'être ouvert au public, près de Tour & Taxis, et la Région a fait l'acquisition du marais Wiels à Forest pour en faire un bel espace public.

Het L28-park is inderdaad onlangs opengesteld voor het publiek. In aansluiting op het park van Thurn & Taxis wordt zo een verbinding met Bockstael gecreëerd en wordt er vorm gegeven aan een kwaliteitsvolle groene ruimte in een dichtbevolkte wijk. Op een andere schaal heeft het gewest het terrein van het Moeras van Wiels in Vorst aangekocht om een deel ervan veilig te stellen en er een mooie openbare ruimte van te maken.

À mesure que les conditions sanitaires s'améliorent, de nouvelles occupations temporaires estivales vont permettre l'ouverture de certains espaces. Après le grand succès de l'été 2020, la Région bruxelloise et la VGC, en étroite collaboration avec les communes, lancent un nouvel appel aux Bruxellois pour qu'ils mettent en place des activités estivales dans leur quartier.

Naarmate de gezondheidsomstandigheden verbeteren, zullen tijdens de zomer ruimten worden opengesteld via tijdelijke bezettingen, zoals vorig jaar in de kazernes van Elsene of op de Josaphatsite. Na het grote succes van de zomer van 2020 doen het Brussels Gewest en de VGC in nauwe samenwerking met de gemeenten bovendien een oproep aan de Brusselaars om deze zomer vakantieactiviteiten in hun wijk op te zetten. Er zal in het kadaster van de gronden worden gezocht naar terreinen die ter beschikking van de bevolking kunnen worden gesteld. Dat kadaster is een interessante bron van informatie die openbare en particuliere, gemeentelijke en gewestelijke terreinen, groene ruimten en restgebieden inventariseert en in kaart brengt.

¹²¹⁷ *La Région se penchera sur le cadastre du foncier pour trouver des sites pouvant être mis à la disposition de la population ; perspective.brussels en évaluera les potentialités et l'accessibilité.*

Een grondige analyse door perspective.brussels, in het bijzonder met de taskforce Voorzieningen, moet het potentieel van die locaties en de toegankelijkheid in kaart brengen.

L'équilibre entre accessibilité et biodiversité est primordial.

Het evenwicht tussen toegankelijkheid en biodiversiteit is een essentieel aandachtspunt, zoals dat ook het geval was tijdens

En ce qui concerne l'ouverture du domaine royal de Laeken au public, le Roi a pris quelques initiatives concrètes.

Enfin, pour que tous les Bruxellois puissent profiter du plein air et de l'espace public en toute sécurité, certaines mesures ont été mises en œuvre, entre autres le plan Good Move et le passage à 30 km/h.

Une série de projets de nouveaux espaces verts récréatifs se poursuivent, notamment au quai des Matériaux ou à Neerpede. Plusieurs projets récréatifs importants sont envisagés. Ils misent sur la protection de la biodiversité et la promotion de l'agriculture urbaine. Le budget est négocié avec Beliris.

Dans le cadre des contrats de rénovation urbaine, les projets Wiels, Max-sur-Senne, Gare de l'ouest et Parc de la Sennette progressent.

het tijdelijke gebruik van de Josaphatsite, dat plaatsvond onder toezicht van de inspectiedienst van Leefmilieu Brussel.

Het Koninklijk Paleis heeft een aantal initiatieven genomen om het koninklijk domein toegankelijk te maken. De Koning stelt voor om op het domein van Laken een parcours van twee kilometer uit te stippelen voor de bezoekers van de koninklijke serres. Bovendien krijgt een duizendtal scholieren de komende weken de gelegenheid om de unieke biodiversiteit van het koninklijk domein te ontdekken.

Om ervoor te zorgen dat alle Brusselaars veilig van de buitenlucht kunnen genieten en van de openbare ruimte kunnen gebruikmaken, zijn tot slot maatregelen genomen, onder meer met de invoering van het plan Good Move en de snelheidsbeperking van 30 km/u.

Voorts valt nog te vermelden dat er werk wordt gemaakt van een reeks projecten voor recreatieve groenvoorzieningen. Beliris heeft offerteaanvragen voor het gewestpark aan de Materialenkaai uitgeschreven.

Deze winter heeft de regering kennisgenomen van het operationele plan voor Neerpede, waarmee dit natuurjuweel aan de rand van de stad wordt opgewaarderd.

Er worden belangrijke recreatieprojecten overwogen waarin de bescherming van de biodiversiteit en het stimuleren van stadslandbouw een belangrijke plaats krijgen. We onderhandelen met Beliris over de financiële middelen voor de uitvoering van deze ambitieuze projecten.

In het kader van de stadsvernieuwingscontracten is er vooruitgang in de projecten voor openbare ruimte van Wiels, Max aan de Zenne, Weststation en het Klein Zennepark in de Heyvaertwijk.

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Ik ben blij dat u beseft dat er niet alleen tijdens de strenge lockdown van vorig jaar een grote behoefte aan meer groene ruimte was. De toegang tot groene ruimte is in Brussel heel ongelijk verdeeld. Er wordt al lang meer ruimte gevraagd, maar die roep werd vroeger niet altijd even goed gehoord.

Ik ben ook blij om te horen dat het kadaster verder wordt ontwikkeld. Is het publiek toegankelijk? Waar kunnen we het raadplegen?

Er zijn al wat kleine stappen gezet om het koninklijk domein van Laken open te stellen. Voorlopig kunnen enkel gemeentescholen het park bezoeken, maar hopelijk is dit slechts een begin.

Ik ben ook blij met Good Move. Steeds meer Brusselaars beseffen dat het Brussels Gewest wel eens echt leefbaar zou kunnen worden en dat de druk naar verandering van onderuit kan worden uitgeoefend. De burger- en bottom-upinitiatieven blijven dat aanzwengelen.

¹²¹⁹ **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *L'accès aux espaces verts est essentiel, même hors Covid-19, mais il très inégalement réparti à Bruxelles. Je suis ravie que vous en ayez conscience.*

Peut-on consulter le cadastre en cours de développement ?

Nous espérons que la timide ouverture au public du domaine royal de Laeken n'est qu'un début.

Good Move est une bonne chose. De plus en plus de Bruxellois prennent conscience de l'importance d'exercer une pression à partir de la base pour un changement vers une ville plus vivable.

Il me semble important que la Région s'inscrive dans une logique de collaboration avec la société civile, pour donner un coup d'accélérateur aux projets.

- L'incident est clos.

Het lijkt mij belangrijk dat het gewest zich in een publiek-civiele samenwerkingslogica inschrijft. Het stukje grond van de Community Land Trust op de Tivolisite in Laken werd dit jaar gedurende drie maanden met een aanzienlijk stuk autovrije speelstraat uitgebreid dankzij een samenwerking tussen de inwoners van de Andrée de Jonghstraat en de uitbaters van het wafelkraam.

Ik hoor u zeggen dat u veel inspanningen levert, maar dat de projecten tijd vergen omdat ze door de overheid moeten worden gecontroleerd. Ik ben ervan overtuigd dat samenwerkingsovereenkomsten tussen burgers en overheid de zaken kunnen versnellen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het opnieuw organiseren van de 'Zomer in Josaphat' door de MSI".

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *De coronacrisis heeft aangetoond hoe belangrijk groene ruimte in de buurt van de woning is om zich te ontspannen. Net als vorig jaar zijn veel Brusselaars ook dit jaar gedwongen om thuis te blijven. De regering heeft daarom beslist om een hele reeks tijdelijke inrichtingen toe te laten en veel meer groene ruimten toegankelijk te maken.*

De Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) kreeg in 2020 de opdracht om op strategische sites tijdelijke bezettingen mogelijk te maken. Zo hebben verschillende initiatieven het licht gezien in de perimeter van een aantal richtplannen van aanleg, zoals Josaphat of de kazernes van Elsene. Het project "See U" in Elsene was erg succesvol, maar in Josaphat was het aantal bezoekers eerder beperkt.

Klopt het dat de MSI Josaphat opnieuw zal openstellen in het kader van het programma "Brussel op vakantie"? Zal dat op dezelfde manier verlopen als vorig jaar of zijn er wijzigingen? Waren de organisatoren tevreden over de editie van 2020? Zal de MSI nu samenwerken met de andere verenigingen die op het terrein actief zijn? Wat is het budget van de MSI voor de inrichting van Josaphat? Zijn de verschillende initiatieven al geëvalueerd?

QUESTION ORALE DE MME ISABELLE PAUTHIER

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la reconduction par la SAU du dispositif 'L'été à Josaphat'".

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- La crise du Covid-19 aura eu pour effet collatéral de nous rappeler à quel point il est important que chacun dispose d'un espace vert, de détente et de contemplation à proximité de son domicile.

Comme l'année passée, en raison de la pandémie, de nombreux Bruxellois n'auront pas la chance de partir en vacances et devront se résoudre, une nouvelle fois, à passer l'été chez eux, sans pouvoir sortir de leur quartier. Pour répondre à cette problématique, le gouvernement bruxellois, conformément à son engagement de créer dans l'espace public des lieux de respiration et de rencontre, a décidé de multiplier les dispositifs temporaires en donnant accès à davantage d'espaces verts afin de soulager ceux qui se sont retrouvés confinés dans des conditions difficiles.

Il a donc chargé la Société d'aménagement urbain (SAU), d'activer des occupations temporaires sur des sites stratégiques afin de valoriser ceux-ci avant un éventuel développement. C'est ainsi que plusieurs dispositifs ont vu le jour dans le périmètre de certains plans d'aménagement directeurs (PAD), tels que le dispositif "L'été à Josaphat", qui a pris place sur le site de l'ancienne gare de triage de Schaerbeek entre le 1er et le 30 août 2020, ou le concept "See U" sur le site des casernes d'Ixelles.

S'il est indéniable que le concept "See U" a rencontré un franc succès et a déplacé les foules dans le quartier des casernes, remplissant dès lors pleinement son objectif premier, le bilan est plus mitigé au site Josaphat, pour lequel les habitués font état du

faible nombre de visiteurs pendant les heures d'ouverture de la friche.

Pouvez-vous nous confirmer que la SAU rouvrira le site de la friche au public dans le cadre du programme "Bruxelles en vacances" ?

Le dispositif sera-t-il similaire à celui proposé l'année passée ? Quelles sont les modifications apportées ?

Les organisateurs sont-ils satisfaits de l'édition 2020 ? Quelle a été sa fréquentation ?

La SAU va-t-elle collaborer avec les occupants de la friche pour l'édition de cette année ? Je songe à la compagnie de cirque, aux naturalistes et aux associations de quartier.

Quel est le budget alloué à la SAU pour l'aménagement de ce site ?

Une évaluation des différents dispositifs a-t-elle eu lieu ?

¹²²⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Comme l'année passée, la SAU ouvrira bien un parc temporaire sur le site de Josaphat entre le 1er juillet et le 30 septembre.

Le dispositif, similaire à celui de l'année passée, a bénéficié des enseignements tirés de l'expérience précédente. Ainsi, l'accès au parc pour les Everois sera facilité et l'offre d'activités sportives sera établie en collaboration avec les deux communes. Les activités d'animation et les partenariats liés seront programmés de manière à favoriser une fréquentation diversifiée parmi les publics auxquels ils s'adressent.

Compte tenu des conditions difficiles dans lesquelles le parc temporaire a été mis en place l'an dernier et du délai très court entre la décision et l'ouverture au public, tant les organisateurs que la Région sont satisfaits de la première édition. L'objectif du parc temporaire n'était pas d'attirer une grande foule, mais bien d'offrir un espace vert en complément à l'offre existante, et d'ainsi décharger les parcs soumis à une fréquentation très intense. Dans cette perspective, l'initiative a montré sa pertinence.

La fréquentation du site aura été de 2.200 visiteurs au mois d'août et de 3.300 personnes en septembre. La fréquentation était significativement plus élevée les week-ends et fortement tributaire de la météo, qu'il s'agisse de la pluie ou des fortes chaleurs. La communication, les activités et les aménagements seront adaptés pour pallier les points faibles de l'édition précédente.

Pour cette deuxième édition, la SAU a lancé un marché public afin de désigner une équipe responsable de la gestion et de l'animation. Ce marché, en cours d'attribution, prévoit d'associer largement au projet les acteurs déjà présents sur le terrain.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Net als vorig jaar zal de MSI een tijdelijk park inrichten op de Josaphatsite van 1 juli tot 30 september.*

Daarbij worden lessen getrokken uit de vorige editie. De toegang vanuit Evere wordt gemakkelijker en het sportieve aanbod wordt samen met de twee gemeenten vastgelegd. De activiteiten moeten een zo divers mogelijk publiek aanspreken.

Gezien de moeilijke omstandigheden vorig jaar en de snelheid waarmee alles moest gebeuren, zijn de organisatoren en het gewest tevreden over de eerste editie. Het doel was immers niet om massa's volk aan te trekken, maar om andere parken te ontlasten. In augustus waren er gemiddeld 2.200 bezoekers per dag en in september 3.300, met uitschieters tijdens het weekend en tijdens zonnige dagen.

Voor de tweede editie zal de MSI via een openbare aanbesteding een team aanstellen voor het beheer en de animatie. De verenigingen die al ter plekke actief zijn, worden daar nauw bij betrokken.

Een deel van het budget gaat naar investeringen die niet tijdelijk zijn. Uiteraard kosten personeel en onderhoud ook geld en in dit geval moeten die volledig vanuit het projectbudget bekostigd worden. De MSI beschikte voor 2020 en 2021 over een budget van 600.000 euro. Daarvan ging in 2020 288.000 euro naar de inrichting en 283.000 euro naar het beheer van het park.

Une partie des dépenses du budget d'aménagement constitue des investissements qui restent en place sur le site d'une année à l'autre. Il convient cependant de compléter la réflexion en évoquant aussi le budget de fonctionnement du parc, et notamment les frais de personnel de gardiennage et d'entretien. À l'inverse de ce qui se fait pour un parc permanent, pour lequel ces dépenses relèvent majoritairement de personnel engagé par l'autorité gestionnaire, les dépenses doivent ici être totalement imputées au budget du projet.

Le budget alloué à la SAU pour permettre le dispositif en 2020 et 2021, dans une perspective pluriannuelle, était de 600.000 euros. Cette enveloppe comprenait, en 2020, 288.000 euros de budget d'aménagement et 283.000 euros de budget affectés à la gestion et au fonctionnement du parc.

1229 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Il s'agit d'un budget important par rapport à l'aménagement de l'an dernier. Je note que vous évoquez le "parc" à plusieurs reprises. J'estime effectivement essentiel de garder à l'esprit l'importance que cet espace vert a prise dans la vie du quartier. J'espère que l'ouverture du côté d'Evere, si elle répond à une demande d'accessibilité de ce côté, ne perturbera pas trop la biodiversité, puisque cette fois, il devrait être possible de traverser le site de part en part.

- *L'incident est clos.*

2101 *(Mme Véronique Jamouille, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)*

2105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

2105 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2105 **concernant "le rapport de la Cour des comptes sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural à Bruxelles".**

2105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME ISABELLE EMMERY,**

2105 **concernant "l'audit de la Cour des comptes sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural en Région de Bruxelles-Capitale".**

2105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME ISABELLE PAUTHIER,**

2105 **concernant "le rapport de la Cour des comptes concernant les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural à Bruxelles".**

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Dat is een aanzienlijk budget. We moeten het belang van deze groene ruimte voor de buurt voor ogen blijven houden. Nu zou het mogelijk worden om het park te doorkruisen. Ik hoop dat dat niet ten koste gaat van de biodiversiteit.*

- *Het incident is gesloten.*

(Mevrouw Véronique Jamouille, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het verslag van het Rekenhof over de maatregelen ter bescherming en behoud van het bouwkundig erfgoed in Brussel".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY,

betreffende "de audit van het Rekenhof over de maatregelen tot bescherming en instandhouding van het architecturaal erfgoed in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER,

betreffende "het verslag van het Rekenhof over de maatregelen tot bescherming en instandhouding van het bouwkundig erfgoed in Brussel".

2105 **Mme la présidente.-** En l'absence de M. Geoffroy Coomans de Brachène, excusé, sa demande d'explications sera lue par M. Gaëtan Van Goidsenhoven.

2113 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).-** La Cour des comptes a récemment audité les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural développées par la Région de Bruxelles-Capitale durant la législature 2014-2019. Cet audit a été réalisé concomitamment à un audit portant sur le contrôle des primes à la rénovation de l'habitat et à l'embellissement des façades, qui fait l'objet d'un rapport distinct.

Le constat est inquiétant. En effet, la Cour des comptes soulève que les mesures de protection du patrimoine et les subventions contribuant à sa conservation ne peuvent procurer une assurance raisonnable, qu'il n'existe aucune sélection raisonnée des biens à protéger en priorité ni aucun critère réglementaire distinguant la sauvegarde du classement et, enfin, que les données de gestion dont dispose l'administration pour piloter son action sont lacunaires.

En outre, elle relève d'autres manquements : il n'existe aucune assurance raisonnable que tous les travaux ont bien été exécutés comme prévu, les procédures et la jurisprudence ne sont que partiellement formalisées, les risques liés au cumul interdit de subventions ne sont pas maîtrisés, les subsides ne sont pas récupérés dans les cas où la réglementation le prévoit, le problème de prise en compte de la TVA n'est pas encore réglé, comme indiqué dans l'audit précédent, et, enfin, les conditions d'accessibilité des biens au public n'ont plus de base réglementaire exécutable.

La question se pose de savoir si votre gouvernement aura la capacité - mais aussi la volonté réelle - de remédier à ces manquements. En lisant votre réponse à la Cour des comptes, il est permis d'en douter. Ainsi, vous répondez que la plupart des remarques touchent à des fonctionnements mis en place dans une période antérieure à la création d'urban.brussels en tant qu'entité intégrée, qu'un suivi régulier des différentes recommandations formulées par la Cour des comptes sera assuré et que plusieurs chantiers ont déjà été lancés depuis la mise en place du nouveau gouvernement.

La presse s'est fait l'écho de ce résultat sévère et inquiétant. Le temps n'est pas à un simple suivi régulier des différentes recommandations ou à la recherche d'un coupable, mais bien à des actes forts !

2115 **Compte tenu des informations que je viens de vous rappeler, je souhaite revenir sur quelques points.**

Au-delà des réponses fournies au responsable de la Cour des comptes et des déclarations d'intentions, pouvez-vous détailler les mesures prises à ce jour pour mettre un terme aux erreurs et aux manquements relevés dans ce rapport ? Disposez-vous d'un calendrier ainsi que d'une stratégie pour ces prochains mois afin de corriger le tir ?

Mevrouw de voorzitter.- Bij afwezigheid van de heer Geoffroy Coomans de Brachène, die verontschuldigd is, wordt zijn vraag om uitleg door de heer Gaëtan Van Goidsenhoven voorgelezen.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- Het Rekenhof heeft onlangs de maatregelen van de vorige gewestregering om het bouwkundig erfgoed te vrijwaren en behouden, doorgelicht.

De vaststellingen zijn verontrustend. Zo verschaffen de maatregelen volgens het Rekenhof geen redelijke zekerheid dat de panden goed worden bewaard. Er is geen beredeneerde selectie van goederen die prioritair moeten worden gevrijwaard. Er zijn geen reglementaire criteria om het onderscheid te maken tussen bewaring en bescherming. Er zitten hiaten in de beheersgegevens. Er kan niet met zekerheid worden gesteld dat de werken correct zijn uitgevoerd. De procedures en rechtspraak zijn maar gedeeltelijk geformaliseerd. De risico's op meervoudige subsidies zijn niet volledig geweerd. Subsidies worden in de voorgeschreven gevallen niet altijd teruggevorderd. Het probleem met de btw is nog altijd niet opgelost en de regelgeving voor het openstellen van de gebouwen voor het publiek is niet in orde.

De vraag is of de regering in staat en bereid is om de problemen op te lossen. Eerder zei u dat de meeste problemen van voor de oprichting van urban.brussels dateren, dat u met de aanbevelingen van het Rekenhof rekening zult houden en dat er al meerdere maatregelen zijn genomen. Dat volstaat evenwel niet langer. U moet in actie schieten!

Welke maatregelen hebt u al genomen? Hebt u een tijdschema en een strategie voor de komende maanden opgesteld?

U zegt dat de problemen dateren van voor de oprichting van urban.brussels. Het rapport heeft evenwel betrekking op de periode 2014-2019, dat is twee jaar na de oprichting van urban.brussels in juli 2017.

Zijn uw diensten nagegaan welke subsidies niet werden teruggevorderd voor de periode 2014-2019? Welke personeels-

Pourriez-vous nous expliquer ce qui vous permet d'affirmer que la plupart des remarques touchent à des fonctionnements mis en place dans une période antérieure à la création d'urban.brussels en tant qu'entité intégrée, alors que cet organe a été créé officiellement en juillet 2017 et que le rapport clos au début de l'année 2021 se fonde sur des pièces portant sur la période 2014-2019, soit deux ans après sa création ? Vos services ont-ils pu évaluer les montants non dus et non récupérés pour la période 2014-2019 ? Quels moyens humains, logistiques et budgétaires seront-ils mis en place afin de mettre un terme à ces manquements, étant donné que le rapport évoque des conditions d'accessibilité des biens au public qui n'auraient plus de base réglementaire exécutable ? Quand peut-on espérer une correction de la part de vos services ?

Enfin, pourriez-vous m'expliquer comment vos services peuvent effectuer un travail efficace sur le patrimoine bruxellois alors que le rapport pointe précisément des données de gestion lacunaires ne permettant pas l'évaluation, la restauration et le contrôle de l'état de notre patrimoine protégé ?

Voilà un certain nombre de questions précises sur un sujet réellement préoccupant et grave. Nous espérons recevoir de votre part un signal fort qui nous permettra de tourner cette page délicate et douloureuse pour la gestion et la gouvernance de notre patrimoine architectural à Bruxelles.

²¹¹⁷ **Mme Isabelle Emmerly (PS)**.- La Cour des comptes a récemment réalisé un audit sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural développées par la Région de Bruxelles-Capitale durant la législature précédente.

Cet audit pointe quelques manquements, notamment au niveau des critères de classement du patrimoine bruxellois ou de l'encadrement et du contrôle des subsides. On peut y lire notamment que "l'examen de la mise en œuvre des mesures de protection du patrimoine et des subventions contribuant à sa conservation ne peut procurer l'assurance raisonnable que les biens sont protégés de manière efficace et efficiente".

Selon la Cour des comptes, si les processus d'octroi de sauvegarde et de classement sont bien basés sur une analyse documentée et une méthode formalisée, la sélection des biens à protéger en priorité ne serait pas suffisamment raisonnée et l'on manquerait de critères objectifs définissant le choix entre la simple sauvegarde et la procédure de classement.

Toujours selon cet audit, "les données de gestion dont dispose l'administration pour piloter son action sont lacunaires et ne permettent pas d'évaluer la politique de protection du patrimoine. La restauration et le contrôle de l'état du patrimoine protégé ne sont que partiellement garantis aujourd'hui".

Quant aux subsides, la restauration d'un bâtiment protégé en Région bruxelloise donne en effet droit à des subsides régionaux, à savoir 80 % du montant des frais pour les biens publics et 40 % pour les biens privés. La Cour des comptes estime que le caractère incomplet des dossiers influe sur le contrôle interne.

logistieke en financiële middelen zullen er worden ingezet om een einde aan de tekortkomingen te maken? Wanneer mogen we verwachten dat de problemen opgelost zijn? Hoe komt het dat de beheersgegevens niet volledig zijn?

Mevrouw Isabelle Emmerly (PS) (in het Frans).- *Het Rekenhof analyseerde onlangs de gewestelijke maatregelen voor de bescherming van het architecturale erfgoed tijdens de vorige regeerperiode. Het wees op enkele tekortkomingen, vooral betreffende de criteria voor de bescherming en de controle op de subsidies.*

De procedure voor bewaring en bescherming is gebaseerd op documenten en een formele methode, maar de selectie van prioritaire goederen gebeurt eerder willekeurig. Ook zijn er geen objectieve criteria voor de keuze tussen bewaring en bescherming.

De beheersgegevens waarop de administratie zich baseert, zijn onvolledig. Daardoor zijn de nodige restauraties en de controle van de staat van beschermd erfgoed niet volledig gegarandeerd.

Het gewest subsidieert de restauratie van een beschermd openbaar goed voor 80% en die van een beschermd privégoed voor 40%. Omdat de dossiers onvolledig zijn, kan het gewest niet zeker zijn van de kwaliteit van de uitgevoerde werken, kan het de bedragen van de subsidies moeilijk controleren en onterecht uitgekeerde subsidies moeilijk terugvorderen.

L'audit estime qu'en l'état actuel des choses, on ne peut pas être assuré entièrement que tous les travaux d'un chantier ont bien été exécutés et supervisés, que les montants des subsides sont corrects, qu'une égalité de traitement entre bénéficiaires de subsides a été respectée et que les subsides éventuellement indûment versés sont bien récupérés. De nombreux points d'attention ont donc été épinglés par ce rapport.

2119 Quel regard portez-vous sur cet audit, qui vous a été remis récemment ?

Selon la presse, urban.brussels aurait déjà détecté certaines de ces failles et commencé à les résoudre, notamment par l'engagement d'une trentaine de personnes. Pourriez-vous nous en dire plus sur les mesures prises dans la note d'orientation d'urban.brussels pour cette année ?

La Cour des comptes estime qu'il existe un manque de critères réglementaires distinguant la sauvegarde de la procédure de classement et que cela peut amener le niveau politique à choisir l'une ou l'autre option pour des raisons budgétaires et non de protection du patrimoine. Qu'y répondez-vous ?

Ce rapport de la Cour des comptes sera, sans nul doute, de nature à améliorer le fonctionnement futur, par les points d'attention qu'il porte à notre connaissance.

2121 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Ce rapport de la Cour des comptes est assez sévère. Pour le rédiger, la Cour a réalisé un audit des mesures appliquées par le précédent gouvernement bruxellois sous la législature 2014-2019. L'audit porte principalement sur deux volets. Le volet sur les performances évalue dans quelle mesure les activités de l'administration atteignent les objectifs de préservation du patrimoine. Un autre volet s'intéresse au respect des dispositions réglementaires lors de l'octroi et du contrôle des subventions.

Un encadrement insuffisant, des objectifs stratégiques peu cohérents, un contrôle lacunaire des subsides octroyés... Ce rapport, comme mes collègues l'ont dit, est particulièrement critique à l'égard du fonctionnement de l'administration régionale, mais également du pouvoir politique. La Cour des comptes juge en effet que la politique bruxelloise du patrimoine n'est pas efficace.

Selon le rapport, à partir de 2020, même si le secrétaire d'État a spécifié qu'il ne fallait plus agir en fonction "de menaces, projets et demandes de tiers mais proposer une vision de la politique patrimoniale pour Bruxelles", l'objectif demeure imprécis : il définit ce qu'il ne faut pas faire mais ne précise pas ce qu'il faut faire. Ainsi, il n'a pas été possible d'affecter les ressources humaines et matérielles pour sélectionner les biens à protéger en priorité sur la base d'une analyse raisonnée.

Au cours de son audit, la Cour a relevé de nombreux manquements : l'impossibilité d'avoir l'assurance raisonnable que tous les travaux ont été exécutés comme prévu, que les montants subventionnés sont corrects et que la supervision des

Hoe reageert u op de analyse van het Rekenhof?

Volgens de pers heeft urban.brussels dertig nieuwe mensen in dienst genomen om de problemen aan te pakken. Kunt u meer vertellen over de oriëntatienota van urban.brussels voor dit jaar?

Het Rekenhof wijst op een gebrek aan criteria voor het onderscheid tussen bewaring en bescherming. Wat is uw reactie daarop?

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Het Rekenhof is in zijn rapport nagegaan in welke mate de maatregelen van de administratie aan de doelstellingen voldoen en of de reglementaire bepalingen in acht werden genomen bij de toekenning en controle van de subsidies.*

De kritiek was niet mals, niet alleen ten aanzien van de gewestadministratie, maar ook ten aanzien van de regering. Het Rekenhof heeft tal van tekortkomingen vastgesteld en oordeelt dat het Brusselse erfgoedbeleid niet doeltreffend is.

Volgens het rapport is ook de doelstelling voor 2020 en de volgende jaren niet duidelijk, aangezien de staatssecretaris enkel preciseert dat er niet langer louter mag worden opgetreden afhankelijk van gevaar of projecten en aanvragen van derden, maar dat er een erfgoedvisie voor Brussel moet worden opgesteld. Hij zegt wat er niet zal worden gedaan, maar niet wat er wel zal worden gedaan.

opérations est efficace et efficiente. La Cour relève également que les procédures et la jurisprudence ne sont que partiellement formalisées. Enfin, les risques liés au cumul interdit de subventions ne seraient pas maîtrisés. Plus précisément, les données de gestion sont décentralisées voire absentes, en particulier parce que le logiciel utilisé n'est pas adapté aux besoins de l'administration.

2123 Avez-vous pris connaissance de ce rapport ? Quels sont les enseignements que vous en tirez ?

Ce rapport est la preuve que l'administration référente en la matière a été trop longtemps délaissée par le pouvoir politique. Comment répondez-vous aux critiques qui vous sont adressées ?

Enfin, ce rapport est également la preuve que ce secteur a besoin de votre soutien. Quelles sont les mesures mises en œuvre par votre équipe afin de répondre aux nombreux manquements relevés par la Cour des comptes ? Des engagements supplémentaires sont-ils prévus afin de renforcer les compétences techniques dans les domaines administratifs et financiers ?

Enfin, un changement de logiciel de gestion est-il à l'ordre du jour afin d'améliorer la fiabilité des données ?

2125 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *Le rapport de la Cour des comptes est dramatique parce qu'il établit l'insuffisance des performances de tous les services en charge du patrimoine architectural à Bruxelles. Il souligne en outre le manque de procédures, d'objectifs stratégiques et opérationnels et de contrôle de l'utilisation des moyens. Il n'existe même pas de liste des biens qui mériteraient d'être classés.*

2127 *Qu'avez-vous entrepris pour répondre aux critiques de la Cour des comptes ? Pouvez-vous nous donner une liste des bâtiments qui mériteraient d'être classés prioritairement ? Combien de subsides ont-ils été récupérés et combien doivent encore l'être ?*

L'échange d'informations avec la Flandre ou avec d'autres villes ne pourrait-elle pas être améliorée ? Donner de l'argent et exhiber une rénovation réussie quelques années plus tard ne suffit pas à masquer les problèmes.

Hebt u kennisgenomen van het rapport? Welke lessen trekt u daaruit?

Het rapport bewijst dat de beleidsmakers de administratie te lang hebben veronachtzaamd. Wat is uw reactie op de kritiek van het Rekenhof?

Het rapport bewijst ook dat de sector uw steun nodig heeft. Welke maatregelen hebt u genomen om de talrijke tekortkomingen weg te werken? Zijn er bijkomende aanwervingen gepland om de technische competenties op administratief en financieel vlak te versterken? Zult u het beheersprogramma veranderen?

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Het rapport van het Rekenhof is ronduit dramatisch, omdat het zwart op wit vermeldt dat alle diensten die bevoegd zijn voor het architecturale erfgoed in Brussel ondermaats presteren. Op basis van het verslag zou ik het beleid in Brussel een twee op tien geven.

Een zware onvoldoende dus, door het ontbreken van procedures, van strategische en operationele doelstellingen en van de zekerheid over de doeltreffende besteding van middelen. Er is zelfs geen lijst met goederen en gebouwen die bescherming verdienen. Kortom, de basis voor goed beleid ontbreekt.

Welk cijfer geeft u zelf aan dat verslag? Niet alleen het performantie-, maar ook het conformiteitsonderzoek is slecht. Dat betekent dat er zo goed als geen controle bestaat op de middelen die ter bescherming van ons erfgoed worden uitgegeven. Het blijft dus maar de vraag of ze efficiënt, doelmatig en correct worden besteed. Er is dus veel werk aan de winkel.

Wat hebt u al ondernomen om aan de kritiek van het Rekenhof tegemoet te komen? Welke gebouwen verdienen prioritair bescherming? Kunt u ons daar een lijst van bezorgen? Hoeveel subsidies moeten nog worden teruggevorderd en hoeveel zijn er al teruggevorderd?

Kan de informatie-uitwisseling met Vlaanderen of met andere steden niet beter om de bescherming van het erfgoed een hogere prioriteit te geven? Geld uitgeven en om de paar jaar pronken met een geslaagde renovatie volstaan niet om te verdoezelen dat het niet zo goed gaat met het Brusselse erfgoed.

2129 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- La Cour des comptes a rendu un rapport relativement accablant sur les mesures de protection et de conservation du patrimoine architectural. Sans rentrer dans les détails, ce rapport pointe une série de manquements dans le processus d'octroi, de sauvegarde et de classement, qui ne reposerait pas suffisamment sur une sélection raisonnée des biens à protéger en priorité. Il n'existe pas de critères réglementaires distinguant la sauvegarde et le classement. Les données de gestion sont lacunaires. La restauration et le contrôle de l'État du patrimoine protégé ne sont que partiellement garantis.

En matière de subventionnement, le caractère incomplet des dossiers influe sur le contrôle interne. Il est impossible d'avoir l'assurance raisonnable que tous les travaux ont bien été effectués comme prévu, que les montants subventionnés sont corrects, que la supervision des opérations est efficace et efficiente.

Le rapport de la Cour des comptes pointe également la formalisation partielle des procédures et de la jurisprudence, susceptible de nuire au calcul de la subvention ainsi qu'à la transparence et l'égalité de traitement des bénéficiaires. Il dénonce également une mauvaise maîtrise des risques liés au cumul interdit de subventions ou le problème de la prise en compte de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), ainsi que l'absence de base réglementaire exécutable pour les conditions d'accessibilité des biens au public.

La Cour relève la charge de travail qui pèse sur des fonctionnaires dévoués, des données de gestion généralement absentes parce que l'encodage n'a pas été effectué dans l'application Monument et un délai médian de 104 jours entre l'introduction des justificatifs et les paiements de la subvention, ainsi que des procédures internes parfois peu claires. Le rapport est donc très critique.

La Cour a formulé une série de recommandations pour améliorer la situation. L'administration reconnaît que ce travail de la Cour des comptes lui permettra d'améliorer son fonctionnement et qu'elle sera attentive et proactive.

Nos pouvoirs publics ont un devoir de protection du patrimoine de notre Région. La transmission de ce patrimoine architectural doit être un objectif majeur.

2131 Où en est l'analyse de la charge de travail des fonctionnaires responsables de la protection et de la conservation du patrimoine ? Pouvez-vous nous informer sur le suivi concernant la recommandation de la Cour de modifier ou de remplacer le logiciel Monument ? Pouvez-vous nous informer sur les mesures prises à la suite des recommandations de la Cour des comptes pour les déclinaisons des objectifs dits "smart" (spécifiques, mesurables, acceptables, réalistes, limités dans le temps) ?

La Cour des comptes pointe des critères peu clairs entre la sauvegarde et le classement dans le Code bruxellois de

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- Het oordeel van het Rekenhof over de bescherming van het architecturale erfgoed in Brussel is scherp. Het wijst op een reeks tekortkomingen zoals een onvoldoende beredeneerde selectie van de goederen, het ontbreken van criteria voor het onderscheid tussen bescherming en bewaring en onvolledige beheersgegevens.

Er kan niet worden gegarandeerd dat de werken daadwerkelijk en correct uitgevoerd zijn, noch dat de gesubsidieerde bedragen correct zijn.

Het Rekenhof wijst ook op de gedeeltelijke formalisering van de procedures, die schadelijk kan zijn voor de berekening van de subsidies, de transparantie en de gelijkheid van behandeling. De risico's in verband met de verboden cumul van subsidies of het verrekenen van de btw, worden slecht beheerd en er zijn geen afdwingbare regels voor het openstellen van de goeden voor het publiek.

Voorts geeft het Rekenhof aan dat de ambtenaren overwerkt zijn. Gegevens worden vaak niet ingegeven, subsidies worden rijkelijk laat uitbetaald en de interne procedures zijn soms onduidelijk.

Het Rekenhof formuleert ook aanbevelingen om de situatie te verbeteren en de administratie beloofde daaraan te werken. De overdracht van het erfgoed aan volgende generaties moet een belangrijke doelstelling zijn voor het gewest.

Hoever staat de analyse van de werklust van de ambtenaren? Wat doet u met de aanbeveling van het Rekenhof om het programma Monument te vervangen? Welke maatregelen zijn er genomen om de zogenaamde 'slimme' doelstellingen te halen?

Denkt u na over duidelijke criteria voor het onderscheid tussen bescherming en bewaring?

Er bestaat geen kadaster van de staat van de beschermde gebouwen. Is dat in de maak?

l'aménagement du territoire. Ce flou, dit-elle, doit être dissipé. Une réflexion est-elle en cours sur le sujet ?

Il n'existe pas, à l'heure actuelle, de cadastre reprenant l'état intérieur et extérieur d'un bâtiment sauvegardé. Un tel cadastre est-il en voie de préparation ?

²¹³³ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Le rapport de la Cour des comptes est très intéressant. Il permet d'affiner la politique que le gouvernement souhaite mener en matière de valorisation du patrimoine.

Le travail des auditeurs de la Cour des comptes a été réalisé en étroite collaboration avec l'administration.

Le rapport pointe de nombreux conseils en vue d'améliorer nos performances. Il met aussi en évidence les améliorations constatées depuis leur précédent audit de 2008. Toutefois, le travail n'est en effet pas terminé.

L'engagement que vous évoquez concerne le renfort de la direction du patrimoine culturel dans le cadre de la réforme du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), à concurrence de cinq agents. Deux agents ont contribué au renforcement de la politique de protection et trois agents ont rejoint les équipes qui traitent les permis d'urbanisme et suivent les chantiers. Pour 2021, trois agents supplémentaires devraient venir grossir les rangs du personnel, afin de répondre en partie aux remarques de la Cour des comptes relatives au suivi financier des permis et au suivi proactif de l'état de conservation du patrimoine protégé.

Le choix des éléments significatifs du patrimoine est balisé par le croisement de divers intérêts et critères permettant d'étayer et de motiver les sélections. Il y a lieu de ne pas confondre les intérêts patrimoniaux énoncés à l'article 206, alinéa 1, et les critères de sélection modulateurs.

L'évaluation de la qualité patrimoniale d'un bien repose sur l'évaluation des intérêts patrimoniaux, combinée avec ces différents critères de sélection modulateurs. Les méthodologies mises en place pour l'inventaire développent ces principes de sélection.

L'administration travaille sur un avant-projet d'arrêté relatif à l'inventaire pris en application de l'article 207 du Cobat. Cet avant-projet énonce les critères de sélection appliqués à l'inventaire en vue de justifier, de manière générale, les méthodologies utilisées pour les sélections.

Cette exigence est inscrite dans l'arrêté organique à portée réglementaire, en tant que procédure d'établissement de l'inventaire. Elle vise à garantir la motivation des sélections, car il n'y aura pas d'arrêté individuel spécialement motivé comme pour les autres protections.

S'agissant des protections, ces mêmes critères de sélection modulateurs, suivant leur intensité, pourraient induire une

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het rapport van het Rekenhof is bijzonder interessant. De auditeurs hebben nauw met de administratie samengewerkt en tal van adviezen gegeven om het beleid te verbeteren. Ze hebben ook de vooruitgang ten opzichte van de vorige audit van 2008 benadrukt, maar er is nog werk aan de winkel.*

De directie Cultureel Erfgoed zal met vijf personen worden versterkt in het kader van de hervorming van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO). Twee zullen worden ingezet voor het beschermingsbeleid en drie voor de behandeling van de vergunningen en de opvolging van de werven. Daarnaast zullen er in 2021 drie medewerkers worden gerekruteerd om tegemoet te komen aan de opmerkingen van het Rekenhof.

De selectiemethode en -criteria maken integraal deel uit van de procedure voor de erfgoedinventaris, waarover de administratie momenteel een voorontwerp van besluit voorbereidt. Op basis van die criteria wordt een bewaring of bescherming voorgesteld.

Die criteria worden nu al toegepast en toegelicht in de motivering van de beslissingen. De bewarings- en beschermingsprocedures waarborgen de rechten van de eigenaars, die de regeringsbeslissingen kunnen aanvechten voor de Raad van State.

proposition de sauvegarde ou de classement. Ces critères ont toujours été appliqués et sont intégrés dans les descriptions et motivations des intérêts du bien figurant en annexe des arrêtés individuels tenant lieu de motivation.

Ainsi, un bien ayant conservé tous ses éléments d'origine est d'une grande authenticité et pourrait constituer l'un des rares exemples d'une typologie ou d'une époque, etc.

²¹³⁵ Contrairement à l'inventaire, les procédures de protection - sauvegarde et classement -, qui comprennent un premier arrêté d'entame permettant aux propriétaires d'émettre leurs remarques, garantissent les droits des propriétaires, qui peuvent contester les décisions du gouvernement devant le Conseil d'État et critiquer les motivations.

Les décisions prises par le gouvernement en matière d'inscription sur la liste de sauvegarde ou de classement font systématiquement l'objet d'une motivation spécifique qui permet au propriétaire de comprendre la justification de l'acte. Pour la sauvegarde, ces motivations se basent essentiellement sur le niveau de souplesse qu'induit cette inscription en matière de délivrance d'autorisation. Il s'agit de biens dont la réutilisation ou la réaffectation nécessite des travaux importants, qui peuvent parfois modifier la nature même du bien. Ces travaux sont en général incompatibles avec une mesure de classement, car ils induisent certains travaux de démolition, interdite pour un classement.

Cependant, nous pouvons constater, comme le fait la Cour des comptes, que cette façon de traiter les demandes est assez récente et que certaines anciennes protections ne peuvent bénéficier de pareilles explications. La différence pourrait être accentuée. J'ai demandé qu'une analyse soit effectuée dans le cadre de l'évaluation de la réforme du Cobat.

La période examinée par la Cour des comptes couvre les années de 2014 à 2019. Depuis 2019, vous conviendrez que l'actualité en matière de valorisation du patrimoine est plutôt intense. Le patrimoine et le patrimoine méritent effectivement d'être mieux valorisés et nous y travaillons. Il y a bien longtemps que l'on n'en a pas autant parlé sur la scène publique : hôtel Solvay, villa Bloemenwerf, maison Cauchie, hôtel Hannon, Bourse, château Tournay-Solvay, inventaire du patrimoine mobilier, fouilles du parking 58, CBR, ING, Royale belge, etc. Il reste cependant du travail et les renforts prévus dans le cadre de la réforme du Cobat ne suffiront probablement pas, mais la situation budgétaire de la Région nous bloque.

²¹³⁷ Je rappelle également que nous allons lancer pour la première fois un débat sur le patrimoine postmoderniste en vue de développer une politique de protection de celui-ci.

Actuellement, urban.brussels travaille activement à la numérisation de ses processus internes. Dans ce cadre, la mise en œuvre d'un logiciel de gestion des flux de validation électronique a été effectuée dans le courant de l'année 2020 et permet un suivi et la création de processus numériques. Ces processus accélèrent

De regering motiveert elke beslissing om een goed op de bewaar- of beschermingslijst te plaatsen, zodat de eigenaar de reden van de beslissing begrijpt. Voor de bewaring is de motivering vooral gebaseerd op de soepelheid die deze procedure inhoudt voor de vergunningsaanvragen. Het gaat om panden waarvan het hergebruik of de herbestemming grote werken vereist die niet verenigbaar zijn met een beschermingsmaatregel. Zo zijn sloopwerken verboden in een beschermd pand.

Dit is evenwel een vrij recente manier van werken. De oudere beschermingsmaatregelen werden niet op dezelfde manier gemotiveerd. Ik heb daarom een analyse gevraagd in het kader van de hervorming van het BWRO.

De doorlichting van het Rekenhof heeft betrekking op de periode 2014-2019. Sinds 2019 zijn er heel wat inspanningen geleverd om het erfgoed op te waarderen, maar er blijft nog werk aan de winkel. De geplande uitbreiding van het team zal waarschijnlijk niet volstaan, maar de begrotings situatie beperkt onze armslag.

We zullen ook voor het eerst een debat over het postmodernistische erfgoed voeren om daarvoor een beschermingsbeleid uit te stippelen.

In 2020 is urban.brussels gestart met de digitalisering van zijn interne processen om de dossiers sneller te kunnen behandelen en de gegevens beter te kunnen opvolgen.

le traitement des dossiers et améliorent considérablement leur suivi et la fiabilité des données qui y transitent, en ce compris les données traitées par l'administration.

Concernant le logiciel Monument plus spécifiquement, sa refonte est à l'étude pour doter les différentes parties prenantes d'un nouvel outil spécifique de gestion pour les activités liées à la gestion du patrimoine. Un calendrier détaillé de cette refonte devra être mis en place et validé dans le courant de l'année 2021.

Pour tous les agents d'urban.brussels utilisant le logiciel Monument et participant intensément à la saisie des données, un manuel complet contenant tous les types de procédures existantes a été réalisé et est systématiquement proposé aux agents chargés des encodages. Ce manuel inclut également des exemples sur la manière de saisir les données. Les instructions y figurant sont accompagnées d'une explication personnelle fournie à chaque nouvel utilisateur en fonction de l'utilisation qu'il fera du logiciel. Cette formation interne est dispensée par un utilisateur expérimenté.

En matière d'octroi des subsides, il convient de préciser que les agents sont tenus informés des décisions de la chambre budgétaire instituée au sein de l'administration. Ces informations sont, en outre, mises à disposition permanente des agents. Ce recueil de décisions constitue une jurisprudence bien utile dans l'efficacité et la qualité du processus décisionnel. Il est aussi à noter que le principe d'une motivation spécifique et cadrée pour les majorations a été intégré dans les modèles.

Une foire aux questions est également accessible sur le réseau. À cela s'ajoute un vade-mecum mis en ligne et le recours à des réunions thématiques, sous forme d'équipes qui traitent quasiment systématiquement des consignes et expériences en matière de subsides.

²¹³⁹ Les agents de la direction du patrimoine culturel d'urban.brussels sont donc outillés tout au long du processus relatif à l'octroi de subsides.

À l'instar de la Cour des comptes, urban.brussels a parfaitement délimité la problématique d'un risque non avéré de multisubventionnement et posé les jalons permettant d'y remédier.

Dans le cadre de la refonte des logiciels Monument et HSA, la problématique du multisubventionnement sera prise en considération de façon plus automatique. Plus précisément, en se basant sur un référentiel d'adresses ou de géolocalisation commun, les futurs logiciels respectifs pourront détecter les risques et les exposer aux agents pour un traitement ultérieur.

Même si la gestion et le contrôle des multisubventionnements resteront en partie un processus manuel, les mécanismes de détection et d'alerte seront plus performants.

Concernant la surveillance du bâti, nous restons convaincus que seule une surveillance efficace de l'ensemble du patrimoine

Ook het programma Monument zal worden hervormd. Daarvoor zal in 2021 een planning worden opgesteld.

Daarnaast werd voor alle medewerkers van urban.brussels die gegevens in Monument moeten invoeren, een handboek over de verschillende procedures opgesteld. Bovendien krijgen ze een interne individuele opleiding door een ervaren gebruiker.

De medewerkers worden op de hoogte gehouden van de beslissingen van de begrotingskamer met betrekking tot de subsidies. Zij hebben ook te allen tijde toegang tot die informatie, die een bijzonder nuttige jurisprudentie vormt. Daarnaast is er een rubriek met veelgestelde vragen en een vademecum op het intranet geplaatst en worden er geregeld thematische vergaderingen georganiseerd.

Urban.brussels heeft zelf ook vastgesteld dat er een risico op meervoudige subsidiëring bestaat en zal daarom bij de hervorming van de software een detectie- en alarmsysteem op basis van adressen of geolocalisatie inbouwen.

Een gedegen follow-up van het beschermd erfgoed is nodig om het behoud ervan te waarborgen. In Vlaanderen is de Monumentenwacht opgericht om eigenaars te wijzen op problemen en een snelle oplossing af te dwingen. Een dergelijke follow-up is evenwel nog niet onmiddellijk mogelijk in Brussel, omdat de huidige begrotingssituatie het aantal rekruteringen beperkt.

Het Rekenhof beweert dat de procedures enkel mondeling worden meegedeeld. Alle mededelingen gebeuren inderdaad tijdens de teamvergaderingen, maar de notulen van die vergaderingen worden nadien aan alle betrokken medewerkers bezorgd.

Voorts zijn er medewerkers belast met het toezicht in situ. Hun aanwezigheid op de bouwplaats is van primordiaal belang, vooral wanneer het om delicate of omvangrijke interventies of

protégé permet de garantir la conservation de celui-ci. Par exemple, l'institution Monumentenwacht en Flandre permet d'informer un propriétaire des désordres constatés et d'exiger de sa part une réponse proportionnée et rapide.

Cependant, la mise en place d'un tel suivi n'est pas possible dans l'immédiat, car la situation budgétaire actuelle des Régions limite le nombre de recrutements envisageables.

La Cour des comptes souligne également une absence de procédures formalisées, qui ne seraient communiquées que verbalement. Urban.brussels précise que toutes ses communications sont effectivement partagées en réunion d'équipe, mais que celles-ci sont systématiquement traduites sous la forme de procès-verbaux communiqués à l'ensemble du personnel concerné.

Concernant les suivis de chantier, la présence sur chantier est une mission essentielle des agents de la cellule travaux et de la cellule des sites. Il s'agit d'accentuer la présence sur chantier pour les interventions délicates, pour accompagner les auteurs de projet inexpérimentés ou retors, quand il s'agit d'une intervention financière régionale importante ou pour les interventions qui doivent être réalisées rapidement. La priorité absolue doit être de concentrer la charge de travail sur le respect des délais de rigueur en matière de délivrance de permis, ce qui impose de faire des choix. Il s'agit également de s'assurer que le maître du chantier respecte les procédures.

Il s'agit d'un processus continu, qui est déjà bien en place et qui sera mené tout au long de cette législature. Il relève des responsabilités de la fonctionnaire dirigeante et fera partie de l'évaluation de son mandat.

²¹⁴¹ Le changement ne s'opère pas en quelques semaines, d'autant plus au niveau administratif. La création d'urban.brussels avait pour but de donner un souffle nouveau et une nouvelle image dynamique, qu'il est important d'adapter encore. Le travail est loin d'être fini, mais les premiers résultats sont déjà bien visibles.

Je relève que la Cour des comptes a souligné un risque, et non des faits avérés. Il incombe à urban.brussels d'analyser correctement ce risque pour éviter qu'il ne se transforme en fait avéré.

À la suite du rapport de la Cour des comptes, un projet de nouvel arrêté est en préparation. Il permettra d'actualiser formellement les références réglementaires. Il n'est toutefois pas tout à fait exact d'affirmer que les conditions d'accessibilité seraient actuellement dépourvues de toute base réglementaire exécutable.

Le rapport de la Cour des comptes porte sur l'examen des subventions accordées sur la base de l'arrêté organique de mai 2014. L'article 10 de cet arrêté organique fixe le taux de subvention applicable, qui est en principe de 40 % pour les bénéficiaires privés, mais permet néanmoins à l'autorité

onervaren projectuitvoerders gaat. De toezichhouders moeten er in de eerste plaats op toezien dat de termijnen voor de aflevering van de vergunningen worden nageleefd en dat de werfleider de geldende procedures volgt.

Het betreft een permanent proces van verbetering, dat nog de hele regeerperiode wordt voortgezet onder leiding van de leidend ambtenaar.

Zulke veranderingen zijn niet mogelijk in enkele weken tijd. Urban.brussels werd opgericht om het erfgoedbeleid een nieuwe impuls te geven. De eerste resultaten zijn al zichtbaar, maar er moeten nog meer veranderingen worden doorgevoerd. Het Rekenhof heeft overigens enkel een risico vastgesteld, geen feiten.

Naar aanleiding van het rapport van het Rekenhof is een nieuw besluit in voorbereiding om de reglementaire referenties te actualiseren, maar het klopt niet dat er momenteel geen reglementaire basis voor de toegankelijkheidsvoorwaarden is.

Artikel 10 van het besluit van mei 2014 begrenst de subsidie op 40% voor particulieren, maar de overheid kan dat percentage optrekken tot 80% onder bepaalde voorwaarden. Zo kan de overheid eisen dat het pand toegankelijk wordt gemaakt voor het publiek. Artikel 11 bepaalt de verplichtingen van de begunstigen, waaronder het sluiten van een overeenkomst met de regering om het beschermde goed voor het publiek open te stellen.

Het is ons streefdoel om zo veel mogelijk beschermde panden open te stellen voor het publiek. De eerste projecten hebben alvast enorm veel succes. We moeten evenwel ook rekening

subsidiante d'appliquer un taux de 80 % à ces bénéficiaires aux conditions qui y sont détaillées.

L'autorité se voit reconnaître un pouvoir d'appréciation pour accorder ces majorations. Elle peut exiger que le bien soit rendu accessible au public, conformément aux articles concernés. Il s'agit d'une faculté accordée à l'autorité, qui devra être dûment motivée.

L'article 11 détaille les obligations à remplir par le bénéficiaire, parmi lesquelles celle de s'engager, par une convention à conclure avec le gouvernement, à rendre le bien classé accessible au public, selon les modalités prévues.

Nous menons une politique d'ouverture des bâtiments au public. Ce n'est que le début, mais nous voulons voir les résultats de ces premiers essais. Pour l'instant, le succès est à ce point important que tous les jours, les bâtiments sont presque complets.

Nous devons aussi mesurer l'impact du nombre de visites sur l'état du bâtiment. Par exemple, dans l'hôtel Solvay, presque toutes les pièces sont originales. Ainsi, lorsque des visiteurs s'y promènent, ils touchent le décor, ce qui a des répercussions sur le bâtiment. C'est pourquoi nous n'ouvrons pas encore complètement, mais travaillons étape par étape, en évaluant chacune d'elles. Il en va de même pour la maison Cauchie.

²¹⁴³ Comme le précise la Cour des comptes, l'article 298 a été formellement abrogé dans le Cobat, mais sur le fond, ses dispositions ont été reprises à l'identique et insérées par le biais d'un autre article de la même ordonnance. L'article 298 du Cobat avait été modifié par une ordonnance prévoyant une réduction de précompte modulée suivant l'étendue de la protection, à savoir 25 % lorsque seule la façade est protégée, 50 % lorsque l'intérieur ou le jardin sont protégés, 100 % pour les biens classés ou sauvegardés en totalité.

Dans les deux dernières hypothèses, la possibilité d'exonération est conditionnée à la signature d'une convention avec le gouvernement, qui prévoit l'accessibilité au public à l'occasion de manifestations publiques entre un et dix jours par an, à déterminer par arrêté du gouvernement. Un arrêté de 2011 avait fixé cette période d'accessibilité aux deux jours des Journées du patrimoine. L'arrêté d'application de février 2018 exécutant cette ordonnance reprend le contenu de cet article.

Depuis 2011, les conventions d'accessibilité sont établies par l'administration chargée des monuments et sites, à la demande des propriétaires souhaitant bénéficier des réductions fiscales, et après vérification de l'étendue du classement. Elles sont conclues pour une durée indéterminée, à charge pour les propriétaires d'en communiquer copie à l'administration fiscale pour bénéficier des réductions prévues. Un total de 235 conventions ont ainsi été signées entre 2011 et 2018, et 34 depuis 2018.

Le fondement initial de la convention d'accessibilité à conclure avec le gouvernement est lié à l'avantage fiscal, dorénavant

houden met de impact van de bezoeken op de staat van de gebouwen. Daarom gaan we stapsgewijs te werk.

Zoals het Rekenhof opmerkt, werd artikel 298 van het BWRO opgeheven, maar de bepalingen werden in een ander artikel opgenomen, dat een vermindering van de onroerende voorheffing toekent op basis van de beschermingsgraad, namelijk 25% wanneer enkel de gevel wordt beschermd, 50% wanneer het interieur of de tuin wordt beschermd en 100% wanneer het volledige pand wordt beschermd.

In de twee laatste gevallen is de vrijstelling gekoppeld aan de voorwaarde om een overeenkomst met de regering te sluiten en het pand minstens een tot tien dagen open te stellen voor het publiek tijdens openbare evenementen. Er werden 235 overeenkomsten gesloten tussen 2011 en 2018 en 34 sinds 2018.

De toegankelijkheidsvoorwaarden zijn gekoppeld aan het fiscale voordeel en voortaan opgenomen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen en zijn uitvoeringsbesluit, maar de inhoud is niet gewijzigd.

Sinds de nieuwe ordonnantie van 2017 heeft Brussel Fiscaliteit nog geen enkele overeenkomst betwist voor de toepassing van de fiscale korting. We kunnen er dus van uitgaan dat die overeenkomsten ook geldig zijn voor de toekenning van de subsidies.

In het subsidiëringsbesluit van 23 mei 2014 heeft de regering ervoor gekozen om te verwijzen naar de toegankelijksovereenkomst in het kader van de vrijstelling van de onroerende voorheffing bedoeld in artikel 298, dat het op

inscrit dans le Code des impôts sur les revenus 1992 et son arrêté d'application qui, sur le fond, sont restés identiques.

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle ordonnance de 2017 pour l'exercice d'imposition 2018, les conventions d'accessibilité signées n'ont pas été contestées par Bruxelles Fiscalité pour l'application de la réduction fiscale. Nous pouvons donc considérer que la signature de telles conventions est également valable dans le cadre de l'octroi des subventions.

Lors de la rédaction de l'arrêté organique du 23 mai 2014 fixant les conditions d'octroi d'une subvention pour des travaux de conservation à un bien classé, le gouvernement a choisi de se référer à la convention d'accessibilité conclue dans le cadre de l'exonération du précompte immobilier prévue à l'article 298 qui, lui, permettait de se référer à une disposition existante avec les mêmes conditions d'application.

²¹⁴⁵ Il ressort de ce qui précède que l'abrogation de l'article 298, alinéa 2, et de son arrêté d'application n'est que formelle. Sur le fond, la convention d'accessibilité au public à conclure avec le gouvernement, selon les modalités qu'il a déterminées, n'a pas été abrogée mais déplacée dans d'autres textes.

Les références seront bien entendu adaptées lors d'une prochaine modification de l'arrêté mais le gouvernement pourrait aussi y inscrire d'autres exigences d'accessibilité, liées ou non à l'avantage fiscal. Je le répète : les bâtiments classés et protégés doivent être davantage accessibles aux Bruxellois, compte tenu, bien sûr, des différentes modalités, comme le fait que ces lieux soient ou non habités.

L'administration ne partage pas l'appréciation de la Cour des comptes sur les procédures de contrôle. En effet, les plus grandes réformes d'urban.brussels, depuis le dernier audit de la Cour des comptes, visaient ces procédures de contrôle. En matière d'octroi des subsides, les agents sont informés des décisions de la chambre budgétaire, accessibles sur le réseau. Ces dernières constituent la jurisprudence. Nous avons également intégré dans nos modèles le principe d'une motivation formelle spécifique et cadrée pour les majorations : mise en place d'une foire aux questions accessible sur le réseau ; un vade-mecum ; et des réunions d'équipes avec procès-verbaux qui traitent quasi systématiquement des consignes et des expériences relatives aux subsides. Les agents d'urban.brussels sont donc encadrés pour l'octroi de subsides et bien au fait de la jurisprudence.

Au niveau du contrôle hiérarchique, le calcul et la note sont systématiquement vérifiés dans un circuit de relecture comprenant le coordinateur, le juriste, le responsable du département et le directeur. La procédure de vérification est bien formalisée et il n'y a donc pas d'absence de contrôle hiérarchique.

Nous souhaitons également nuancer l'appréciation de la Cour des comptes sur la standardisation de la procédure de vérification des pièces justificatives. Ici aussi, les instructions données au

zijn beurt mogelijk maakte om te verwijzen naar een bestaande bepaling met dezelfde toepassingsvoorwaarden.

De herroeping is dus louter formeel. In werkelijkheid is de toegankelijkheidsovereenkomst in andere teksten verwerkt.

De verwijzingen worden uiteraard aangepast bij een volgende wijziging van het besluit. De regering zou er ook andere toegankelijkheidseisen in kunnen opnemen, eventueel gekoppeld aan een belastingvoordeel.

Mijn diensten delen de mening van het Rekenhof over de controleprocedures niet. De ingrijpendste wijzigingen van urban.brussels na de audit betroffen immers net die controleprocedures. De medewerkers van het agentschap kunnen bij de toekenning van subsidies dan ook op voldoende ondersteuning rekenen. Bovendien vindt er een grondige controle door hun oversten plaats.

Voorts wil ik eveneens het oordeel van het Rekenhof over de standaardisering van de verificatieprocedure voor bewijsstukken nuanceren. Het personeel moet die documenten immers in het programma Monument ingeven.

personnel imposent la centralisation des documents dans la base de données Monument.

²¹⁴⁷ Depuis le déménagement d'urban.brussels dans le bâtiment Arcadia, les dossiers physiques des gestionnaires et les dossiers comptables se retrouvent dans un classement centralisé. En juin 2020, il a été rappelé aux agents de veiller à disposer des pièces obligatoires du dossier de liquidation et à les archiver.

À l'avenir, l'administration veut également exiger l'établissement d'un rapport systématique de visite de chantier en fonction des liquidations, en vue d'une évaluation correcte des sommes à payer. Nous envisageons aussi d'imposer à la maîtrise d'ouvrage, bénéficiaire de la subvention, d'acter mensuellement - du moins, régulièrement et systématiquement - l'avancement des postes subventionnés sous la forme d'un tableau cosigné par les quatre parties, à savoir l'architecte, l'entrepreneur, le maître d'ouvrage et urban.brussels.

En matière de suivi budgétaire, le suivi de l'encours est pris en main depuis plusieurs années et a été renforcé en 2020.

Pour ce qui est du remboursement de la plus-value lors d'une vente, il est vrai que l'outil pourrait être renforcé pour contrôler cette obligation. Dans la même analyse juridique que celle concernant la TVA, urban.brussels avait demandé une analyse relative à l'application de l'article 13, paragraphe 2. Il ressort de cette analyse que cet article contient de nombreux écueils, rendant son application inopérante dans certains cas, et échappe aux compétences des agents de l'administration.

En conclusion, nous sommes convaincus que l'objectif poursuivi de la conservation, de la restauration et de la mise en valeur du patrimoine a été atteint dans la plupart des cas. L'arrêté organique sera prochainement adapté en tenant compte des difficultés de la réalité du terrain, tout en veillant à la bonne conservation du patrimoine.

Je répète qu'un débat global sera mené en toute transparence sous cette législature sur l'ensemble du patrimoine postmoderniste. Ces bâtiments entrent en effet dans une phase où ils nécessitent soit une démolition, soit des rénovations lourdes. Nous devons donc nous prononcer de manière proactive.

Je suis donc bien conscient du travail encore à réaliser, mais nous sommes sur la bonne voie. Il reste du travail à accomplir par la direction de l'administration dans le cadre de l'exercice de son mandat. Nous sommes handicapés par la situation budgétaire de la Région, qui limite l'engagement de personnel supplémentaire, pourtant essentiel. D'autres collègues au sein du gouvernement sont confrontés au même défi.

²¹⁴⁹ **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- M. le secrétaire d'État semble conscient de l'ampleur du problème et nous a dressé un tableau en clair-obscur de la situation. Il annonce un certain volontarisme sous cette législature, laissant entendre que la négligence a été de mise sous les précédentes, qu'il y aura un débat transparent sur le patrimoine postmoderne, que l'arrêté

Sinds de verhuizing van urban.brussels zitten alle dossiers van de beheerders en de boekhouding in een centraal klassemment. Daarnaast wil de dienst in de toekomst systematisch een verslag van de werfbezoeken om de te betalen sommen correct te kunnen berekenen. Voorts overweeg ik om van de ontvanger van de subsidie te vragen om regelmatig een overzicht van de subsidieposten te bezorgen.

De budgettaire follow-up werd in 2020 nog verbeterd.

De controle op de verplichte terugbetaling van de meerwaarde bij verkoop kan beter. Uit een onderzoek blijkt dat er in het artikel daarover meerdere struikelblokken zitten, die de toepassing ervan soms verhinderen.

Ik ben ervan overtuigd dat de doelstelling van behoud, restauratie en waardering van het patrimonium meestal wordt gehaald. Bij de aanpassing van het besluit wordt rekening gehouden met de realiteit op het terrein.

Deze regeerperiode nog komt er een transparant debat over het volledige postmodernistische patrimonium, dat aan grondige renovatie of afbraak toe is. Ik wil dat proactief aanpakken.

Het belangrijkste struikelblok is de gewestelijke begroting, die de aanwerving van nieuwe medewerkers beperkt. Ook andere regeringsleden kampen met dat probleem.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- *U bent zich bewust van de omvang van het probleem en wilt het duidelijk aanpakken, al zal dat door de begrotingsproblemen niet eenvoudig zijn. Er zijn al wat verbeteringen doorgevoerd, maar*

organique sera adapté, mais qu'il y a évidemment aussi les difficultés budgétaires régionales qui limitent les possibilités d'engagements pour remédier aux déficiences. L'outil de la numérisation progresse, des changements s'amorcent, mais le bilan est loin d'être flatteur. La gouvernance du patrimoine doit évoluer. L'image de notre Région mérite mieux que le constat douloureux établi par la Cour des comptes.

Nous suivrons l'évolution de la situation de près. Nous ne sommes que partiellement rassurés. Les limites du cadre de travail imposé au secrétaire d'État indiquent qu'il faudra encore beaucoup de temps avant la concrétisation du changement espéré.

2151 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Il convient de noter que ce rapport de la Cour des comptes a été réalisé en étroite collaboration avec l'administration. Comme M. le secrétaire d'État le reconnaît, si des améliorations ont été apportées, il reste néanmoins un travail important à réaliser. Ainsi, il y a déjà des ébauches et des pistes en ce qui concerne le personnel, la numérisation et les délais, et un avant-projet d'arrêté est en cours de rédaction. J'entends que notre situation budgétaire permet d'entreprendre certaines actions et pas d'autres.

Néanmoins, l'intérêt du patrimoine doit être mis en avant pour une question de mémoire mais aussi en raison de considérations économiques. En effet, il y va de l'attractivité de la ville sur le plan touristique, comme le démontre le succès de tous les bâtiments Art nouveau, tel que l'hôtel Solvay.

Nous suivrons également le vaste débat que vous envisagez de mener concernant le patrimoine postmoderniste, qui contient également des éléments très intéressants pour l'avenir.

2153 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Je vous remercie, M. le secrétaire d'État, pour ce rappel concernant la procédure de gestion de la sauvegarde et du classement dans notre Région. Vos réponses vont même au-delà des questions que nous avons posées et nous relisons ces informations avec beaucoup d'intérêt.

Je me réjouis d'entendre que l'administration a été associée à la réalisation de ce travail d'audit, car elle est en effet la mieux placée pour connaître de l'intérieur les difficultés qui découlent du manque d'intérêt dont cette matière a malheureusement fait l'objet pendant trop longtemps. Je me réjouis également que vous preniez ces questions à bras-le-corps et que des outils du type foire aux questions, vade-mecum, logiciel de gestion, et de nouveaux engagements sont mis en œuvre.

La presse a, elle aussi, évoqué l'ouverture au public de l'hôtel Solvay, de la maison Cauchie et de la villa Bloemenwerf. C'est bien entendu très intéressant, mais comme vous l'avez souligné, ces immeubles sont fragiles et sensibles. Je me permets de rappeler que depuis 2002, je porte l'idée d'ouvrir à Bruxelles un centre d'interprétation de l'Art nouveau. Il serait opportun que ce dernier soit hébergé dans un bâtiment neuf et dispose d'un nouvel équipement renforçant l'attractivité de notre Région. Il est important de parler de ce patrimoine, mais pas nécessairement

er is nog steeds veel werk. Brussel verdient beter dan het pijnlijke beeld dat het Rekenhof schetst.

Ik ben niet helemaal gerustgesteld en zal de situatie nauwlettend volgen.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Het Rekenhof stelde zijn rapport in nauwe samenwerking met de administratie op. U erkent dat er ondanks de verbeteringen nog veel werk is, maar dat door de toestand van de begroting niet alles kan worden uitgevoerd.*

Toch mag het belang van erfgoed niet vergeten worden. Het maakt de stad immers aantrekkelijk voor toeristen, wat economische voordelen oplevert.

Ik zal het debat over het postmodernistische erfgoed met grote belangstelling volgen.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het verheugt me dat urban.brussels bij de audit betrokken was. Het agentschap weet immers het best hoe groot de desinteresse in erfgoed al te lang is geweest. Voorts waardeer ik het dat u deze kwesties aanpakt.*

Ten slotte wil ik er nog eens op wijzen dat een Brussels bezoekerscentrum over art nouveau in een nieuw gebouw een goed idee zou zijn. Dat patrimonium verdient aandacht, maar de gebouwen in die stijl zijn niet allemaal geschikt om bezoekers over de vloer te krijgen.

dans ce patrimoine, puisque ces immeubles, comme la maison Horta et l'hôtel Hannon, sont confrontés aux mêmes contraintes, difficultés et risques pour la pérennité de notre patrimoine.

2157 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Je relirai avec intérêt votre réponse très complète. Nous nous trouvons face à un bel exemple de collaboration entre, d'une part, la Cour des comptes, qui peut réaliser une analyse extérieure, et, d'autre part, une administration coopérative et un secrétaire d'État ouvert aux modifications proposées.

Les pistes suggérées me paraissent extrêmement intéressantes et j'espère avoir encore l'occasion d'en discuter. Un petit clin d'œil à propos du patrimoine postmoderne : peut-être serait-il temps d'adopter une mesure de protection du bâtiment Belgacom, qui a failli être démoli dans le cadre d'un projet de densification à outrance du Sablon. Voilà un bel exemple de réflexion que pourrait amener le cahier de la Cour des comptes.

- *Les incidents sont clos.*

(*Mme Isabelle Emmery, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel*)

2161 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME ISABELLE PAUTHIER**

2161 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2161 **concernant "les freins aux occupations temporaires à finalité de logement".**

2163 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- À l'instar de la Flandre et de la Wallonie, la Région bruxelloise connaît également une crise du logement. Ainsi, 45.000 voire 49.000 ménages sont inscrits en liste d'attente pour obtenir un logement social et 5.300 personnes, dont près de 1.000 enfants, sont considérées comme mal logées ou à la rue.

Si ces chiffres sont interpellants, le paradoxe réside surtout dans le fait que des espaces sont disponibles. Ainsi, Bruxelles compte 10 % de logements sociaux inoccupés, 15 % des bureaux sont vacants et plus de 5.000 logements au-dessus de commerces sont à l'abandon. En chiffres cumulés, on dénombre plus de 6,5 millions de mètres carrés vides sur le territoire de la Région bruxelloise, l'équivalent de la superficie de la commune d'Ixelles. Une réalité qui fait que, depuis 2019, le secteur associatif spécialisé dénonce une "vingtième commune" de Bruxelles, composée de l'ensemble des espaces inoccupés de notre Région et baptisée Saint-Vide-Leegbeek.

Complexes de bureaux, maisons de maître, immeubles d'appartements, anciennes industries : aucun type de bâtiment n'est épargné par la vacance immobilière à Bruxelles. Face à cette

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (*in het Frans*).- *Dit is een mooi voorbeeld van een constructieve samenwerking tussen het Rekenhof, een overheidsdienst en een staatssecretaris.*

Ik hoop dat we de interessante mogelijkheden die u noemde, binnenkort kunnen bespreken.

- *De incidenten zijn gesloten.*

(*Mevrouw Isabelle Emmery, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op*)

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de belemmeringen voor de tijdelijke bezetting met huisvestingsdoeleinden".

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (*in het Frans*).- *Terwijl het Brussels Gewest kampt met een ware huisvestingscrisis met tot 49.000 gezinnen op de wachtlijst voor een sociale woning en 5.300 slecht gehuisveste personen en daklozen, staan 10 % van de sociale woningen, 15 % van de kantoren en 5.000 woningen boven handelszaken leeg, een oppervlakte zo groot als de gemeente Elsene.*

Ook al is het toe te juichen dat overheidsinstellingen hun leegstaande gebouwen voor tijdelijke bezetting ter beschikking stellen, het is onaanvaardbaar dat zij die niet willen vrijgeven om te herbestemmen als huisvesting. Meerdere instanties uit de huisvestingssector kaartten dat probleem aan in een open brief die op 14 april 2021 verscheen in La Libre Belgique. Dezelfde vaststelling geldt trouwens voor overheidsgebouwen.

situation, il est essentiel de mobiliser l'ensemble des ressources et des leviers mis à notre disposition pour permettre à chacun de se loger dans les meilleures conditions.

Des acteurs du secteur du logement ont publié une carte blanche dans le journal La Libre Belgique du 14 avril 2021, déplorant que le mouvement de l'occupation temporaire exclue a priori la fonction de logement : "La mise en mouvement des opérateurs publics vers l'occupation temporaire de leurs bâtiments vacants est certes un signal très positif qui se doit d'être souligné. Mais la mise à l'écart de manière répétée et quasi automatique d'une fonction aussi fondamentale que le logement est pour le moins problématique." Cela vaut même pour des bâtiments qui avaient une fonction de séjour, à l'instar de l'hospice Pachéco, propriété du CPAS de la Ville de Bruxelles, qui est vide depuis 2017.

Si nous pouvons saluer le fait que, pour lutter contre la vacance de ces sites, les pouvoirs publics se tournent désormais vers l'occupation temporaire, force est de constater qu'ils écartent, de manière répétée et quasi systématique, la possibilité de les transformer en logements.

²¹⁶⁵ Quelle est la position du gouvernement quant à la possibilité de transformer des sites vacants en logements temporaires ?

Avez-vous entamé des discussions avec l'administration compétente sur la dispense éventuelle de la réglementation relative à la performance énergétique des bâtiments pour les logements modulaires ?

Une attention particulière sera-t-elle accordée à cette thématique dans la réforme du règlement régional d'urbanisme ?

De manière plus proactive, la crise et le coup de frein qu'elle entraînera dans de nombreux projets appellent-ils à une réflexion au sein de votre administration ?

La législation actuelle prévoit que l'occupation temporaire d'un site ne peut pas excéder deux ans. Comptez-vous modifier cette durée si les sites restent disponibles plus longtemps ?

²¹⁶⁷ **Mme Véronique Jamoulle (PS).**- Ce sujet est au centre des préoccupations tant du gouvernement que du groupe PS.

Pour répondre aux besoins, l'occupation temporaire à des fins de logement doit se faire avec un minimum de précautions. J'ai cherché des solutions d'occupation temporaire dans diverses communes avec la Plateforme citoyenne BXL Refugees. Ce n'est pas facile : il y a des normes de sécurité, d'incendie, etc. On ne peut mettre des logements à disposition sans assumer ces responsabilités. J'imagine que le secrétaire d'État chargé de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente ne me contredira pas.

L'hospice Pachéco est un remarquable exemple d'architecture néoclassique, classé depuis longtemps mais vide depuis 2017, année où a pris fin sa dernière fonction majeure, celle de maison de repos. Les résidents ont alors déménagé vers d'autres maisons

Hoe staat de regering tegenover de mogelijkheid om leegstaande gebouwen in te richten voor tijdelijke bewoning?

Hebt u overlegd met de bevoegde administratie over een uitzondering betreffende de energiestatatie van modulaire woningen? Zult u dat meenemen bij de herziening van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV)?

Heeft de vertraging van allerlei projecten door de gezondheids crisis de administratie al aangezet tot enige reflectie, bijvoorbeeld om de termijn van twee jaar voor tijdelijke bezetting te verlengen?

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) *(in het Frans).*- *Om tegemoet te komen aan de huisvestingsnoden zouden slechts minimale voorwaarden moeten worden gesteld aan panden die in aanmerking komen voor tijdelijke bewoning. Dat neemt niet weg dat iedereen zijn verantwoordelijkheid moet nemen, bijvoorbeeld wanneer het gaat om veiligheids- en brandveiligheidsnormen.*

Ik verwijs naar het Groot Godshuis, dat al sinds 2017 leegstaat. Daarvoor was het een bejaardentehuis, maar de bewoners werden in andere instellingen ondergebracht.

Alleen al de kosten om dat historische gebouw op het vlak van onder andere water- en elektriciteitsvoorzieningen in orde te brengen, laat staan om een lift te installeren voor het rusthuis, liepen al te hoog op voor het OCMW van de stad Brussel. Bovendien stelde de Koninklijke Commissie voor Monumenten

de repos du CPAS, dont la Maison Vésale, qui a ouvert ses portes cette année-là.

Outre que le bâtiment ne répondait plus aux besoins d'un encadrement moderne des seniors, il était dépassé sur bien d'autres aspects plus fondamentaux encore en matière d'habitation : installations électriques et d'eau, absence d'ascenseur, etc. Le montant des travaux à réaliser, déjà très important au départ - même pour une institution aussi bien dotée que le CPAS de la Ville de Bruxelles -, était encore plus important du fait du statut d'immeuble classé. Dans ces situations, la Commission royale des monuments et des sites se montre très intransigeante, et cela a encore été le cas lors de la première demande de permis d'urbanisme.

2169 Il s'agit d'un cas d'école présentant toutes les difficultés possibles pour sa remise en état à des fins de logement. Ce n'est donc peut-être pas le meilleur exemple pour étayer l'exposé de la problématique, à laquelle nous souscrivons entièrement.

Il serait injuste de laisser entendre que le CPAS n'a rien fait, d'autant plus que le résultat de l'appel d'offres pour une occupation temporaire devrait être rendu public à bref délai.

Tout bien vacant n'est pas nécessairement propre à accueillir des logements. Il convient d'être prudent et de procéder au cas par cas. L'action 12 du plan d'urgence logement consacre bien le dispositif régional de lutte contre les logements inoccupés, très nombreux en Région bruxelloise. Citons le cas trop fréquent des logements vides au-dessus de commerces, qui risquent de se délabrer et d'exiger d'importants travaux. L'occupation temporaire ne sera pas toujours l'option la plus adéquate.

Quel rôle jouez-vous dans la mise en œuvre du nouveau dispositif régional de lutte contre les logements inoccupés ?

Le nouveau dispositif exige-t-il des modifications de la réglementation relevant de vos compétences, tant en urbanisme que dans la lutte contre les incendies ? Le cas échéant, lesquelles ?

Quelles sont vos orientations au sujet des logements situés au-dessus des commerces, mais aussi des commerces risquant de fermer en raison de la crise ?

2171 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *L'assemblée citoyenne bruxelloise fait les mêmes constats que Mme Pauthier. Ces millions de mètres carrés vides devraient servir à loger les personnes dans le besoin, qui sont à la rue ou en attente d'un logement social. Nous pourrions même stipuler que les bâtiments publics doivent servir à combler des besoins publics plutôt qu'être utilisés à des fins commerciales ou assimilées.*

Même le maître-architecte estime que ces bâtiments vides doivent être utilisés pour répondre à des besoins sociétaux. Quels sont les freins à l'utilisation temporaire des bâtiments vides comme logements ?

en Landschappen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (KCML) zich bij de eerste vergunningsaanvraag zich erg rigide op.

Dat was dus een moeilijk geval. Het OCMW van de stad Brussel heeft zich echter wel degelijk ingespannen voor dat dossier. Binnenkort worden de resultaten van de oproep om voorstellen inzake de tijdelijke bezetting trouwens openbaar gemaakt.

Ook leegstaande woningen boven handelszaken vergen soms aanzienlijke renovatiewerken om ze bewoonbaar te maken. Kortom, niet elk leegstaand pand is geschikt voor bewoning.

Bent u betrokken bij de uitvoering van de nieuwe gewestelijk regelgeving tegen leegstand?

Is het als gevolg van die nieuwe regelgeving noodzakelijk om ook andere regelgeving waarvoor u bevoegd bent bij te sturen, met name inzake stedenbouw of brandveiligheid? Zo ja, welke?

Wat is uw plan van aanpak voor woningen boven handelszaken en voor door de gezondheids crisis met sluiting bedreigde handelszaken?

M. Pepijn Kennis (Agora).- De Brusselse burgerassemblee (BBA) vermeldt in haar huisvestingsresolutie dezelfde vaststellingen als mevrouw Pauthier. Er staan miljoenen vierkante meter ruimte leeg, die samen de zogenaamde twintigste gemeente Leegbeek vormen. Met die ruimten kunnen heel wat noden worden gelenigd. De burgerassemblee is van mening dat die leegstaande gebouwen in eerste instantie ter beschikking moeten worden gesteld van de meest kwetsbare personen die woonruimte nodig hebben. We zouden zelfs kunnen stipuleren dat publieke gebouwen die al dan niet via een openbare aanbesteding voor tijdelijk gebruik worden uitbestede, altijd een

Des permis d'urbanisme temporaires ne permettraient-ils pas de résoudre partiellement les questions réglementaires ? J'ai introduit une demande d'explications à ce propos, qui devrait bientôt être mise à l'ordre du jour.

publieke nood moeten lenigen en niet voor commerciële of soortgelijke doeleinden mogen worden gebruikt.

Wat zijn de remmen om leegstaande gebouwen tijdelijk voor huisvesting te gebruiken? Mevrouw Pauthier verwees naar de Pachecosite, waar huisvesting expliciet werd uitgesloten. Hetzelfde geldt voor de De Ligne-site. Zelfs de bouwmeester merkt in zijn opiniestuk op dat die leegstaande gebouwen voor maatschappelijke noden moeten worden gebruikt. Het stuit mij tegen de borst dat dit niet gebeurt. Daarom wil ik graag weten wat de remmen voor tijdelijke huisvesting zijn.

Tijdelijke stedenbouwkundige vergunningen kunnen misschien voor een stuk de reglementaire context oplossen, maar zullen niet alles oplossen. Ik heb daarover een vraag om uitleg ingediend die wellicht binnenkort op de agenda zal worden geplaatst, maar ik ben wel benieuwd naar de eerste elementen van antwoord met betrekking tot de projectoproep voor publieke gebouwen, want het is stuitend dat leegstaande overheidsgebouwen niet worden gebruikt om de bijna 50.000 mensen op de wachtlijst voor een sociale woning of de bijna 5.000 mensen op straat een dak boven hun hoofd te geven. Dat is iets waar ik niet bij kan en waar de Brusselse burgerassemblee zich evenmin kan bij neerleggen. We hadden dus graag antwoorden gekregen.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het ontwerp van besluit tot wijziging van het besluit betreffende werken van geringe omvang, dat de regering onlangs in eerste lezing heeft goedgekeurd, voorziet in uitzonderingen voor tijdelijke bezetting. Dat wordt nu voorgelegd aan de adviesorganen en de Raad van State om uiteindelijk door de regering definitief te worden goedgekeurd in de zomer.*

Zo is er geen stedenbouwkundige vergunning meer nodig voor de tijdelijke herbestemming van een pand of een deel ervan voor een tijdelijke bezetting van minder dan zes maanden inzake een project met een sociaal of cultureel karakter of een project dat tegemoetkomt aan een uitzonderlijke behoefte, gratis dag- of nachtopvang van daklozen of de installatie van sociale, culturele, recreatieve uitrusting of uitrusting voor evenementen.

De initiatiefnemer kan onder meer een publiekrechtelijke rechtspersoon zijn of een door die rechtspersoon aangestelde beheerder, of een instelling bevoegd voor huisvesting op grond van de Brusselse Huisvestingscode. Op die manier zullen overheidsinstellingen leegstaande gebouwen snel een nieuwe bestemming kunnen geven, uiteraard met respect voor minimale veiligheids- en brandveiligheidsnormen. Er worden ook uitzonderingen uitgewerkt voor andere instanties uit de huisvestingssector.

²¹⁷³ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Ce 12 mai, le gouvernement a approuvé en première lecture le projet d'arrêté modifiant l'arrêté dit de minime importance. Le texte réforme complètement le chapitre relatif aux actes et travaux temporaires. Il y intègre des dispenses en matière d'occupation temporaire, notamment pour la modification temporaire de la destination d'un bien, ce qui fait écho à votre question.

Je souligne qu'il s'agit d'un projet d'arrêté en première lecture. Il est désormais examiné par les organes d'avis. Il sera ensuite soumis à une deuxième lecture, à un avis du Conseil d'État. Il fera finalement l'objet d'une troisième lecture et d'une approbation définitive prévue normalement pour l'été de cette année.

Concrètement, ce projet d'arrêté prévoit une dispense de permis d'urbanisme pour les occupations temporaire de moins de six mois, qui vise notamment :

- la modification temporaire de destination ou d'utilisation soumise à permis d'urbanisme de tout ou partie d'un immeuble, avec ou sans travaux, en vue de permettre la réalisation d'un projet d'occupation temporaire présentant un caractère social ou culturel ou répondant à un besoin exceptionnel ;

- la modification temporaire de destination ou d'utilisation soumise à permis d'urbanisme de tout ou partie d'un immeuble, avec ou sans travaux, en vue de permettre, de manière cyclique et pour moins de six mois, à titre gratuit, l'accueil de jour ou de nuit de personnes sans abri ;

- le placement d'installations à caractère social, culturel, récréatif ou événementiel ou permettant la réalisation d'un projet

d'occupation temporaire répondant à un besoin exceptionnel de moins de six mois.

Ces dispenses complètes de permis d'urbanisme sont faites à certaines conditions, qui portent notamment sur l'initiateur du projet, qui doit être :

- une personne morale de droit public ou un gestionnaire désigné par une personne morale de droit public ;
- un organisme compétent en matière de logement au sens de l'article 2, 9°, du Code bruxellois du logement ;
- toute autre personne subventionnée ou disposant d'un agrément émanant d'une personne morale de droit public.

Cela permettra donc aux personnes morales de droit public d'affecter rapidement des bâtiments vacants au logement. Il faudra cependant que ces logements répondent également aux règles de sécurité du Service d'incendie et d'aide médicale urgente et aux normes de qualité minimales. Pour les acteurs autres que publics ou pour les occupations de moins de trois ans, des dispenses procédurales sont prévues.

²¹⁷⁵ La performance énergétique des bâtiments (PEB) est une police administrative indépendante qui relève de l'administration de l'environnement et non de l'urbanisme. De telles dispenses doivent être instaurées par un arrêté exécutant le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie, qui en prévoit déjà dans une série de cas. Elles n'affectent pas les modifications proposées dans l'arrêté relatif aux dispenses ni le fait qu'un projet soit soumis ou non à un permis d'urbanisme.

La commission d'experts mise sur pied par le gouvernement pour accompagner la réforme du règlement régional d'urbanisme a pour mission d'apporter des solutions pertinentes au regard d'enjeux tels que les modes d'habiter. Il n'est pas prévu d'intégrer des règles spécifiques sur la PEB dans ce règlement, car cela ne relève pas de la police de l'urbanisme. Cet aspect sera toutefois pris en considération lors des discussions qui se tiendront sur l'habitabilité des logements, dans le cadre de cette réforme.

Face à la crise, il nous est apparu important de prévoir des normes permettant une certaine souplesse dans l'action des personnes morales de droit public, d'un point de vue urbanistique, afin de prendre des mesures d'urgence pour garantir la protection des citoyens et l'intérêt collectif.

Il nous a donc paru important d'intégrer dès maintenant l'occupation temporaire et plus spécifiquement la notion de besoin exceptionnel. Cette notion est définie comme suit : "projet impliquant des actes et travaux temporaires, à titre d'équipement d'intérêt collectif ou de service public, ayant pour objectif de répondre à une situation d'urgence, de crise ou à des besoins exceptionnels et initiés par une personne morale de droit public." Ce type de dispense ne sera pas limité aux situations d'ordre médical. Il pourra répondre à d'autres hypothèses, peut-être

De energieprestatie van een gebouw (EPB) valt onder leefmilieu, niet onder stedenbouw. Dergelijke vrijstellingen moeten worden vastgelegd in een besluit tot uitvoering van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing. De daarin reeds opgenomen uitzonderingen beïnvloeden de in het besluit voorgestelde wijzigingen niet.

De expertencommissie heeft de taak om oplossingen te zoeken voor de woningnood. Het is niet de bedoeling in die regelgeving specifieke EPB-regels op te nemen. Dat aspect komt echter wel aan bod tijdens de besprekingen over de geschiktheid van woningen.

Gezien de crisis lijkt het mij aangewezen normen te hanteren die een zekere flexibiliteit toelaten voor publiekrechtelijke rechtspersonen. Daarom wilde ik zo snel mogelijk de begrippen 'tijdelijke bezetting' en 'uitzonderlijke behoefte' definiëren. Dergelijke vrijstellingen beperken zich niet tot situaties van medische aard. Ze kunnen ook in andere omstandigheden worden toegepast.

Tegelijkertijd heb ik ervoor gezorgd dat het mogelijk is om gedurende vijf jaar de bestemming van een pand te wijzigen om het te gebruiken als school.

encore inconnues à ce jour, mais qui présenteront un caractère exceptionnel et d'une certaine envergure.

Parallèlement, nous avons prévu dans la modification de l'arrêté relatif aux permis à durée limitée, qui a également été approuvé en première lecture ce 12 mai par le gouvernement, la possibilité de modifier, pour une durée de cinq ans, la destination d'un bien pour une occupation scolaire, avec retour à sa destination initiale ensuite. Cela permettra d'occuper temporairement des bâtiments pour y installer des locaux scolaires.

2177 Plusieurs délais sont prévus :

- six mois pour une dispense totale de permis d'urbanisme pour le public ;

- six mois, de manière cyclique, pour l'accueil de jour ou de nuit de personnes sans abri ;

- trois ans pour toutes les autres occupations temporaires, avec un petit permis d'urbanisme.

Au-delà de ces délais, il est possible de demander à nouveau un permis d'urbanisme à durée limitée, mais cette fois sans dispense de procédure. L'ensemble des actes d'instruction devront donc avoir lieu. On peut difficilement parler d'occupation temporaire quand on dépasse ces délais. Il est alors nécessaire que ces occupations soient soumises aux mêmes règles que les autres projets.

Vous pouvez constater que nous nous sommes penchés sur le sujet. Je table sur une approbation définitive d'ici l'été.

2179 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Je prends note qu'une réponse est arrivée entre-temps et je m'en réjouis. Il est utile d'adapter nos outils pour faire face, en cette période de crise sanitaire, aux besoins d'occupation temporaire, qui relèvent de l'action humanitaire, et à la crise du logement.

Il est probable que, dans les années à venir, les grandes superficies et bureaux de nombreux propriétaires se vident. Il serait dès lors pertinent de les valoriser socialement.

2179 **Mme Véronique Jamoulle (PS).**- Il s'agit d'une priorité du gouvernement, ainsi que du groupe PS. Je me félicite donc de cet avancement. Des dérogations sont-elles également prévues en ce qui concerne les certificats PEB ou devons-nous interroger à ce sujet le ministre Maron ?

2179 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Je vous invite effectivement à interroger M. Maron.

2179 **Mme Véronique Jamoulle (PS).**- Nous n'y manquerons pas. Je me réjouis par ailleurs des dérogations possibles pour l'occupation scolaire. Elles sont plus que nécessaires à Bruxelles actuellement.

Er zijn verscheidene termijnen mogelijk:

- zes maanden voor een volledige vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning voor de overheidssector;

- zes maanden, met de mogelijkheid tot verlenging, voor daklozenopvang;

- drie jaar voor alle andere vormen van tijdelijke bezetting, met een beperkte stedenbouwkundige vergunning.

Daarnaast is het mogelijk om een tijdelijke vergunning zonder vrijstelling van procedure aan te vragen. Buiten die termijnen is er geen sprake meer van tijdelijke bezetting en gelden dezelfde regels als voor andere projecten.

Ik hoop op een definitieve goedkeuring tegen de zomer.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het verheugt mij dat er een oplossing is. Het gewest moet tijdens deze crisis tijdelijke bezetting mogelijk te maken om humanitaire redenen of om de woningnood aan te pakken.*

De komende jaren komen er wellicht veel kantoren leeg te staan. Die kunnen een sociale functie krijgen.

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) *(in het Frans).*- *Ik verheug mij over de geboekte vooruitgang. Komen er ook uitzonderingen voor de EPB-certificaten?*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Dat valt onder de bevoegdheid van minister Maron.*

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) *(in het Frans).*- *Ik zal het hem vragen. De uitzonderingen voor de scholen zijn overigens meer dan welkom.*

2187 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *J'espère que nous pourrions revenir sur cette question en commission.*

Pourriez-vous nous faire parvenir le texte relatif à l'arrêté dit de minime importance ?

2187 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État** (en néerlandais).- *Je vais m'assurer que c'est possible, car ce texte est actuellement soumis à plusieurs instances pour avis et n'a pas encore été adapté en vue d'une deuxième lecture.*

2187 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *Merci. Nous devons chercher un équilibre dans les règles, de manière à ce que les bâtiments vides reçoivent la bonne destination.*

- L'incident est clos.

2195 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME CÉLINE FREMAULT**

2195 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2195 **concernant "le Musée du Chat".**

2197 **Mme Céline Fremault (cdH)**.- "M" comme musée ou comme maison. Le musée est un lieu où sont réunies des collections d'œuvres d'art en vue de leur conservation et de leur présentation au public. Il peut aussi être un lieu de recherches et d'études. Cette définition imprègne Philippe Geluck qui a décidé de lever une part du jardin secret du Chat en lui dédiant, avec le support de la Région, un musée.

C'est donc un bonheur pour les Bruxellois qui trouveront un lieu, à un endroit emblématique de la ville, où ils pourront prendre la mesure du travail du créateur du Chat. Ce musée sera aussi accessible à d'autres artistes. Il s'adressera à des publics en devenant comme les élèves d'écoles, public cible perméable à la dimension culturelle. Le musée sera aussi un lieu d'échanges grâce à l'organisation de débats contradictoires. Plus qu'un musée, je pense donc que c'est une maison qui s'installera en haut du Mont des Arts où il y aura terrasse ouverte pour toutes et tous, sans distinction de culture, de couleur, de genre ou de confession.

Pour monter ce projet, Philippe Geluck devait s'adjoindre un architecte de qualité à son écoute et sachant transformer son rêve en réalité architecturale. Pierre Hebbelinck, lauréat de nombreuses récompenses professionnelles, a réussi ce tour de force. Le musée s'accroche au bâti historique de la place Royale qu'il respecte, tout en affirmant sa signature contemporaine. Une

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ik hoop dat we in een volgende commissie nog kunnen terugkomen op deze belangrijke kwestie.

Volgens mij heb ik de teksten over de geringe omvang nog niet gekregen. Zou u die nog kunnen doorsturen?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris.- Dat is niet de gewoonte, hoewel ik er an sich geen probleem mee heb. Het ligt nu ter advies bij allerlei instanties. Zodra we dat hebben, passen we de tekst aan en volgt er een tweede lezing. Vervolgens gaat hij naar de Raad van State, waarna een derde lezing en daarna de publicatie volgen. Ik ga het na.

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Als het kan, zou dat fijn zijn. We moeten een evenwicht zoeken tussen faciliterende en beperkende regels, zodat leegstaande gebouwen de juiste bestemming krijgen, want er is wel degelijk een sociale behoefte.

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het museum van 'de Kat'".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Het nieuwe museum van De Kat ('Le Chat', een stripfiguur van Philippe Geluck) op de Kunstberg wordt een aanwinst voor de stad. Een deel van het artistieke milieu klaagt echter de eerder toeristische invulling aan en zette een petitie op het getouw.*

Hoe is de samenwerking tussen Philippe Geluck en architect Pierre Hebbelinck tot stand gekomen? Wat is de stedenbouwkundige en architecturale focus van het ontwerp? Welke moeilijkheden zijn er opgedoken? Hoe verliep de aanvraag van de vergunningen?

Hoe worden de ruimten door Geluck ingevuld? Welk deel van het budget gaat naar de toegankelijkheid voor mensen die minder mobiel zijn?

architecture vernaculaire, tout en douceur et transparence par le choix du matériau : le verre. C'est la réponse de l'architecte sensible à l'artiste engagé dont il n'oublie pas qu'il est populaire. Tout n'est cependant pas rose, ce qui fait l'objet de cette demande d'explications. Certaines voix du milieu artistique et culturel bruxellois s'élèvent contre ce projet qu'elles estiment davantage touristique que culturel. Une pétition a été lancée.

Comment est né le tandem Geluck-Hebbelinck ? Quels ont été les points de focalisation urbanistiques et architecturaux de Pierre Hebbelinck dans la conception de son projet ? Quelles sont les difficultés éventuelles, conceptuelles et techniques, qu'il a rencontrées ? Comment se sont déroulées les étapes administratives de la demande de permis d'urbanisme, sans doute mixte - urbanisme-patrimoine ?

Comment se décline spatialement, plateau par plateau, les affectations imaginées par Geluck ? Quel sera le degré d'accessibilité de ces espaces pour les moins valides ? Plus précisément, la Société d'aménagement urbain (SAU) réalisera le gros œuvre fermé. Que représente, en pourcentage, le coût d'adaptation pour les personnes à mobilité réduite (PMR) par rapport au coût global des travaux de la SAU ? Le budget alloué à cette dernière sera-t-il correctement alimenté en intégrant cette contrainte imposée par le règlement régional d'urbanisme ?

2199 Comment la Région s'assurera-t-elle que la partie privée chargée des travaux de finition prendra aussi en compte ces mêmes adaptations aux PMR ? Le musée suppose une logistique spécifique pour son fonctionnement, notamment pour le déplacement d'œuvres. Comment sera-t-elle organisée dans ce noëud connu formé par la place Royale et la place du Trône ? Une mutualisation des services d'intendance avec ceux de Bozar est-elle envisagée ?

Le musée améliorera l'accessibilité des vestiges archéologiques souterrains du parcours muséal du palais de Coudenberg. Il créera des espaces de stockage en sous-sol pour Bozar, avec un accès direct à la salle Henry Le Bœuf. Pouvez-vous expliciter ces liens de proximité et en dégager leur valeur ajoutée pour le musée ?

Par rapport aux positions des pétitionnaires, pouvez-vous nous faire savoir comment ce musée s'intégrera dans l'offre culturelle actuelle et à venir de la Région ? Quelle sera son ambition de rayonnement ? Quel est le calendrier détaillé des prochaines opérations pour s'assurer d'une livraison du bâtiment clé sur porte en 2024 tel que prévu ?

2201 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Le projet du Musée du Chat et du dessin d'humour a évidemment sa place dans notre Région. Sa venue est susceptible d'attirer un nouveau public dans le quartier des Arts et dans les musées. Il contribuera au rayonnement muséal et touristique de Bruxelles.

En revanche, la polémique suscitée par l'octroi du permis d'urbanisme par la Région met en lumière les lacunes qui entourent la gouvernance de la nouvelle politique culturelle.

Hoe verzekert het gewest dat de privébedrijven die instaan voor de afwerking, de toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit niet in het gedrang brengen? Hoe worden de logistieke operaties van het museum georganiseerd? Behoort samenwerking met Bozar tot de mogelijkheden?

Welke toegevoegde waarde bieden de verbeterde toegankelijkheid van de ondergrondse archeologische overblijfselen en de ondergrondse opslagruimte voor Bozar?

Op welke manier past het museum in het bestaande en het toekomstige culturele aanbod? Hoe ziet de planning eruit?

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Het nieuwe De Kat-museum kan een nieuw publiek naar de Kunstberg lokken en bijdragen tot de toeristische uitstraling van Brussel.*

De polemiek over de toekenning van de stedenbouwkundige vergunning toont echter aan dat een ruimer debat wenselijk was geweest. Bent u van plan om het gewestelijke museumbeleid

Depuis l'entrée en vigueur de la sixième réforme de l'État en 2014 et la création des matières biculturelles d'intérêt régional, nous constatons que les gouvernements successifs investissent de plus en plus le champ des compétences muséales.

S'il n'est pas question de contester l'utilité ou la valeur ajoutée de la création d'un Musée du Chat et du dessin d'humour, il semble bien que le processus qui a conduit à la délivrance du permis, bien qu'il ait fait l'objet d'une enquête publique et qu'il ait associé différents acteurs muséaux alentours, Bozar en premier lieu, aurait pu donner lieu à un débat plus large intégrant le projet dans son environnement. Une réelle politique culturelle, davantage concertée avec l'ensemble du milieu culturel bruxellois, aurait été souhaitable pour éviter les oppositions à ce projet.

Les nouvelles polémiques vous incitent-elles à envisager une nouvelle gouvernance pour la politique muséale régionale ? Quelle réflexion est-elle en cours quant à la manière de définir les projets muséaux dans notre ville et en appliquant au maximum la diversité culturelle bruxelloise ? La création d'une nouvelle instance consultative impartiale est-elle étudiée ?

²²⁰³ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Le Musée du Chat et du dessin d'humour est un équipement avec un fort potentiel d'attractivité si l'on considère le caractère si sympathique de ce félin et de son créateur. Il a l'honneur d'être très connu dans un pays limitrophe qui fournit de grands contingents de touristes à notre belle Région, ce qui est très prometteur.

Je m'associe aux questions de mes collègues concernant la gouvernance du projet. Cela s'est passé de manière rocambolesque puisque le secteur culturel a découvert le projet au moment de la délivrance du permis.

Le plan régional de développement de 1995 prévoyait la mise en place d'un groupe de travail et de débat public pour définir les projets phares pour Bruxelles. C'était une bonne méthode, parce que si elle avait été mise en œuvre par la Région, elle nous aurait permis de débattre de manière plus ouverte de la pertinence du projet, de l'implantation, du partenariat et du financement. M. Hebbelinck aurait peut-être eu une plus grande latitude pour exprimer son talent sur un autre site que celui-ci, qui est soumis à d'importantes contraintes.

J'ai lu attentivement l'avis de la Commission royale des monuments et des sites. Nous pouvons être inquiets sur la question de la fouille archéologique. M. Geluck a déclaré dans la presse : "Si on extrait des vestiges archéologiques, on est morts." Que pense votre administration de ce potentiel archéologique ?

L'avis de la CRMS est conforme. Nous sommes dans un périmètre de bien classé et le projet dans son état actuel sacrifie la porte d'entrée de l'annexe de l'hôtel de Grimbergen pour des raisons d'esthétique et d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite. Qu'en est-il de cette porte, sachant qu'elle est classée et qu'en principe, nous ne pouvons pas détruire des parties d'un bien classé ?

bij te sturen? Overweegt u de oprichting van een onpartijdige, raadgevende instantie?

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Ik sluit me aan bij de vragen van de collega's.*

Volgens het gewestelijke ontwikkelingsplan uit 1995 zou er een werk- en openbaredebatgroep komen die in het oog springende projecten voor Brussel moest uitwerken.

Hoe ziet uw administratie het archeologische potentieel van de plannen? Hoe zit het met de beschermde toegangsdeur van het bijgebouw van het Hôtel de Grimbergen die wordt aangepast voor mensen die minder mobiel zijn?

2205

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- L'atelier d'architecture Pierre Hebbelinck a été sélectionné à l'issue d'un comité d'avis chargé d'analyser les projets de plusieurs candidats. Ce dernier était composé d'un représentant de la Société d'aménagement urbain (SAU), d'urban.brussels, du cabinet Vervoort, de Philippe Geluck et d'experts extérieurs.

Les points urbanistiques et architecturaux de focalisation de Pierre Hebbelinck pour l'élaboration du projet ont été de concevoir un bâtiment :

- qui s'intègre au cadre urbanistique et historique (place Royale, cadre néoclassique), par le choix des teintes et la nature des matériaux (béton, verre, métal, teintes blanches s'intégrant au cadre néoclassique) et un ajustement judicieux des gabarits, s'articulant entre le bâtiment annexe existant donnant sur la cour des Lions et la rue Villa Hermosa, et s'accolant au mur mitoyen avec le bâtiment Bozar ;

- qui veille au respect des perspectives depuis le palais Royal, tout en proposant un bâtiment témoin de son temps, résolument contemporain, compact avec peu de surfaces de déperdition ;

- qui présente une flexibilité dans son utilisation et garantit ainsi une évolution future ;

- qui intègre une réflexion sur les principes de construction afin de garantir le bon déroulement du chantier dans cet environnement historique (mise en œuvre d'une structure métallique légère de type poteaux-poutres, montée et déchargée sur site très rapidement) ;

- permettant des connexions judicieuses et innovantes entre le musée et les institutions voisines (Brussels Info Place, Bozar et palais du Coudenberg) ;

- répondant aux besoins définis par la fonction muséale en ce qui concerne les flux de visiteurs, les superficies demandées et le fonctionnement du musée de manière générale.

Les affectations par plateau sont les suivantes :

- niveau -5 : espaces de stockage supplémentaires pour Bozar ;

- niveau -4 : espaces de stockage supplémentaires pour Bozar et locaux techniques et de service pour le Musée du Chat ;

- niveaux -3, -2, -1 : exposition ;

- rez-de-chaussée : accès, accueil du musée et exposition ;

- rez +1 : exposition ;

- rez +2 : café avec terrasse ;

- rez +3 : locaux administratifs et techniques.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Een adviescomité met vertegenwoordigers van de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI), urban.brussels, het kabinet-Vervoort, Philippe Geluck en externe experts heeft architectuuratelier Pierre Hebbelinck geselecteerd.

Het heeft een gebouw ontworpen dat:

- past in de stedenbouwkundige en historische context;

- het perspectief van bij het Koninklijk Paleis intact laat;

- flexibel gebruikt kan worden;

- geen bouwproblemen oplevert in een historische omgeving;

- meerdere verbindingen mogelijk maakt tussen het museum en de omliggende instellingen;

- beantwoordt aan de noden van het museum.

De indeling is als volgt:

- verdieping -5: extra opslagruimte voor Bozar;

- verdieping -4: extra opslagruimte voor Bozar, technische lokalen en dienstruimten voor het De Kat-museum;

- verdieping -3, -2 en -1: expositieruimte;

- benedenverdieping: receptie en expositieruimte;

- verdieping +1: expositieruimte

- verdieping +2: café met terras;

- verdieping +3: kantoren en technische lokalen.

2207 En ce qui concerne l'accessibilité par les personnes à mobilité réduite (PMR), le projet doit respecter le titre IV du règlement régional d'urbanisme. Le permis d'urbanisme délivré est d'ailleurs conditionné au respect de ces prescriptions. De manière générale, l'ensemble du bâtiment est accessible aux PMR, tant pour le public que pour les travailleurs. L'accès principal par la cour des Lions est de plain-pied. L'accès depuis le bâtiment du Brussels Info Place prévoit un élévateur et l'ensemble des plateaux est desservi par deux colonnes d'ascenseurs, réparties de part et d'autre du bâtiment.

S'agissant de la vérification de ces contraintes liées aux PMR par la Région, des visites de contrôle de chantier peuvent être réalisées par urban.brussels, afin de vérifier la conformité du projet au permis délivré.

La Société d'aménagement urbain (SAU) est en mesure de répondre au reste des questions relatives au coût.

Le ministre-président a déjà eu l'occasion de vous répondre sur le financement. Je rappelle simplement que la Région a signé un bail emphytéotique courant de 2006 à 2036, qui a fait l'objet d'une prolongation jusqu'en 2057, par la conclusion d'un avenant. C'est donc la SAU qui fera construire, à ses frais, un bâtiment casco. Les aménagements, la scénographie et le fonctionnement du musée seront exclusivement financés par M. Geluck et ses mécènes. Il est dès lors difficile de chiffrer le coût d'adaptation aux PMR.

Sur le plan logistique, l'embarquement et le débarquement de marchandises ou d'œuvres d'art sont prévus depuis deux points d'accès. La cour des Lions permettra un transit de marchandises légères, via un stationnement temporaire de véhicules dans la cour permettant l'accès des visiteurs au musée. La circulation de la rue Royale ne sera donc pas entravée.

Le transit de marchandises lourdes, principalement les œuvres d'exposition, sera quant à lui réalisé depuis la rue Villa Hermosa, avec un accès direct dans la cour intérieure du musée dans laquelle les véhicules de livraison pourront stationner sans gêner le trafic dans la rue. Par conséquent, ce passage ponctuel des véhicules n'aura pas de répercussions sur la mobilité aux abords du site. De manière générale, ces opérations se dérouleront en dehors des heures d'ouverture du musée, afin de garantir l'accès et l'utilisation par les visiteurs.

2211 Je n'ai pas connaissance d'une mutualisation des services d'intendance avec ceux de Bozar. Par contre, des liens directs sont créés avec les infrastructures voisines. Par exemple, la relation au Brussels Info Place est exploitée à travers un lien physique et visuel grâce à la salle des guichets. Cette intervention permet une entrée de musée large, agréable et adaptée, ou la création d'une liaison entre les deux parties du palais du Coudenberg, supprimant l'actuelle transition peu commode par la cour. Ces connexions permettent d'améliorer la situation existante pour les institutions en place, d'assurer au Musée du Chat une bonne accessibilité et de gérer les flux de visiteurs.

Inzake toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit moet het project aan de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening voldoen. Het volledige gebouw zal voor iedereen toegankelijk zijn. Urban.brussels zal daarop toezien.

Vragen in verband met de kosten stelt u best aan de MSI.

De minister-president beantwoordde eerder al vragen over de financiering. Het gewest sloot een erfpachtvereenkomst voor de periode 2006-2036, die in een aanhangsel tot 2057 werd verlengd. De MSI betaalt de casco-oplevering van het gebouw. De inrichting en de werking worden door de heer Geluck en zijn geldschietters betaald.

Er komen twee toegangspunten voor de levering of verzending van goederen of kunstwerken. Die worden zo ingericht dat ze het verkeer in de straat niet hinderen. Kunstwerken zullen overigens buiten de openingsuren van het museum worden vervoerd.

Ik ben niet op de hoogte van een mogelijke samenwerking met Bozar. Er zijn wel verbindingen met omliggende gebouwen. De toegang van het museum zal via het loket van Brussels Info Place verlopen, wat voor meer ruimte zorgt. Daarnaast biedt het nieuwe gebouw een verbinding tussen de twee delen van het Coudenbergpaleis, waardoor de huidige, wat onhandige doorgang via de binnenplaats verdwijnt.

Over het jaarlijks aantal bezoekers heeft de minister-president al uitvoerig geantwoord.

Le projet prévoit deux étages en sous-sol, au niveau -5 et sur une partie du niveau -4, pour des espaces de stockage destinés à Bozar, actuellement à l'étroit. L'accès au Palais des beaux-arts est alors prévu depuis le niveau -5.

Sur le nombre annuel de visiteurs, une réponse circonstanciée a été apportée par le ministre-président. Afin de mettre la culture au cœur de son projet de ville, le gouvernement bruxellois précédent s'était fixé, depuis quelques années déjà, un objectif résolument tourné vers l'avenir en positionnant Bruxelles comme candidate au titre de Capitale européenne de la culture 2030, ou encore en créant un nouveau musée d'art moderne et contemporain ouvert sur la ville, dans toute la diversité sociale et créative de la zone du canal.

De son côté, le projet de Musée du Chat et du dessin d'humour s'inscrit dans cette même ambition de faire rayonner la Région bruxelloise tant en Belgique qu'à l'étranger. Sa future implantation dans la zone du Mont des Arts participera à ouvrir encore davantage ce quartier au public le plus diversifié possible.

L'ouverture du Musée du Chat est programmée en 2024, et nous sommes résolument optimistes quant à son rayonnement et son attractivité dans une ville en pleine renaissance.

En matière de chiffres, il est difficile de se prononcer à ce stade, mais nous sommes convaincus que le succès sera au rendez-vous. Il suffit de constater l'affluence dont a bénéficié l'exposition itinérante à Paris pour s'en convaincre. Ce projet sera positif pour tout le monde : pour les francophones, qui connaissent déjà bien le Chat, mais aussi pour les néerlandophones et les germanophones, à qui ce musée offrira l'occasion de découvrir une nouvelle tendance culturelle.

2213 Le calendrier prévoit une livraison clé-sur-porte en 2024.

De son côté, la SAU va lancer un marché de travaux visant à démarrer au plus vite le chantier.

Par ailleurs, des fouilles archéologiques sont également prévues. Notre réponse dépendra donc des découvertes qui seront faites.

2215 **Mme Céline Fremault (cdH).**- La transparence relative au coût de la Société d'aménagement urbain reste un problème. Je ne souhaite pas tendre un piège au gouvernement, mais cette question est un point d'attention pour les détracteurs du projet. Plus la transparence sera faite sur le projet, moins ils auront d'eau à leur moulin. Je vous poserai dès lors des questions écrites pour obtenir les réponses.

Je suis convaincue du succès de ce musée et de son intérêt pour Bruxelles.

Par ailleurs, c'est faire un mauvais procès que de croire qu'il aurait fallu autre chose. La question n'est pas d'exclure un projet au profit d'un autre ou d'exclure celui-ci en raison de retards ou de l'inaction des autorités concernant d'autres musées, qui sont dans des états scandaleux. Il s'agit plutôt de concilier, sur le territoire

Het museum De Kat past in de ambitie van de Brusselse regering om cultuur centraal te stellen en Brussel als een volwaardige kandidaat voor de titel van Culturele Hoofdstad van Europa 2030 in beeld te brengen. De vestiging van het museum op de Kunstberg zal deze wijk nog meer aantrekkingskracht geven.

Het museum opent in 2024 de deuren. Hoeveel bezoekers het zal trekken, is uiteraard nog moeilijk in te schatten. Ik heb er echter een goed oog in.

De MSI zal een overheidsopdracht uitschrijven zodat de werken zo snel mogelijk kunnen beginnen.

Er zullen ook nog archeologische opgravingen uitgevoerd worden, die het tijdschema mogelijk nog beïnvloeden.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *De transparantie inzake de kosten van de MSI blijft problematisch. Dit is koren op de molen voor de criticasters van het project. Hoe transparanter, hoe beter. Ik zal u hierover dus nog schriftelijke vragen stellen.*

Het gaat er niet om of een ander project voorrang had moeten krijgen, of dat andere zaken die vertraging opliepen, zoals de schandalige verwaarlozing van andere musea, eerst aangepakt moeten worden. We moeten verschillende projecten met verschillende ambities niet tegenover elkaar uitspelen, maar ze als aanvullend zien. Op die manier breiden we het culturele aanbod van Brussel uit.

bruxellois, différents projets avec différentes ambitions : les opposer n'amène que des polémiques stériles. Il faut surtout que ce projet ait du sens, dans la mesure de ce qu'il est. Personne ne prétend qu'il ne faut pas de musée Alechinsky, par exemple, mais il faut diversifier l'offre et donner une place à chacun.

Je compte sur le gouvernement bruxellois pour poursuivre le travail dans ce sens.

2217 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- M. le secrétaire d'État, je vous remercie d'avoir parlé au nom du gouvernement bruxellois dans son ensemble. À l'instar de Mme Fremault, je pense que dans ce dossier, comme dans d'autres, la transparence doit prévaloir. C'est indispensable. Les parlementaires qui interrogent régulièrement le gouvernement méritent d'obtenir des réponses. C'est nécessaire pour dépasser certaines difficultés, voire des suspicions, qui polluent l'émergence d'une politique muséale bénéfique à notre Région.

Le Musée du Chat possède un potentiel pour attirer un public, mais aussi pour faire venir au musée des personnes qui ne s'y rendent généralement pas. C'est important. Si Bruxelles a l'ambition de construire une politique muséale, il faut aussi construire une nouvelle gouvernance muséale. Or, pour ce faire, il reste manifestement certaines lacunes qui doivent être comblées rapidement.

2219 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)**.- Je rejoins mes collègues : Bruxelles aurait pu s'épargner cette polémique en adoptant une gouvernance plus ouverte.

Le secteur culturel souffre beaucoup de la crise. Ne lui imputons pas la confusion qui règne entre les différents niveaux de pouvoir en matière culturelle à Bruxelles. S'agissant d'une nouvelle compétence pour la Région, elle est susceptible de susciter des mécompréhensions et des malentendus. Je fais partie de ceux qui regrettent la tournure prise par les événements.

Je vous remercie pour votre réponse on ne peut plus précise sur les fouilles archéologiques. Nous verrons ce que nous trouverons.

Pour les questions patrimoniales, je note qu'il convient de les poser à une autre occasion.

- *L'incident est clos.*

2223 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME CÉLINE FREMAULT**

2223 à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *Ook ik ben van mening dat de transparantie voorop moet staan. De parlementsleden die de regering geregeld ondervragen, hebben recht op een antwoord. Dit is absoluut noodzakelijk om verdachtmakingen, die de ontwikkeling van een gedegen museumbeleid in de weg staan, de kop in te drukken.*

Het museum De Kat heeft zeker potentieel om bezoekers aan te trekken, ook zij die doorgaans geen musea bezoeken. Dat is ook van belang.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (*in het Frans*).- *De cultuursector kreunt onder de coronacrisis. Laten we hem niet de schuld geven van de verwarring tussen de verschillende beleidsniveaus inzake cultuur in Brussel. Cultuur is een nieuwe bevoegdheid voor het gewest, wat tot misverstanden kan leiden. Brussel had zich deze polemiek, die ik ook betreur, inderdaad kunnen besparen als er meer openheid was geweest.*

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

2223 **concernant "la demande de permis d'urbanisme de la société coopérative Le Chant des cailles à Watermael-Boitsfort".**

2225 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Le 15 décembre dernier, je déposais une demande d'explications sur l'usage du site du couvent Sainte-Anne, situé avenue Léopold Wiener à Watermael-Boitsfort, par la société coopérative Le Chant des cailles. Je vous posais un certain nombre de questions, dont la principale concernait le volet juridique très interpellant de ce dossier.

Je retiens de votre réponse en commission du développement territorial du 1er février que l'arsenal juridique et réglementaire - plan régional d'affectation du sol (PRAS), plan particulier d'affectation du sol (PPAS) et arrêté de gouvernement relatif au classement - laisse une marge d'appréciation à l'autorité délivrante pour autoriser l'exploitation d'une bergerie et d'une fromagerie sur le site du couvent Sainte-Anne.

Vous avez souligné en effet que celle-ci doit se conformer aux prescrits légaux, dont vous avez rappelé fidèlement, sans prendre parti, compte tenu de la procédure d'instruction en cours, les contenus pour chaque instrument planologique et réglementaire. Vous concluez en précisant que vous demanderiez à votre administration une analyse détaillée et un avis quant à l'équilibre à trouver et à l'interprétation à faire de la petite marge de manœuvre citée plus haut.

Entre-temps, fait nouveau et important, la commission de concertation du 23 février, dans laquelle siégeaient les deux directions régionales de l'urbanisme et du patrimoine, s'est prononcée défavorablement à l'unanimité sur le projet déposé par la société coopérative. Elle justifie explicitement cet avis par le fait que la demande est contraire à la prescription de sauvegarde 0.9 du PRAS, à savoir l'impossibilité d'accroissement des superficies de plancher existantes dans les zones vertes.

Je ne me prononce pas sur les interprétations de la commission en ce qui concerne la compatibilité du projet avec le PPAS et l'arrêté de classement couvrant le site du couvent Sainte-Anne, que les juristes pointus seront mieux à même d'examiner dans le cadre complexe de la hiérarchie des normes.

Cela étant dit, M. le secrétaire d'État, je vous avoue qu'à la lecture des avis tranchés exprimés en commission de concertation, tant par le demandeur que par les réclamants, je pense qu'il serait tout à fait judicieux de savoir, en premier lieu, ce dont il est question exactement dans la procédure de demande de permis d'urbanisme en cours. Il n'est pas possible de se forger une opinion sur des sables mouvants. En d'autres termes, quelle est aujourd'hui la situation exacte de droit et de fait sur le parc classé du couvent Sainte-Anne affecté en zone verte depuis un classement de 2007 ?

2227 Concrètement, à titre constructif, la question est de connaître le statut juridique précis des différents composants de l'exploitation

betreffende "de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning van de coöperatieve vereniging 'Le Chant des Cailles' in Watermaal-Bosvoorde".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Op 23 februari keurde de overlegcommissie het voorstel van de coöperatieve vereniging Le chant des cailles, om een schapenboerderij en een kaasmakerij te vestigen op de site van het Sint-Annaklooster, unaniem af. De aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning was strijdig met voorschrift 0.9 van het Gewestelijk Bestemmingsplan, dat bepaalt dat de vloeroppervlakte niet verhoogd mag worden in groene gebieden.*

Het is moeilijk om zich een oordeel te vormen over dit dossier zonder de precieze toedracht te kennen. Wat is de stand van zaken inzake het park van het Sint-Annaklooster, dat sinds 2007 beschermd is als groen gebied?

Concreet zou ik graag het juridische statuut kennen van de diverse onderdelen van het huidige project van de coöperatieve, zoals het houden van melkschapen, de mestopslag,

actuelle de la coopérative. Selon mes informations, cela doit concerner à tout le moins les éléments suivants :

- l'exploitation des brebis laitières ;
- le dépôt de fumier ou de lisier ;
- la fromagerie : fabrication et vente commerciale de produits dérivés du lait et viande ;
- l'usage du parc classé où paissent, semble-t-il, plus d'une centaine d'animaux sur 1,7 ha de pré-verger ;
- le stationnement de véhicules lourds chargeant et déchargeant sur le parc classé ;
- le passage de véhicules lourds sur le chemin qui relie l'avenue Wiener et le parc classé, défini au PPAS comme une zone d'espace vert affectée à la végétation ;
- le dépôt de paille et de foin.

Un autre point du dossier devrait vous sensibiliser parallèlement à l'instruction de la demande de permis d'urbanisme en cours. Il concerne le volet infractionnel de la situation actuelle de l'exploitation sur place, pour lequel la commune et la Région ont dressé une mise en demeure.

Si l'on peut comprendre ce concept, sachant qu'une demande de permis d'urbanisme a été déposée, le souci d'impartialité de l'autorité voudrait que l'exploitation actuelle soit remise en pristin état, c'est-à-dire dans l'état d'exploitation couverte par les autorisations antérieures conformes. Elle aurait le grand mérite, en droit, de ne pas anticiper sur une décision encore à venir et d'apaiser les tensions.

Une telle mesure assurerait aussi aux plaignants l'absence de parti pris, à ce stade du dossier, dans le chef de l'autorité. Le dernier permis d'urbanisme connu date du 4 février 2014.

Quelle est votre réaction à l'avis unanime de la commission de concertation du 23 février 2021 ?

Quelle est la situation juridique de droit et de fait actuelle sur le site du couvent Sainte-Anne, y compris sur le volet infractionnel, qui reste éventuellement à confirmer ? L'arsenal juridique et réglementaire vous laisse-t-il la petite marge d'appréciation nécessaire ? Quelles sont les conclusions d'urban.brussels à ce sujet ?

Au-delà des mises en demeure de la commune, et dans un souci d'affirmer la transparence et l'impartialité de l'autorité régionale à ce stade du dossier, ne serait-il pas judicieux de limiter l'exploitation actuelle aux conditions d'exploitation issues du dernier permis d'urbanisme conforme connu, daté de 2014 ?

de kaasfabriek, het gebruik van het beschermde park als graasweide en voor het parkeren van zware voertuigen, die er komen laden en lossen.

Er is nog een element dat u zou moeten aanzetten tot een onderzoek van de lopende aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning. Het gaat om de ingebrekestelling die de gemeente en het gewest hebben opgesteld naar aanleiding van inbreuken.

Wat is uw reactie op het unanieme negatieve advies van de overlegcommissie op 23 februari 2021?

Biedt het huidige arsenaal aan wet- en regelgeving voldoende munitie om het project ten gronde te beoordelen? Wat heeft urban.brussels beslist?

Zou het niet beter zijn om het huidige project te beperken tot wat toegelaten is in de meest recente stedenbouwkundige vergunning, met name deze van 2014? Zult u dit uit voorzorg doen in afwachting van het definitieve besluit inzake de stedenbouwkundige vergunning?

Comptez-vous agir de la sorte, à titre conservatoire, pour la décision finale à intervenir dans la procédure d'instruction du permis d'urbanisme en cours ?

2229 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Mme Fremault a dressé un bon aperçu du dossier, mais elle a oublié de dire que j'allais me rendre sur place, comme je le lui avais indiqué.

2229 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Vous aviez déclaré que vous rencontreriez certainement les parties, car vous considérez que la complexité du dossier méritait d'entendre les uns et les autres. Je vous avais encouragé à le faire, car la situation est tendue et doit être clarifiée.

2229 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- C'est chose faite. J'ai rencontré le comité de quartier et j'ai visité le site afin d'avoir une idée précise de la problématique. J'ai également pris connaissance de l'avis unanime de la commission de concertation, balisé par une réglementation qui ne permet guère de latitude. L'essentiel des activités actuelles sur le site sont en infraction et la demande n'est pas compatible avec les prescriptions réglementaires du plan régional d'affectation du sol (PRAS) ou celles relatives aux sites classés.

La situation de droit sur le site comprend une bergerie, d'une superficie de 80 m², et une fromagerie au sein de la grange. La bergerie a été autorisée par un permis d'urbanisme délivré en 2014. Ce même permis précise, dans un considérant, que "le volume et l'aspect extérieur de la grange resteront inchangés, mais que celle-ci sera utilisée pour permettre la fabrication de fromage à partir du lait de brebis produit sur le site". Il autorise donc l'utilisation de la grange en tant que fromagerie.

La situation de fait comprend la bergerie d'une superficie de 158 m², soit un agrandissement de 78 m² réalisé en 2016 sans permis d'urbanisme. La fromagerie a pris place au sein d'un ancien abri à outils, et non dans la grange. Une extension a donc été réalisée à l'arrière de la grange, sans permis d'urbanisme.

Concernant le volet infractionnel, le 12 août 2020, un contrôleur du département de l'inspection et des sanctions administratives et un agent d'urban.brussels ont visité les lieux. À la suite de cette visite, une mise en demeure a été adressée à la coopérative Le Chant des cailles sur la base des constats suivants :

- l'extension de la bergerie ;
- l'extension de la remise située derrière la grange ;
- le dépôt d'aliments pour les animaux et de divers matériaux à l'air libre ;
- l'absence de permis d'urbanisme pour ces actes et travaux.

2235 Une nouvelle visite des lieux par un contrôleur urbanistique a eu lieu le 20 mai 2021.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Mevrouw Fremault vergat te zeggen dat ik ter plaatse zou gaan.*

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *U hebt gezegd dat u de betrokken partijen zou ontmoeten, wat ik zeker heb aangemoedigd omdat de toestand voor spanningen zorgt en uitgeklaard moet worden.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat is inmiddels gebeurd. Ik heb het wijkcomité ontmoet en de site bezocht. Het advies van de overlegcommissie is inderdaad duidelijk: het merendeel van de activiteiten op de site is ongewettigd en de aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning strookt niet met de voorschriften van het Gewestelijk Bestemmingsplan.*

Juridisch gezien mag de schapenboerderij volgens de stedenbouwkundige vergunning van 2014 80 m² tellen, en mag in dezelfde schuur ook kaas gemaakt worden. De feitelijke situatie is dat de schapenboerderij na een ongewettigde uitbreiding in 2016 158 m² inneemt. De kaasfabriek is ondergebracht in een bergplaats achteraan de schuur, wat ook zonder vergunning is gebeurd.

Op 12 augustus 2020 hebben een controleur van de inspectiedienst en een ambtenaar van urban.brussels de site bezocht, waarna een ingebrekestelling is opgesteld ten aanzien van de coöperatieve wegens de onwettige uitbreiding van de schapenboerderij en van de bergplaats achter de schuur en de opslag van dierenvoeding in de openlucht.

Op 20 mei 2021 heeft een controleur de site opnieuw bezocht.

Dieren mogen grazen op de site op voorwaarde dat de gebruikte grond de toegestane oppervlakte niet overschrijdt. De

L'activité de pâture peut prendre place sur le site pour autant qu'elle n'implique aucune augmentation de superficie des bâtiments à usage de bergerie au-delà de la situation de droit. L'arsenal juridique et réglementaire existant autorise un nombre limité de moutons sur le site. Le pâturage entretient le verger et l'activité d'élevage assure une continuité par rapport à l'activité de production nourricière du parc. En effet, avec les vergers, le maraîchage et les troupeaux, le couvent a été quasi autosuffisant de sa création jusqu'à la fin des années 80.

Notons que la fonction de bergerie a évolué pour se diriger vers une petite exploitation commerciale de 230 m², comprenant des activités de transformation et de vente.

La mise en avant d'un projet d'agriculture urbaine est intéressante mais se heurte à certaines prescriptions, notamment urbanistiques, qu'il semble aujourd'hui impossible de respecter. Ainsi, outre une finalité didactique ou scientifique, celui-ci présente des facettes artisanales et commerciales incompatibles avec les conditions particulières du site et, semble-t-il, avec les prescriptions du PRAS régissant les zones vertes.

Enfin, si l'on peut - sur le principe et en faisant fi des règles urbanistiques - être favorable à la transformation, l'agrandissement et la rénovation de la bergerie avec une expression architecturale basée sur l'utilisation du bois, un permis délivré pour une activité commerciale et artisanale pourrait, en cas de cessation de celle-ci, être utilisé pour une occupation totalement incompatible avec le site. Il représenterait donc un danger potentiel.

Les conditions d'exploitation sont issues des permis d'environnement, et non du permis d'urbanisme délivré en février 2014. À la suite d'un contrôle conjoint avec urban.brussels en août 2020, Bruxelles Environnement, constatant que trop d'animaux étaient présents, a envoyé une mise en demeure relative au respect des conditions du permis accordé et formulé quelques remarques quant à la propreté et à la sécurité incendie.

Il n'y a pas de mesures conservatoires envisageables. La solution ne pourra venir que d'une implantation complémentaire.

2239 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Je vous remercie pour votre réponse très claire. Aujourd'hui, le développement de cette activité n'est pas compatible avec le classement réalisé dans les années 2000. Vous précisez qu'une première visite s'était déroulée en août 2020 et qu'il y avait eu un contrôle récent, en mai 2021. Quelles ont été les conclusions de cette deuxième visite ? A-t-elle abouti à une remise de la situation en pristin état ou les conditions actuelles d'exploitation ont-elles été maintenues en contravention avec les différents permis ?

Si c'est la dernière option, ce serait la deuxième fois et cela signifierait qu'une situation de fait s'installe. C'est problématique juridiquement et je le regrette. Des personnes ont mené, il y a près de vingt ans, un combat pour un classement en espace vert,

regelgeving laat een beperkt aantal schapen toe, die voor het onderhoud van de weide zorgen.

De schapenboerderij is ondertussen een kleine commerciële onderneming geworden van 230 m², waar ook aan verwerking en verkoop wordt gedaan.

Dit interessante project van stadslandbouw heeft naast didactische en wetenschappelijke doeleinden ook artisanale en commerciële aspecten. Die laatste zijn onverenigbaar met de regelgeving voor groene zones.

De uitbatingsvoorwaarden werden vastgelegd in een milieuvergunning, niet in de stedenbouwkundige vergunning van 2014. Bij een gezamenlijke controle met urban.brussels heeft Leefmilieu Brussel in augustus 2020 vastgesteld dat er te veel dieren op de site waren. Daarop is een ingebrekestelling opgesteld. De controleurs hadden ook opmerkingen in verband met de hygiëne en de brandveiligheid.

Voorzorgsmaatregelen treffen is niet mogelijk. De enige oplossing is een extra vestiging.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Op dit moment is de uitbating niet compatibel met de bescherming van de site. Wat waren de conclusies van de controleurs na hun tweede bezoek in mei 2021? Is de site in zijn oorspronkelijke toestand hersteld of blijft de huidige uitbating tegen alle regelgeving en vergunningen in doorgaan?*

Als dit laatste het geval is, dan zou dit de tweede keer zijn, wat wil zeggen dat er zich een feitelijke toestand aan het installeren is. Dat is juridisch gezien problematisch. Er is gedurende twintig jaar een strijd geleverd om deze site te beschermen als groene zone. De wet moet toegepast worden.

et se retrouvent face à d'autres qui travaillent pour produire de l'alimentation durable. Le droit et la loi peinent à être appliqués.

Cela m'attriste, mais votre réponse rassure la juriste que je suis : la situation actuelle ne respecte pas les conditions du permis d'urbanisme et il faut donc déménager pour éviter une situation infractionnelle perpétuelle. Qu'a-t-il été constaté en mai 2021 ?

2241 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Je n'ai pas lu le rapport de la dernière visite, mais je me suis rendu sur place le jour-même ou la veille. J'ai pu constater que les activités ont continué. Il est toujours possible d'argumenter que l'on a introduit une demande de permis d'urbanisme. C'est une pratique courante dans la Région ; on introduit une demande de permis et on attend le terme de la procédure. Mais la procédure va aboutir à une décision du fonctionnaire délégué, qui sera conforme à ce qui a été dit en commission de concertation. La solution est donc ailleurs, peut-être sur des terrains avoisinants.

Je dois avouer que quand je me suis rendu sur place, j'ai découvert un espace formidable, qui vous donne l'impression d'être quelque part dans les Ardennes ! Cela pose également la question de l'accès pour le voisinage, relativement limité actuellement, qui devrait être discutée à l'avenir avec le propriétaire. Il y a notamment une maison de repos aux alentours. Comment rendre un endroit aussi magnifique plus accessible aux Bruxellois ?

- *L'incident est clos.*

2245 **QUESTION ORALE DE MME CÉLINE FREMAULT**

2245 à **M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

2245 **et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2245 **concernant "l'avenir du site Volta à Ixelles".**

2245 **QUESTION ORALE JOINTE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI,**

2245 **concernant "l'avenir du site Volta à Ixelles".**

2249 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Un groupement de partenaires associatifs privés et de citoyens s'est constitué afin d'acquérir de manière collective le site Volta, situé à Ixelles. Il souhaite y développer un projet ambitieux et porteur de valeurs sociales. Cette ambition constitue, à mes yeux, une solution pertinente au problème du logement à Bruxelles, mais également une approche

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb het verslag van de tweede controle niet gelezen, maar ik ben de dag zelf of de dag daarna ter plaatse geweest en ik heb vastgesteld dat de activiteiten nog altijd aan de gang waren. Er kan altijd geschermd worden met het feit dat er een aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning is ingediend. In het Brussels Gewest wordt vaak gewacht tot de procedure ten einde is. Uiteindelijk zal die uitdraaien op dezelfde beslissing als die van de overlegcommissie. De oplossing ligt dus elders, misschien op een aanpalend terrein.*

Ik was wel onder de indruk van de schoonheid van de plek. We moeten ervoor zorgen dat ze beter toegankelijk wordt voor de Brusselaars.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toekomst van de Volta-site in Elsene".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI,

betreffende "de toekomst van de Volta-site in Elsene".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Een collectief van verenigingen en burgers wil in een oude fabriek op de Voltasite in Elsene een ambitieus duurzaam en sociaal woonproject verwezenlijken met gemeenschappelijke binnen- en buitenruimtes.*

durable et raisonnée de l'investissement et de la propriété de nombreux habitants et acteurs associatifs de la Région.

Ce collectif souhaite installer dans une ancienne usine désaffectée des espaces d'habitats protégés et groupés et des espaces de travail partagés. C'est un projet d'envergure particulièrement riche de valeurs déterminantes pour toutes les parties prenantes, mais également pour la société et la Région : mutualisation d'espaces intérieurs et extérieurs, cogouvernance de projets urbains et nouveaux modes de structuration du collectif, accès à la propriété pour tous, durabilité et écologie, mélange du marchand et du non-marchand, projets citoyens et collaborations intersectorielles - culture, sport, jeunesse, etc.

Le groupement a réussi à acheter ce site dans le cadre d'une curatelle, malgré des concurrents de taille et déterminés. C'est un exploit en soi d'avoir pu structurer un tel projet en si peu de temps et présenter l'offre d'achat la plus haute.

Entre-temps, la Région bruxelloise a activé son droit de préemption en dernière minute, le jour du dépôt des offres. Depuis l'attribution du bien par le tribunal d'Anvers il y a environ quinze jours, un délai de 60 jours durant lequel la Région peut activer ce droit est en cours. Selon mes informations, la commune d'Ixelles souhaiterait installer sur le site Volta une école néerlandophone. La Région achèterait donc le site pour permettre ce projet et y ajouterait un espace multisports.

C'est la douche froide pour le collectif, qui est convaincu, et je partage son avis, de la valeur ajoutée de son projet pour la Région, mais également de l'exemple qu'il pourrait constituer pour de futurs projets innovants de ce type.

Si de tels projets collaboratifs, innovants, responsables et durables ne peuvent pas se concrétiser, quelles seront alors les perspectives d'acquisition immobilière sur le territoire bruxellois pour les citoyens et les petites structures associatives, placés face à une concurrence qu'ils ne pourront jamais affronter faute de moyens ?

2251 Quelle était la volonté de la Région en activant son droit de préemption en dernière minute ? S'agissait-il de montrer sa capacité à acheter le site ? Dans l'affirmative, sur quel budget se ferait l'opération ? Existe-t-il des projets de rétrocession à la commune ou encore des conditions générales et particulières ?

Le droit de préemption activé est-il en phase avec le volet logement et acquisition de la déclaration de politique générale (DPG) ? Quelles raisons de fond objectives justifieraient le choix de privilégier le volet écoles de la DPG ?

Un contact régional a-t-il été pris avec le groupement, qui semblait ouvert à la discussion pour examiner la possibilité d'intégrer les équipements scolaires ou sportifs ? Ce type de partenariat cadrerait parfaitement avec la philosophie du projet initial du gouvernement.

De groep is er in het kader van een curatele in geslaagd om de site aan te kopen, wat gezien de geduchte concurrentie al een verdienste op zich is.

Het Brussels Gewest heeft echter last minute, op de dag van het indienen van de biedingen, zijn recht van voorkoop geactiveerd. De gemeente Elsene zou er een Nederlandstalige school willen vestigen. Het gewest zou de site daarvoor dus aankopen en zal er zelf een sportzaal aan toevoegen.

Dit was uiteraard een koude douche voor het collectief. Hoe kunnen burgers en verenigingen, met zo'n bemiddelde concurrent tegenover zich, nu nog hoop hebben om innoverende, duurzame en cocreatieve projecten te kunnen realiseren?

Waarom heeft het gewest zijn recht op voorkoop op het laatste moment nog geactiveerd? Welk budget is daarvoor vrijgemaakt? Kan het terrein alsnog doorverkocht worden aan de gemeente?

Strookt deze actie met de algemene beleidsverklaring? Welke argumenten kunnen de beslissing staven om het onderdeel onderwijs voorrang te geven op het onderdeel huisvesting?

Heeft het gewest contact opgenomen met het collectief om eventueel samen te werken?

Uw antwoorden zullen een einde maken aan de ongezonde speculaties. In elk geval leidde het gebruik van het recht van voorkoop tot heel wat onbegrip bij de jeugdbewegingen, de cultuursector en de verenigingen.

Le dossier portant sur l'avenir du site Volta a sans doute évolué depuis que j'ai déposé ma question. La réponse formulée permettra de mettre fin à une série de suppositions, que je ne trouvais pas très saines. Alors qu'un projet de collaboration semblait en cours, l'activation du droit de préemption en dernière minute a suscité des incompréhensions, essentiellement de la part du milieu des mouvements de jeunesse, du milieu culturel ou du milieu associatif. Ils n'ont pas compris le signal que la Région souhaitait envoyer en exerçant son droit de préemption.

2253 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Le site Volta à Ixelles a été mis en vente par un curateur à la suite de la faillite de la société DB Invest. Dans ce cadre, les acquéreurs potentiels ont développé une vision globale de reconversion du site, tenant compte des lignes de conduite définies par la commune d'Ixelles et publiées le 19 janvier 2021.

L'un des projets consiste en une mixité d'activités associatives, éducatives, sportives, culturelles, économiques et résidentielles sur le site Volta, situé non loin du cimetière d'Ixelles. Il vise à faire et vivre ensemble, notamment au regard des nombreuses possibilités de mutualisation des espaces. Ce site a été choisi par les partenaires pour incarner leur volonté commune de créer du lien entre les activités, les secteurs, les personnes et les générations. Des reportages sur ce sujet en témoignent.

Outre la création de lien, l'ambition est d'adopter de nouveaux modes de structuration du collectif, ambitieux, innovants et cohérents au regard des trois piliers du développement durable.

Il s'agit d'une ancienne usine désaffectée dans laquelle ils souhaitent installer à la fois des espaces d'habitats groupés et des espaces de travail partagés. Il est donc question de mutualisation d'espaces intérieurs et extérieurs, de cogouvernance de projets urbains et de nouveaux modes de structuration du collectif, d'accès à la propriété pour tous, de durabilité et d'écologie, d'une association entre le marchand et le non-marchand et les citoyens et enfin, de collaborations intersectorielles.

En février 2021, la Région bruxelloise a exercé son droit de préemption afin de développer sur le site une école néerlandophone, mais aussi d'y développer du logement public ou un centre d'équipements publics.

Quelles sont les études en cours au sein de perspective.brussels pour le redéploiement de la zone ?

Quels projets sont-ils prévus par la Région de Bruxelles-Capitale et la commune sur le site Volta ? Qu'advient-il des différents projets déposés ? Une collaboration est-elle prévue ?

Quelle est la concordance de ce projet avec les priorités actuelles de la Région ? Quels fonds sont-ils disponibles ?

2255 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- À ce stade, la Région étudie toujours la possibilité de préempter.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- *De Voltasite werd na een faillissement door een curator te koop gesteld. De potentiële kopers hebben een globaal reconversieplan ontwikkeld dat in overeenstemming is met de richtlijnen van de gemeente Elsene.*

In februari 2021 gebruikte het Brussel Gewest zijn recht op voorkoop met de bedoeling om op die plek een Nederlandstalige school op te richten, naast sociale woningen en collectieve voorzieningen.

Welke onderzoeken voert perspective.brussels uit met het oog op de herinrichting van de site?

Wat zijn het gewest en de gemeente van plan met de site? Is er een samenwerking mogelijk om de projecten te realiseren die in het collectieve reconversieplan zijn opgenomen?

Hoe spoort dit project met de prioriteiten van het gewest? Welke middelen zijn beschikbaar?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het gewest bestudeert nog altijd de mogelijkheid om het*

Le projet porté par Coarchi est bien pris en considération dans cette analyse. Des contacts ont eu lieu entre mon cabinet et une représentante du groupement.

Je ne puis vous donner plus d'informations à ce stade.

2255 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Vous confirmez que le droit de préemption n'a pas été retiré et qu'il n'y pas de souhait de la Région de s'effacer par rapport au projet initial. Si le droit de préemption est compréhensible sur le fond, la manière dont il a été activé en dernière minute a profondément heurté les acteurs du monde associatif.

2255 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Votre réponse me laisse un peu sur ma faim. Derrière ce projet, il y a des hommes, des femmes et des associations qui sont dans l'attente d'une réponse, qui aimeraient savoir sur quel pied danser, si leur projet va se concrétiser ou pas et s'ils peuvent se projeter dans le futur.

De manière générale, je me demande quelles associations auront encore envie de s'investir et de déployer un projet, sachant que la Région risque de venir briser leurs ambitions au dernier moment.

- *Les incidents sont clos.*

2263 **QUESTION ORALE DE MME ISABELLE PAUTHIER**

2263 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

2263 **et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2263 **concernant "les permis d'urbanisme concernant les travaux du métro nord à Schaerbeek".**

2265 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Des riverains nous ont informés que d'importants travaux relatifs aux impétrants devaient débiter au mois de mai sur la place Colignon à Schaerbeek. Vivaqua et Sibelga entendaient en effet procéder au remplacement de leurs infrastructures vétustes. Cependant, il semblerait que Beliris profite de ce chantier pour dévier les canalisations d'eau et de gaz en prévision du prochain chantier du métro nord et de l'implantation devant la maison communale de la future station Colignon.

M. le secrétaire d'État, selon le règlement régional d'urbanisme, si les impétrants sont dispensés d'un permis d'urbanisme pour leurs travaux d'infrastructure, les travaux préparatoires à des chantiers nécessitant un permis d'urbanisme doivent quant à eux

voorkooprecht te laten gelden. Het project van het collectief zal daarin worden meegenomen. Daarvoor zijn al contacten gelegd.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *De manier waarop het gewest last minute de voorkoop heeft geactiveerd, heeft kwaad bloed gezet bij de verenigingen.*

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- *Dit project wordt getrokken door mensen die willen weten waar ze aan toe zijn. Meer in het algemeen vraag ik me af welke verenigingen nog zin zullen hebben om zich in te zetten voor projecten, als het gewest op het laatste moment hun plannen in de war kan sturen.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de bouwvergunningen voor de werken van de metro Noord in Schaarbeek".

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Op het Colignonplein in Schaarbeek zouden in mei werken aan nutsvoorzieningen van start gaan. Beliris zou van de gelegenheid gebruikmaken om de water- en gasleidingen te laten verplaatsen in het vooruitzicht van de aanleg van de metrolijn Noord en het metrostation Colignon.*

In tegenstelling tot werken van nutsbedrijven moeten voorbereidende werken voor werven, waar het in dit geval over gaat, over een stedenbouwkundige vergunning beschikken. Aangezien de vergunning voor de metrowerken er in het beste geval pas in 2023 zal zijn, beschouwen de buurtbewoners de werken op het plein dus als onwettig.

faire l'objet d'une délivrance de permis, conformément à l'article 6 de l'arrêté de novembre 2008.

Le chantier relatif au métro 3 nécessitant l'obtention préalable d'un permis d'urbanisme, ces travaux d'impétrants qui étaient programmés en mai constituent donc bien le complément des travaux relatifs au métro vu qu'ils n'ont de sens que dans le cadre du projet global de réalisation du métro nord. Les travaux qui étaient prévus en mai sont considérés par les riverains comme illégaux s'ils sont programmés en violation de la réglementation régionale. La Région a en effet confirmé dans la presse cette semaine que le permis ne serait pas délivré avant 2023, dans le meilleur des cas.

La demande de permis d'urbanisme rentre dans les critères de l'annexe A du Code bruxellois de l'aménagement du territoire et est donc soumise à étude d'incidences. J'ai appris depuis que cette étude, dont urban.brussels préside le comité d'accompagnement, était terminée. Cette étude et les plans modifiés vont être soumis pendant 30 jours à une enquête publique.

²²⁶⁷ La commission de concertation devra émettre un avis dans les 45 jours suivant la date de la fin de l'enquête, qui sera menée sur trois communes. Cette procédure permettra d'affiner l'implantation et l'aménagement de surface des stations, dont la station Colignon.

De plus, il est prévu que les aménagements de surface feront l'objet d'un processus participatif et les permis dépendent de cette procédure. Les riverains peuvent donc avoir le sentiment que le maître d'ouvrage a tenté de prendre les devants en faisant réaliser des travaux d'impétrants sans autre cadre. Il convient également de prendre en considération le risque d'un chantier étalé pour le cadre de vie et le risque du réaménagement provisoire en pristin état avant toute décision sur l'aménagement définitif.

Avez-vous pris connaissance de ces projets de travaux ? Dans l'affirmative, avez-vous donné votre accord ?

S'il s'avère que le chantier entrepris par Beliris est en infraction urbanistique, quelle sera la réponse de la Région ? Entre-temps, j'ai appris que ce chantier avait été postposé.

Avez-vous pris connaissance de travaux similaires programmés sur le tracé des autres futures stations à Schaerbeek ou à Evere ?

La délivrance des permis relatifs au projet de métro nord accuse-t-elle un retard d'après les informations en votre possession ?

Quel est le délai d'achèvement de l'étude d'incidences ?

²²⁶⁹ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Beliris a suspendu les travaux sur la place Collignon. Il est donc difficile de juger d'une infraction sur des travaux inexistantes.

Mon cabinet et mon administration sont en discussion avec les porteurs du projet pour régler au mieux les autorisations et

De effectenstudie voor deze vergunning zou afgerond zijn. De studie en de gewijzigde plannen zullen gedurende dertig dagen aan een openbaar onderzoek onderworpen worden.

Binnen de 45 dagen na het einde van het onderzoek moet de overlegcommissie haar advies geven.

Voor de bovengrondse werken wordt een participatief proces aangevat, waaraan de vergunningen gekoppeld worden. Nu de werken aan de nutsvoorzieningen al zijn begonnen, lijkt het voor de buurtbewoners of ze buiten spel gezet zijn.

Hebt u toestemming gegeven voor de uitvoering van de werken?

Hoe zal het gewest reageren als Beliris onwettig bezig is? Ik heb inmiddels vernomen dat de werf uitgesteld is.

Hebt u weet van plannen voor gelijkaardige werken op het tracé van andere nieuwe metrostations in Schaerbeek of Evere?

Heeft de toekenning van de stedenbouwkundige vergunning voor metrolijn Noord vertraging opgelopen?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De werken van Beliris op het Colignonplein zijn uitgesteld. Ik kan dus niet oordelen of ze onwettig zijn of niet.*

Mijn kabinet en mijn administratie zijn in overleg met Beliris om de vergunningen en de werken optimaal in te plannen, met zo

le calendrier des travaux qui doit tenir compte de nombre de paramètres. Il existe une demande de permis pour la place Liedts dont l'enquête publique s'est achevée le 18 mai 2021. Nous voulons réduire au maximum les nuisances pour les riverains. Beliris doit ainsi réaliser un véritable travail d'orfèvre sur les calendriers.

Le seul retard dans la délivrance des permis est dû à la crise du Covid-19. Les situations de travail particulières qu'elle a induites ont retardé l'organisation des comités d'accompagnement et la validation des différents rapports. Il y a six mois de retard sur le calendrier initial. L'étude d'incidences sera terminée lorsque les membres du comité d'accompagnement estimeront qu'elle répond à tous les points du cahier des charges.

2271 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Depuis le dépôt de cette question, il a été annoncé que Beliris renonçait à faire ses travaux sans permis. Je pense que cette administration est entourée de bons avocats, qui lui ont conseillé de ne pas procéder dans l'illégalité, probablement à la suite de courriers des riverains.

Cette étape est importante pour la crédibilité des pouvoirs publics et des différents acteurs impliqués. Nous savons tous que le chantier du métro nord aura un impact énorme sur notre ville. Pour nos riverains, il est primordial d'essayer de limiter les nuisances qui seront apportées par ce choix infrastructurel.

- *L'incident est clos.*

2275 **QUESTION ORALE DE MME LOTTE STOOPS**

2275 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

2275 **et à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2275 **concernant "les tables adaptées aux fauteuils roulants dans l'espace public".**

2277 **Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais).**- *Bruxelles veut être accessible à tout le monde. Il faut donc que les équipements situés dans l'espace public soient les plus inclusifs possible. Pourtant, la conception de la ville tient encore insuffisamment compte des personnes handicapées.*

En Flandre, à Kasterlee, du mobilier de forêt adapté aux personnes en chaise roulante a été créé en concertation avec une école pour personnes handicapées et des associations de défense

weinig mogelijk hinder voor de buurt. Voor het Liedtsplein is een aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning ingediend. Het openbaar onderzoek is op 18 mei 2021 afgerond.

De uitreiking van de vergunningen heeft zes maanden vertraging opgelopen, die volledig te wijten is aan de coronacrisis. Aan de effectenstudie wordt nog gewerkt.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Het is goed voor de geloofwaardigheid van de overheid en voor de betrokken actoren dat de werken, waarvoor nog geen vergunning is verleend, zijn uitgesteld.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de rolstoelvriendelijke tafels in de openbare ruimte".

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- *Aangezien Brussel een stad wil zijn die toegankelijk is voor iedereen, is ook de openbare ruimte bij uitstek de plek waar we voorzieningen zo inclusief mogelijk moeten aanbieden. Vaak komen bepaalde noden en blinde vlekken in ons beleid pas aan het licht als we alle perspectieven in overweging nemen.*

In de vormgeving van de stad wordt nog altijd te weinig aandacht besteed aan toegankelijkheid voor mensen met een handicap. Ze

de la nature. Bruges a aussi installé des tables accessibles aux chaises roulantes.

A-t-on déjà testé des tables adaptées aux fauteuils roulants dans les places et parcs bruxellois ? Les règles urbanistiques permettent-elles d'en installer ? En est-il tenu compte pour la réforme du règlement régional d'urbanisme (RRU) ? Comment les personnes handicapées sont-elles prises en considération dans les projets d'aménagement des places, lorsque les bancs sont choisis ? Avec quelle forme de coconstruction les pouvoirs publics examinent-ils ce qui permettrait d'améliorer l'accès à l'ensemble de la ville ?

2279 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).** - *Je ne dispose d'aucun inventaire des tables adaptées aux fauteuils roulants dans nos espaces publics.*

L'accessibilité d'au moins sept parcs bruxellois a été améliorée pour les personnes à mobilité réduite. Le ministre Maron ou la commune, dont ces questions relèvent, pourraient vous donner davantage d'informations.

La révision du règlement régional d'urbanisme (RRU) traite de l'accessibilité des espaces publics. Les règles actuelles n'interdisant pas le placement d'un tel mobilier, il faut aussi conscientiser les concepteurs de projets. Beliris a engagé Plain-Pied pour le conseiller sur l'accessibilité de ses projets.

Contrairement aux parcs, les places sont rarement conçues comme des lieux où l'on s'assoit autour d'une table, mais cela change heureusement.

Pour soutenir les développeurs d'espaces publics, Bruxelles Mobilité a élaboré une série de vade-mecum proposant surtout des directives pour les différentes formes de mobilité. J'ai donc chargé urban.brussel d'élaborer, parallèlement à la révision du RRU, une feuille de route générale pour les espaces publics qui reprendra aussi des directives pour les places. Je voudrais associer les usagers de l'espace public à l'élaboration des nouvelles règles.

is niet bedoeld tegen mensen met een handicap, maar er wordt simpelweg geen rekening mee gehouden.

In mijn geboortedorp Kasterlee ligt een grote school voor kinderen met een handicap en bij de Kempense Heuvelrug is, in cocreatie met de school en natuurverenigingen, bosmeubilair ontwikkeld dat ook voor rolstoelpatiënten geschikt is. Nu las ik onlangs dat Brugge rolstoelvriendelijke picknicktafels heeft geïnstalleerd: stads- en parkmeubilair met een verlengd tafelblad, waar rolstoelen probleemloos onder kunnen.

Werd zoiets al getest in Brusselse parken en pleinen? Laten de stedenbouwkundige regels toe om zulk meubilair te installeren? Wordt er bij de aankomende hervorming van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening rekening mee gehouden? De banken worden vaak al in de ontwerpfase van een plein gekozen. Hoe houden we in die fase al rekening met mensen met een handicap? Met welke vorm van coconstructie bekijkt de overheid wat en waar nodig is om de toegang tot heel Brussel te verbeteren?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris. - Ik kan niet bevestigen of er, net zoals in Brugge, in bepaalde Brusselse parken en openbare ruimten rolstoelvriendelijke tafels zijn. Ik heb daar geen inventaris van.

Wel werden minstens zeven Brusselse parken aangepast om personen met een beperkte mobiliteit een betere toegang te verlenen. Het gaat daarbij om de plaatsing van aangepaste schommels en andere voorzieningen zoals toiletten of de verbreding van de paden zodat rolstoelgebruikers zich op die plaatsen vlotter kunnen bewegen. Minister Maron of de gemeenten kunnen u hier wellicht meer informatie over geven. Zij zijn immers rechtstreeks bevoegd.

De toegankelijkheid van de openbare ruimte is een aspect dat mee in behandeling wordt genomen in de herziening van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV). De huidige regels verbieden de plaatsing van dergelijk meubilair niet. De bewustmaking moet dus ook op het niveau van de projectontwerpers gebeuren. Beliris maakte op 12 mei 2021 bekend dat ze het studie bureau Plain-Pied in de arm heeft genomen voor toegankelijkheidsadvies over haar projecten. Het verheugt me dan ook dat federaal minister Lalieux daarmee aan de slag gaat.

In tegenstelling tot parken worden pleinen zelden uitgetekend als plekken om aan tafels te zitten, maar eerder als plekken om zich te ontspannen, te flaneren of individueel te lezen. Tot mijn grote vreugde zijn er evenwel alsnog meer pleinen met tafels. Ik heb daarvoor in het verleden al subsidies aan verenigingen toegekend omdat tafels die ruimtes kwaliteitsvoller maken.

Om ontwerpers van publieke ruimten te ondersteunen, heeft Brussel Mobilité een reeks vademecums opgesteld, maar die focussen veeleer op richtlijnen voor de diverse vormen van mobiliteit. Daarom heb ik urban.brussels de opdracht gegeven om een overkoepelend draaiboek voor de publieke ruimte

2281

2283

Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais). - *Ma question était également adressée à M. Maron.*

Le vade-mecum de Bruxelles Mobilité et la feuille de route pour l'espace public sont de bonnes nouvelles.

Si vous voulons faire de Bruxelles une ville accueillante pour les enfants, nous devrions aussi développer davantage d'équipements de jeu et de stimulation accessibles aux handicapés, à l'instar de ce que Kasterlee a mis en place en concertation avec son école d'enseignement spécialisé et d'autres organismes. J'encourage Bruxelles Environnement à prendre de telles initiatives.

Je suis ravie que vous incluiez aussi ces questions dans le RRU. Les mentalités sont en train de changer.

- L'incident est clos.

2287

QUESTION ORALE DE MME DELPHINE CHABBERT

2287

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

op te stellen waarin ook richtlijnen ter bevordering van de verblijfskwaliteit van pleinen worden opgenomen.

Het is de bedoeling om dat samen met de vernieuwing van de GSV te ontwikkelen. In die zin wil ik de gebruikers van de openbare ruimte betrekken bij het opstellen van de nieuwe regels, ongeacht of het gaat om beheerders, vzw's, vergunningsverleners of burgers.

Mevrouw Lotte Stoops (Groen). - Ik had mijn vraag zowel aan minister Maron als aan u gesteld, maar het Uitgebreid Bureau heeft ze naar u doorverwezen. Ik zal het echter niet nalaten om me nog verder te informeren.

Het vademecum van Brussel Mobiliteit en een draaiboek voor de publieke ruimte zijn goed nieuws.

In Kasterlee gaan ze intussen al verder. U beseft het misschien nog niet, maar als het in de Kempen regent, dan druppelt het in Brussel. Er wordt ginds niet alleen aan een nieuwe versie van de picknicktafel gewerkt die stilaan in heel België wordt geïnstalleerd, met een uitsparing in de lange zijde van de tafel, zodat rolstoelgebruikers centraal kunnen zitten. Er komen ook steunpunten om zich op te drukken en recht te staan.

Ze werken ook aan rolstoelvriendelijke speelplekken en een rolstoelvriendelijk prikkel- en belevenispad. Als we van Brussel echt een kindvriendelijke stad willen maken, kan zo iets niet uitblijven. Er is immers een groot gebrek aan spel- en prikkelvoorzieningen voor kinderen met een beperking. Dat is echter ook weer een opdracht voor Leefmilieu Brussel. Ik blijf zo'n initiatieven hoe dan ook aanmoedigen.

In Kasterlee werd er heel erg goed samengewerkt met allerlei organisaties, maar vooral met de school voor buitengewoon onderwijs die expertise op het vlak van ergonomie en prikkelverwerking bij kinderen en mensen met een meervoudige fysieke beperking deelde met het beleid, waardoor er vaker door de bril van de rolstoelgebruiker wordt gekeken bij de uitwerking van nieuwe plannen en ontwerpen. Het verheugt me dat u die dingen ook in de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening laat opnemen. De Mast in Kasterlee zou het fantastisch vinden, mocht er echt een mentaliteitsverandering op gang komen in Brussel.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW DELPHINE CHABBERT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

2287 **concernant "le rôle d'urban.brussels dans la création d'outils visant à intégrer la dimension genrée dans les politiques urbanistiques".**

2289 **Mme Delphine Chabbert (PS).**- En mars dernier, j'interrogeais le ministre-président sur l'intégration de la dimension de genre dans le cadre du projet Media Square. Il nous avait alors annoncé son souhait de soutenir une stratégie qui permette aux femmes de s'approprier l'espace public en toute sécurité, librement et de manière égalitaire.

Il existe à ce jour très peu de données qui nous permettent de recenser les difficultés et, surtout, les besoins des femmes dans la ville. Notre groupe estime pourtant que la question du genre doit être centrale et mieux prise en compte dans les politiques urbanistiques. Nous pensons également que la Région doit se doter d'outils pour soutenir l'inclusion des femmes dans l'espace public.

Dans un rapport réalisé à la fin de l'année 2020, le comité scientifique du logement constate qu'une part importante de la population bruxelloise fait face à des situations de vulnérabilité qui ne sont pas intégrées dans les politiques de logement. Il s'agit en grande majorité de femmes. Le comité propose dès lors de construire un savoir partagé autour de la question du genre en architecture en vue de développer des connaissances, mais également des stratégies qui intègrent les publics exclus de l'espace public, essentiellement des femmes.

Le comité scientifique du logement clôture son rapport par plusieurs recommandations. L'une d'elles invite urban.brussels à réaliser, en concertation avec le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale et equal.brussels, un manuel ou guide de conception qui reprenne l'ensemble des éléments à prendre en considération pour que l'architecture et les politiques urbanistiques intègrent la dimension du genre.

Comment vous positionnez-vous face aux recommandations émises dans ce rapport en matière d'urbanisme, plus particulièrement quant à l'intégration des personnes vulnérables dans l'espace public ? Quelles suites concrètes avez-vous prévu de leur donner ?

Existe-t-il des initiatives d'urban.brussels visant à promouvoir les politiques urbanistiques de manière genrée ?

Est-il prévu qu'urban.brussels réalise un guide, en concertation avec le maître-architecte et equal.brussels, pour favoriser la prise en compte du genre dans les politiques urbanistiques ? Quels autres outils seraient-ils élaborés dans ce contexte ?

2291 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- L'intégration de tous dans l'espace public est évidemment primordiale. Pour l'ensemble du gouvernement, il est fondamental que le vade-mecum pour l'espace public de demain que nous sommes en train de construire soit totalement inclusif.

betreffende "de rol van urban.brussels bij het creëren van tools om de genderdimensie te integreren in het stedenbouwkundig beleid".

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) (in het Frans).- *Uit een onderzoek van het Wetenschappelijk Comité Huisvesting van eind 2020 blijkt dat een aanzienlijk deel van de Brusselse bevolking, vooral vrouwen, met problemen kampt die niet worden ondervangen door het huisvestingsbeleid. Het comité stelt daarom voor om alle kennis inzake de genderdimensie met betrekking tot architectuur te bundelen en op basis daarvan een strategie te ontwikkelen om de openbare ruimte voor iedereen, in het bijzonder vrouwen, toegankelijk te maken.*

Urban.brussels zou in samenwerking met de bouwmeester en equal.brussels een handleiding moeten opstellen voor architecten en beleidsmakers.

Wat vindt u van deze aanbevelingen en welk gevolg zult u eraan geven?

Ontwikkelde urban.brussels initiatieven om de genderdimensie van het stedenbouwkundig beleid te benadrukken?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *We gaan op twee fronten aan de slag met de aanbevelingen van het Wetenschappelijk Comité Huisvesting. Om te beginnen worden ze meegenomen bij de lopende herziening van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening.*

Le rapport du comité scientifique du logement suggère d'établir un guide de conception, notamment sur la densité d'un site, la relation architecture et climat, les espaces collectifs, la distribution du logement et l'espace extérieur des logements, mais aussi sur un volet en concertation avec equal.brussels reprenant différentes considérations pour une architecture et un urbanisme tenant compte du genre.

Cela témoigne d'une réelle nécessité de mieux cadrer les projets du bâtiment et l'espace public pour une meilleure intégration, contextualisation et inclusivité.

Concrètement, nous avons deux grands chantiers en cours à travers lesquels j'ambitionne de répondre aux manquements qui ont amené le comité scientifique du logement à suggérer des guides de conception. Il s'agit du règlement régional d'urbanisme (RRU) et du vade-mecum espace public.

Pour le RRU, la commission mise en place a bien entendu reçu le rapport du comité scientifique du logement pour s'en nourrir dans l'élaboration des propositions de règles.

Le vade-mecum espace public intégrera également cette notion. Le comité d'accompagnement de ce vade-mecum sera composé de différentes administrations, dont equal.brussels. Nous ne prévoyons pas d'établir un guide séparé, mais d'intégrer la question à toutes les nouvelles règles, aux lignes de conduites qui seront établies en vade-mecum intégral.

En outre, nous avons défini plusieurs champs d'action complémentaires possibles avec urban.brussels et sa coordinatrice genre, qui sont à mettre en parallèle avec les différents plans d'action concernant les LGBTQIA+, la monoparentalité ou les violences faites aux femmes, actuellement discutés au sein du gouvernement.

Parmi les actions concrètes encore en discussion, je vous cite un exemple pour l'espace public. Nous savons que la question des toilettes publiques est un point de discrimination important entre hommes et femmes. C'est pourquoi j'ai demandé à urban.brussels d'établir un cadastre des toilettes publiques dans la Région et de déterminer les besoins. De nombreux contacts ont déjà été établis avec la STIB dans le cadre du plan toilettes pour le personnel et il en sera de même avec l'ensemble de l'administration. Une attention particulière sera accordée à l'accessibilité pour tous à l'ensemble des toilettes installées.

²²⁹³ **Mme Delphine Chabbert (PS).** - Vous reconnaissez la nécessité de faire évoluer nos politiques et de tenir compte des différents vécus et des situations de vulnérabilité. Les femmes ne sont pas les seules à les ressentir.

Nous allons vérifier que la question du genre est bien abordée dans le vade-mecum général. J'attire votre attention sur le fait qu'il faudra aussi former le personnel, par exemple d'urban.brussels, sur la question du genre, car sans outils, le vade-mecum n'aura pas beaucoup d'effets.

Daarnaast werken we aan een vademecum voor de openbare ruimte, dat volledig inclusief moet zijn. Ook equal.brussels maakt deel uit van het begeleidingscomité. Het vademecum zal niet specifiek toegespitst zijn op de genderproblematiek, maar integreert ze in alle nieuwe regels en richtlijnen.

Samen met de gendercoördinatrice van urban.brussels hebben we nog andere actiepunten vastgelegd, zoals de toegang tot openbare toiletten voor vrouwen. Urban.brussels zal de toiletten inventariseren en de noden oplijsten.

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) *(in het Frans).* - *Ik zal nagaan of de genderproblematiek wordt aangepakt in het vademecum. Ook het personeel van onder meer urban.brussels moet een opleiding krijgen over deze kwestie, anders zullen richtlijnen niet veel effect hebben.*

2293 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Il est important de relever que les deux fonctionnaires dirigeants d'urban.brussels sont des femmes. Il est rare qu'une administration soit dirigée par deux femmes.

2293 **Mme Delphine Chabbert (PS).**- Je vous l'accorde. C'est important, mais ça ne fait pas tout !

2299 - *L'incident est clos.*

(Mme Véronique Jamouille, première vice-présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

2305 **QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY**

2305 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2305 **concernant "la valeur sociale du bâti".**

2307 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Un rapport de l'Urban Land Institute (ULI), une organisation mondiale qui œuvre pour l'environnement, la croissance rationnelle et la durabilité, conclut que l'immobilier s'intéresse trop à la création de valeur financière par rapport à la valeur sociale. L'enquête précise que "trop souvent, les décisions en matière de développement et d'investissement sont motivées par une volonté de maximiser le retour sur investissement financier".

Si, de nos jours, outre l'aspect purement financier, la plupart des projets immobiliers tiennent également compte du développement durable, la valeur sociale semble encore en reste. Bien que cette notion ne soit pas encore clairement définie, on peut l'interpréter comme ayant trait au bien-être social et au développement économique et environnemental à long terme, le bâti ayant un impact direct évident sur les personnes et les lieux. La valeur sociale, qui n'est pas incompatible avec la rentabilité, vise le long terme et implique que la valeur marchande et la valeur d'usage des biens soient toutes deux ajustées.

Toujours selon l'étude de l'ULI, la cause en serait, bien sûr, l'importance accordée à la valeur financière, mais également l'attention portée aux réalisations plutôt qu'aux résultats, le manque de connaissances et de compétences, ou encore la culture politique, économique et commerciale de la région concernée. Un changement culturel pourrait être envisagé afin d'introduire cette notion de valeur sociale dans le futur et d'encourager les investissements dans des projets développant de nouveaux modèles, favorisant le respect de l'environnement et des aspects sociaux.

M. le secrétaire d'État, je suppose que vous avez pris connaissance de cette étude. Comment le gouvernement bruxellois et votre secrétariat d'État se positionnent-ils à

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik wil er even op wijzen dat de twee leidinggevende ambtenaren van urban.brussels vrouwen zijn. Het komt niet veel vaak dat een administratie geleid wordt door twee vrouwen.*

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) (in het Frans).- *Dat geef ik toe en dat is een goede zaak, maar er is meer nodig!*

- *Het incident is gesloten.*

(Mevrouw Véronique Jamouille, eerste ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de sociale waarde van de gebouwen".

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Volgens een onderzoek van het Urban Land Institute, een internationale organisatie voor duurzaamheid en verantwoorde groei, is de vastgoedsector te veel gericht op de financiële winst van vastgoedprojecten en te weinig op de sociale waarde ervan.*

Het begrip is nog niet duidelijk omschreven, maar het heeft in elk geval te maken met sociaal welzijn en economische en ecologische ontwikkeling op lange termijn. De handelswaarde van een gebouw en de gebruikswaarde ervan zouden op elkaar afgestemd moeten zijn. Het aspect 'sociale waarde' opnemen in vastgoedprojecten, leidt tot meer aandacht voor milieu en sociale zaken.

Wat vinden de regering en uw kabinet van dit onderzoek? Is het aspect 'sociale waarde' opgenomen in Good Living?

cet égard ? La notion de valeur sociale fait-elle partie de vos réflexions dans le cadre de la nouvelle réforme Good Living ? Le cas échéant, de quelle manière ? Outre les aspects environnementaux, les aspects sociaux me semblent aussi devoir être remis au premier plan. La notion portée par cette organisation mondiale mérite notre intérêt.

2309 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Je n'ai pas encore eu l'occasion de prendre connaissance de l'ensemble de ces rapports. Je ne connais, pour le moment, que les éléments communiqués par la presse, qui sont trop généraux pour se faire une idée du contenu réel du rapport.

Par contre, je compte sur le fait que la notion de valeur sociale fasse partie intégrante du plan Good Living, fil conducteur qui doit orienter la réglementation urbanistique en vue d'une transition vers une ville à dimension humaine.

Parmi les grandes thématiques confiées à la commission d'experts, on retrouve les nouvelles façons d'habiter, plus collectives et plus flexibles, qui ne sont pas prises en considération dans la réglementation actuelle. Il y a également une réflexion sur les espaces communs des bâtiments, les espaces extérieurs, ainsi que l'interaction entre espaces privés et publics.

La notion de Good Living ou de bien-vivre en ville renvoie à la notion de ville durable et les experts de la commission ont déjà manifesté, lors de la première réunion, leur souhait d'identifier les objectifs que le nouveau règlement devrait poursuivre à cet effet. Je suis confiant, mais il est encore trop tôt pour tirer des conclusions, les réunions ayant tout juste commencé. L'enjeu des prochaines semaines sera de traduire ces enjeux sociétaux en normes urbanistiques.

2311 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Je suis ravie que cette notion vous intéresse et qu'elle soit intégrée aux objectifs du plan Good Living et au travail des experts. Les réunions n'en sont qu'à leurs débuts. Je vous interrogerai ultérieurement sur les avancées.

- *L'incident est clos.*

2315 **QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY**

2315 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2315 **concernant "le futur Musée Hannon".**

2317 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- À l'angle de l'avenue Brugmann et de l'avenue de la Jonction, à Saint-Gilles, se dresse l'hôtel Hannon. Édouard Hannon, qui était à la fois ingénieur de la firme Solvay, artiste peintre, critique d'art et photographe, avait commandé cette maison de maître à son ami, l'architecte

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb wel over het onderzoek gelezen in de pers, maar heb het nog niet kunnen bestuderen.*

Ik ga ervan uit dat het aspect 'sociale waarde' deel uitmaakt van het plan Good Living, dat de stedenbouwkundige voorschriften naar een meer menselijke stad wil leiden. Good Living draait rond nieuwe, meer collectieve en flexibelere manieren van wonen, met meer gemeenschappelijke binnen- en buitenruimte.

De notie van good living verwijst naar goed en duurzaam leven in de stad, en dat is waar de experts van de begeleidingscommissie ook naartoe willen werken, lieten ze al tijdens de eerste vergadering weten. Meer valt hierover nog niet te zeggen, het werk is nog maar net begonnen. De uitdaging zal zijn om deze maatschappelijke kwesties om te zetten in stedenbouwkundige regelgeving.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Het is goed om te weten dat het begrip 'sociale waarde' als doelstelling opgenomen wordt in Good Living.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het toekomstige Hannon Museum".

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Op de hoek van de Brugmannlaan en de Verbindingslaan in Sint-Gillis staat een prachtig art-nouveaupand, het hotel Hannon. Zowel de gevel als het interieur zijn beschermd. Het gebouw huisvestte van 1988 tot 2014 een centrum voor hedendaagse fotografie, dat*

Jules Brunfaut. Construite en 1902, c'est une vraie pépite du patrimoine Art nouveau.

Laissé à l'abandon pendant plusieurs années à la suite du décès de la fille d'Édouard Hannon en 1965, l'extérieur du bâtiment a été classé par la Commission royale des monuments et des sites en 1976 et l'intérieur, en 1983. La commune de Saint-Gilles, qui l'a acquis en 1979, a procédé à de nombreuses rénovations pendant les années suivantes.

L'hôtel Hannon a abrité de 1988 à 2014 Contretype, le centre pour la photographie contemporaine qui y présentait l'œuvre photographique d'Édouard Hannon, un des membres fondateurs de l'Association belge de photographie, ainsi que de nombreuses expositions, conférences. Contretype proposait également un programme de résidences d'artistes pour photographes belges et internationaux. Depuis le déménagement de Contretype vers un autre site saint-gillois, l'hôtel est à nouveau inoccupé.

Selon la presse, ce bâtiment sera entièrement rénové et transformé en musée en 2022 - le Musée Hannon -, sous l'égide de l'équipe du Musée Horta. Le mobilier d'origine sera remplacé en ces lieux : il est certainement prestigieux puisque l'architecte avait fait appel à de nombreux artistes de l'époque pour l'aménagement et la décoration du bâtiment, tels qu'Émile Gallé, Louis Majorelle, Paul Albert Baudouin ou encore le maître verrier Raphaël Évaldre.

Le Musée Hannon présentera vraisemblablement des accrochages temporaires, renouvelés tous les trois ans, mettant en lumière les créations de nos architectes belges de renom : Victor Horta, Henry Van de Velde, Paul Hankar et Gustave Serrurier-Bovy.

²³¹⁹ Abandonné pendant de nombreuses années à la fin des années soixante, victime de vandalisme, cet édifice retrouvera enfin une mise en valeur que je suppose amplement méritée. Je ne peux que me réjouir de voir ce patrimoine ouvert au public, lui permettant ainsi de se replonger dans l'univers artistique de l'époque.

Je cite la presse : "Le projet muséal se place sous le signe d'un partenariat privé-public pour lequel la nouvelle asbl Musée Hannon a été créée. Celle-ci rassemble notamment la commune de Saint-Gilles, la Région de Bruxelles-Capitale, le fonds ST'ART Invest, le Musée Horta et les descendants d'Édouard Hannon et de Gustave Serrurier-Bovy."

Pourriez-vous nous en apprendre plus sur ce partenariat ? Quelle part la Région a-t-elle prise dans ce projet ? Quel budget y a-t-il été consacré ? La Région aura-t-elle un droit de regard quant aux expositions qui y seront présentées, ou encore aux modalités de visites ? Dans le cas contraire, quelles seraient les modalités selon lesquelles ces choix seraient opérés ? Fera-t-on appel à des experts externes ?

gewijd was aan het fotografische werk van Edouard Hannon, de bouwheer van het pand, die naast ingenieur, schilder en kunstcriticus dus ook fotograaf was.

Na de verhuizing van het centrum staat het gebouw nu al enkele jaren leeg. Naar ik vernam in de pers, zou het in 2022 volledig gerestaureerd worden en omgebouwd tot museum Hannon.

Het gebouw zal dus eindelijk in ere worden hersteld en als erfgoed weer toegankelijk worden voor het publiek, wat een goede zaak is.

Volgens de pers wordt dit een publiek-privaat samenwerkingsproject, waarvoor de nieuwe vzw Hannon werd opgericht. Het initiatief wordt onder meer gesteund door de gemeente Sint-Gillis, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Fonds Start Invest, het Hortamuseum en de afstammelingen van Edouard Hannon en Gustave Serrurier-Bovy.

Hoeveel geld van het Brussels Gewest gaat er naar dit project? Krijgt het gewest medezeggenschap in de keuze van de tentoonstellingen die in het museum zullen worden georganiseerd? Zo niet, hoe zal die keuze worden gemaakt? Worden er externe experts bij betrokken?

Wanneer zal het gebouw toegankelijk zijn voor het publiek?

Dans quel délai le Musée Hannon sera-t-il accessible au public, si la rénovation a bien lieu en 2022 ? Ce bâtiment pourrait être en effet très attractif pour le public et l'image de la Région.

2321 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Le projet Hannon est une initiative conjointe du Musée Horta, de la commune de Saint-Gilles et de la Région bruxelloise. La commune de Saint-Gilles est en effet propriétaire du bâtiment. Le Musée Horta a imaginé le concept et assure actuellement le développement scientifique du projet grâce au soutien de la Région et à l'engagement récent d'un conservateur adjoint chargé de ce développement.

La Région bruxelloise soutient le projet en tant que nouvelle offre muséale sur son territoire et dans le cadre de notre politique de valorisation de l'Art nouveau, qui est l'un de nos atouts. Le projet permettra de mettre en valeur un élément particulièrement important et de présenter au public des collections de patrimoine mobilier.

L'asbl Hannon qui gérera à terme le nouveau musée sera bientôt officiellement créée. La commune intervient en tant que propriétaire. Le bâtiment étant classé, sa restauration est soutenue par la Région à hauteur de 80 % de la dépense totale. Des travaux de restauration aux châssis sont notamment programmés. La Région interviendra pour un budget estimé à 160.000 euros. Les 20 % restants sont à charge de la commune.

La Région a par ailleurs octroyé une subvention de 60.000 euros en 2020 pour permettre le développement du projet. Cette subvention sera renouvelée en 2021.

Par ailleurs, le fonds ST'ART Invest, développé conjointement par la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Région de Bruxelles-Capitale, apporte un financement de 350.000 euros au projet sous forme de prêt. Ce budget permettra notamment de réaliser les aménagements scénographiques et d'accueil au public du futur musée.

Il est prévu que la Région sera représentée au sein de l'asbl Hannon aux côtés de la commune, du Musée Horta et des éventuels partenaires privés qui mettront leur collection à la disposition du musée. La Région et la commune formeront la majorité au sein du conseil d'administration. La Région participera, au travers du conseil d'administration, à la programmation et aux modalités d'accès au musée. Si nécessaire, le conseil d'administration et la direction du musée feront appel à des experts extérieurs.

L'ambition est d'ouvrir le Musée Hannon au public au printemps 2022.

2323 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Je suis très enthousiaste en entendant tous ces éclaircissements, ainsi que face à ce magnifique montage qui mobilise nos moyens régionaux, ceux de la commune et ceux de la Fédération Wallonie-Bruxelles à travers ce prêt qui passe par ST'ART Invest.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het museum is een gezamenlijk project van het Hortamuseum, de gemeente Sint-Gillis en het Brussels Gewest. Sint-Gillis is de eigenaar van het gebouw, het Hortamuseum bedacht het concept en zorgt voor de wetenschappelijke onderbouwing, en het Brussels Gewest zorgt voor de financiële middelen.*

De vzw Hannon, die zal instaan voor het beheer van het museum, wordt binnenkort opgericht. Daarin zijn naast het gewest ook de gemeente Sint-Gillis en het Hortamuseum vertegenwoordigd, alsook eventuele andere privépartners die mogelijk hun collectie zullen uitlenen aan het museum.

Omdat het gebouw beschermd is, zal het gewest 80% van de totale kostprijs van de restauratie betalen, wat neerkomt op naar schatting 160.000 euro. De overige 20% neemt de gemeente voor haar rekening.

Voor de ontwikkeling van het project kende het gewest in 2020 een subsidie van 60.000 euro toe, die zal worden hernomen in 2021.

Daarnaast levert het fonds Start Invest, ontwikkeld door de Franse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 350.000 euro in de vorm van een lening. Dit geld zal worden gebruikt voor de inrichting en het publieksonthaal.

Het gewest en de gemeente Sint-Gillis zullen de meerderheid uitmaken in de raad van bestuur van het museum. In die hoedanigheid zal het gewest mee beslissen over de programmatie en de bezoekenregeling. Indien nodig zullen de raad van bestuur en de directie van het museum een beroep doen op externe experts.

We mikken op het voorjaar van 2022 voor de opening van het museum.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Fijn dat er zo goed samengewerkt is om de nodige middelen bij elkaar te krijgen en goed dat de overheid de meerderheid uitmaakt in de raad van bestuur. Ik zal in het voorjaar van 2022 bij de eerste bezoekers zijn. Samen met het museum De Kat en het Solvayhuis*

Je note également que les pouvoirs publics seront majoritaires au conseil d'administration, ce qui, sur le plan de la politique muséale, me semble tout à fait rassurant. Nous serons parmi les premiers visiteurs lors de l'inauguration au printemps 2022. Les projets du Musée du Chat, de l'hôtel Solvay et de l'hôtel Hannon ne feront qu'alimenter la relance touristique de notre Région, qui en a bien besoin.

Je vous félicite, M. le secrétaire d'État.

- *L'incident est clos.*

is het hotel Hannon een goede zaak voor de relance van de zwaar getroffen toerismesector in Brussel.

- *Het incident is gesloten.*